

BRAMI

PLATFORMS

FELHASZNÁLÓI ÉS KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYV

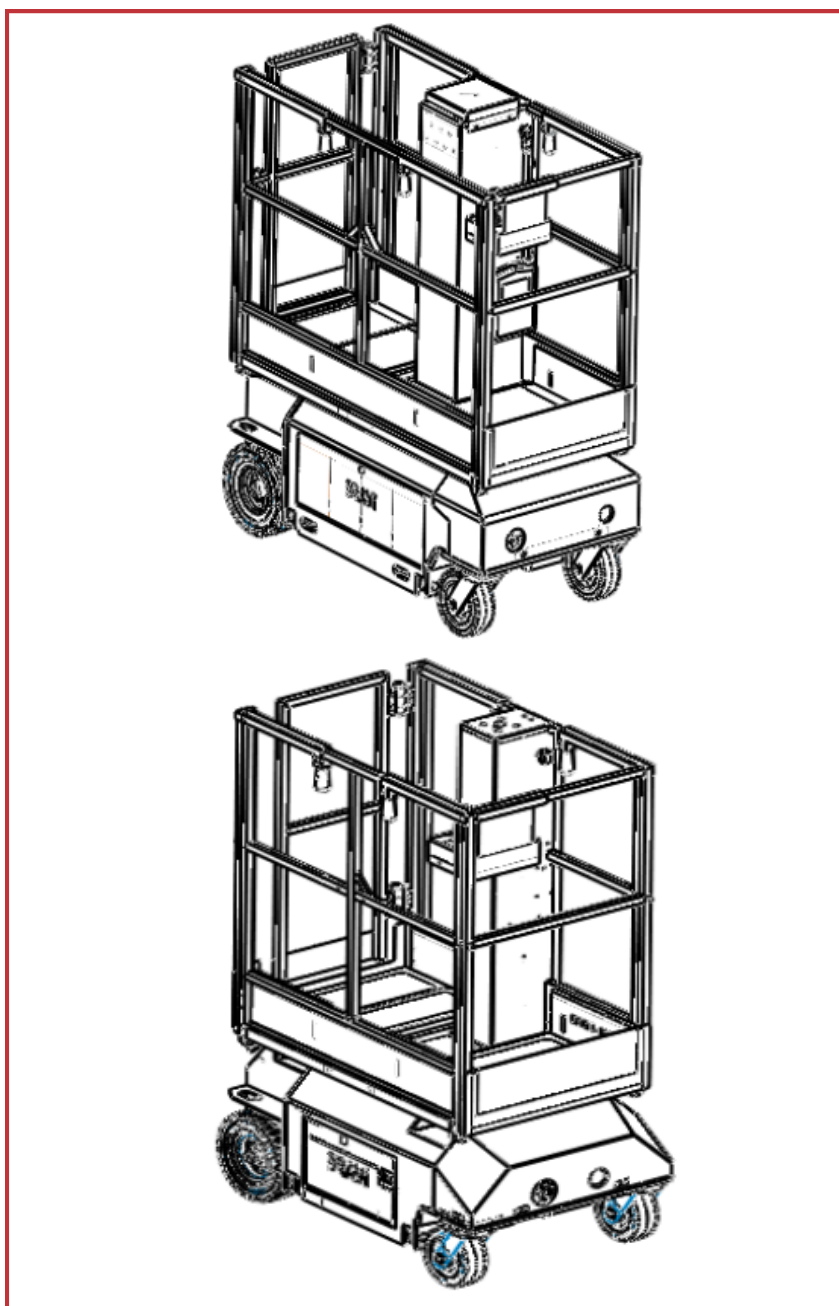
Eredeti használati utasítás

LUI WH 460

LUI HD

LUI HD WD

LUI HD EL



Hungarian

NÉHÁNY MEGJEGYZÉS A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVHÖZ

Ne feledje, hogy bár a FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV nem tartozéka az emelőkosárnak, de annak szervesen hozzátartozó része és egy BIZTONSÁG INTÉZKEDÉS (EN 12100-1).

Úgy került kialakításra ebben a formában, hogy könnyedén megtalálja, amit keres.

Ezért kell jó állapotban megőriznie magának az emelőkosárnak a közelében..

Így az EMELŐKOSARAT illetően minden információ elérhető arról, hogy mi okból gyártották és hogyan használható a lehető legnagyobb biztonsággal.

Ne feledje, hogy minden aktualizálást be kell tenni magába a kézikönyvbe, ahogy azt a Braviisol Divisione Meccanica srl. jelzi.

Vigyázzon, hogy a kézikönyv ne sérüljön, maradjon ép (ne szakítsa ki a lapokat), ne legyen kitéve nedvességnek és hőnek, valamint olvasás közben kerülni kell, hogy olaj kerüljön rá vagy sérüljön az olvashatósága.

Az olvasás megkönnyítésére a kézikönyvet részekre osztottuk, így minden egyes lépés jól tagolt.

A használat célszerűsége érdekében minden tárgykört számozott lépésekre osztottunk, mely számok magukon a rajzokon is szerepelnek, ha a művelet ezt megkívánja.

A nagyobb figyelmet igénylő részeket a lap oldalán levő jelzésekkel és jól részletezett ábrákkal is kiemeljük.

A BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA ily módon kívánja egyértelműen felhívni a kezelő figyelmét a FIGYELMEZTETÉS és VIGYÁZAT jelzésekre, valamint az őt érintő VESZÉLYEKRE.

Ez az emelőkosár Olaszországban készült, gyártója a:

BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL

S.S. 16 Adriatica km. 314,600

60022 Castelfidardo (AN), Italy

Tel. 0039 071 7819090 Fax 0039 071 7819355

Ha bármilyen kérdése van a használatot, ill. a munkavégzést illetően, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval.

Ez az emelőkosár megfelel az EK irányelveknek és az ANSI A92.20 - 2018, AS/NZS 1418.10 (int) szabványoknak.

Az EN 280/2013 szabványra vonatkozóan a statikus és dinamikus vizsgálatok ellenőrzésének végzője :

TÜV SÜD OLASZORSZÁG

Via Isonzo, 61

40033 Casalecchio Di Reno

Bologna

Olaszország

Jelentés szám :TÜV IT 0948 20 MAC 0172 B (LUI WH 460)

Dátum : 23/03/2020

Jelentés szám :TÜV IT 0948 20 MAC 0170 B (LUI HD)

Dátum : 12/02/2020

Jelentés szám :TÜV IT 0948 20 MAC 0171 B (LUI HD WD)

Dátum : 03/03/2020

Jelentés szám :TÜV IT 0948 20 MAC 0176 B (LUI HD EL)

Dátum : 25/03/2020

**EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
ALULÍROTT**KERESKEDELMI NÉV
SZÉKHELY CÍME**BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL**
S.S. ADRIATICA 16 KM 314,600 - 60022 CASTELFIDARDO (AN)
ITALYADÓAZONOSÍTÓ ÉS ADÓSZÁM
TELEFON – TELEFAX
HONLAP
E-MAIL**01234570420**
Tel. +39.071.7819090 Fax +39.071.7819355
www.bravi-platforms.com
info@bravi-platforms.comKIZÁRÓLAGOS FELELŐSSÉGE ALAPJÁN KIJELENTI, HOGY AZ ALÁBBI EMELŐKOSÁR:
HIDRAULIKUS MOBIL MUNKAÁLLVÁNY

Modell : _____

Sorozatszám : _____

Gyártási év : _____

**MIKÉNT AZ A MELLÉKELT DOKUMENTÁCIÓBAN ÉS IRATTÁRÁBAN LEÍRÁSRA KERÜLT, MIN-
DENBEN MEGFELEL A KÖVETKEZŐ UNIÓS IRÁNYELVEKNEK:****2006/42/EK Gépekről szóló irányelv****2014/30/EU Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv**

TELJES NÉV

BRAVI PIERINO

BEOSZTÁS

AMMINISTRATORE DELEGATO

DÁTUM

BEJELENTETT SZERVEZET:**FENNMARADÓ KOCKÁZATOK**


Még akkor is, ha a Braviisol Divisione Meccanica srl minden tőle telhetőt megtett, hogy az emelőkosarat a biztonsággal kapcsolatos legjobb tudása birtokában és a rendelkezésére álló összes irányelv, törvény és rendelet figyelembevételével gyártsa le, bizonyos fennmaradó kockázatok, ha csökkent mértékben is fennállnak a következő fázisokban:


- Szállítás és kezelés
- Karbantartás

Ezért annak, aki ezeken a területeken dolgozik vagy ezekért a fázisokért felelős olyan képzett személynek kell lennie, aki tudatában van annak, hogy ezek „veszélyesek” és hogy ezeket a veszélyeket - az emelőkosár védelmi kategóriájának megfelelően - nem lehetett teljesen kizárni.

A FELHASZNÁLÓI ÉS KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYV álljon mindig az ezekért a műveletekért felelős személyzet rendelkezésre, és ők olvassák át azt.

A felhasználói és karbantartási kézikönyv lépésről lépésre bemutatja az összes szükséges javallatot a gépekre vonatkozó irányelv 1. melléklet 1.7.4 bekezdésétől (használati utasítás) kezdve, és ezek lépésről lépésre követése kifejezetten szükséges ahhoz, hogy elkerülhető legyen a szakszerűtlen műveletek esetleges személyi sérülés okozása, még ha az minimális is.

EK EREDETI MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	
A	
BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL S.S. ADRIATICA 16 KM 314,600 - 60022 CASTELFIDARDO (AN) OLASZORSZÁG	
A KIZÁRÓLAGOS FELELŐSÉGEM TUDATÁBAN KIJELENTEM HOGY A KOSARAS EMELŐ	
Típus:	LUI
Sorozatszám	
Gyártási év	201X
MEGFELEL AZ ALÁBBI UTASTÁSOKNAK, SZABVÁNYOKNAK ÉS MŰSZAKI LEÍRÁSOKNAK	
<ul style="list-style-type: none"> • 2006/42/EK (Gépekről szóló irányelv) • 2014/30/EU Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv 	
A Gépekről szóló irányelv IX. melléklete szerint értesített szerv: TUV ITALIA (0948) EK TANÚSÍTVÁNY SZ.: XXXXXXXXXXXXXXX	
A műszaki dokumentáció elkészítésével meghatalmazott személy illetve a Bravisol D.M. srl. S.S. ADRIATICA 16KM314,600 - 60022 CASTELFIDARDO (AN) ITALY-nál lévő Jogi képviselő neve	
Castelfidardo, nn/hh/éééé	Jogi képviselő BRAVI PIERINO
	

TESZTLAP	
Cég	BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL S.S. ADRIATICA 16 KM 314600 60022 CASTELFIDARDO (AN) OLASZORSZÁG
Tárgy:	KOSARAS EMELŐ Típus: LUI Sorozatszám: Gyártási év 201X
ELVÉGZETT TESZTEK:	
• HIDRAULIKUS RENDSZER ELLENŐRZÉSE	SI
• ELEKTROMOS RENDSZER ELLENŐRZÉSE	SI
• MAXIMÁLIS TERHELÉS-KORLÁTOZÓ FUNKCIONÁLIS ELLENŐRZÉSE	SI
• PRÓBA TERHELÉS NÉVLEGES TEHERBÍRÁSSAL	SI
Castelfidardo, nn/hh/éééé	TESZTELŐ
	

ÖSSZEFOGLALÓ KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT

A mobil emelőkosár megfelelő működésének biztosítása érdekében szükséges az alábbi útmutatás követése:

KARBANTARTÁS JELLEGE	idő	oldal
9.1 - Szokásos karbantartás - bevezetés	mindig	9.55
9.2 - Biztonsági elhelyezés, felemelt kosár	karbantartás	9.57
9.2a - A kosár elektromosan nem emelhető - A modellekhez tartozik : LUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL - LUI WH 460.	karbantartás	9.58
9.2b - A kosár elektromosan nem emelhető -	karbantartás	9.58
9.3 - Önbeálló kerék zsírása	6 hónap	9.59
9.4 - Olajsint ellenőrzés és utántöltés	3 hónap/150h	9.59
9.5 - Akkumulátor pólusok ellenőrzése	2 hónap	9.60
9.6 - Akkumulátor folyadékszint ellenőrzés	32 h	9.61
9.7 - Akkumulátor töltése	8 h	9.62
9.8 - Csavarok, anyák és stiftok megszorítása	1 hónap	9.63
9.9 - Vezetékek ellenőrzése	2 hónap	9.63
9.10 - Felülvizsgálatok		9.64
9.10a Rendszeres felülvizsgálat „Rendszeres felülvizsgálat ellenőrzőlista”	3 hónap	9.64
9.10b Éves felülvizsgálat „Éves felülvizsgálat ellenőrzőlista”	1 év	9.65

TARTALOMMUTATÓ

Tartalom	Oldal
1 rész Bevezető információk	1.2
2 rész Biztonsági előírások	2.12
3 rész A berendezés műszaki adatai	3.28
4 rész Szállítás és kezelés	4.33
5 rész Vezérlőpanel leírással	5.40
6 rész Üzemeltetés	6.44
7 rész Leállítás fázis	7.52
8 rész Tisztítás	8.55
9 rész Szokásos karbantartás	9.56
10 rész Hibaelhárítás	10.67
11 rész Műszaki támogatás információk	11.70
12 rész Melléklet	12.77

1.1 KÉZBESÍTÉSI LEVÉL

A kezelő nem vállalhatja fel a munkavégzés semmilyen felelősségét anélkül, hogy előzőleg meg ne ismerte volna az őt érintő, az emelőkosárral együtt biztosított jelen kézikönyvben és az ANSI Manual of Responsibilities szabványban (felelősségek kézikönyve) ismertetett felelősségeket .

Az emelőkosarat csak arra jogosult személyzet üzemeltetheti. **A gyártó írásbeli hozzájárulása nélkül tilos az emelőkosaron változtatásokat eszközölni.**

Az emelőkosár a következő irányelveknek megfelelően került legyártásra:

2006/42/EK, 2014/14/EU és az egyéb érintett szabványok betartásával lettek tervezve az ANSI A92.20 - 2018, és AS/NZS 1418.10 Szabványok szerint (nemz. köz.) .

Ezért nem jelent semmilyen veszélyt a kezelőre:

- amennyiben az ezen kézikönyvben szereplő útmutatás szerint használják;
- azzal a feltétellel, hogy a gyártó által megbízott műszerészek részt vettek egy szaktanfolyamon;
- valamint azzal a feltétellel, hogy a biztonsági berendezések jó működése folyamatosan biztosított.

Ez a lap annak tanúsításra szolgál, hogy az emelőkosár átvételekor:

- a biztonsági berendezések jól működőek,
- ezen kézikönyv az emelőkosárral együtt érkezett,
- és a kezelő ezt követően lépésről lépésre átveszi a felelősséget..

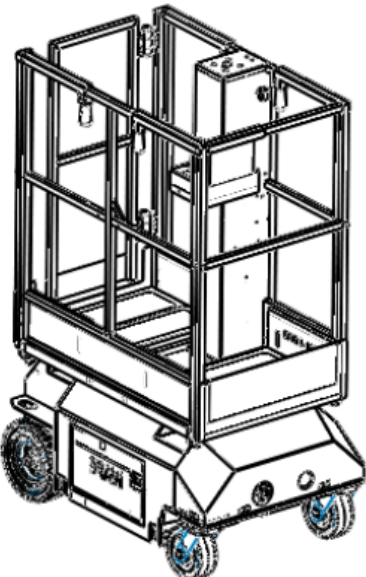
A Braviisol Divisione Meccanica srl azzal a tájékoztatással él, hogy az emelőkosár bármilyen módosításával vagy illetéktelen megváltoztatásával, illetve az ezen kézikönyvben írtaknak nem megfelelően végzett műveletek révén, különösen a biztonsági követelmények be nem tartásával a jótállás érvényét veszti és az EK eredeti megfelelőségi nyilatkozat semmissé válik.

Érdemes megjegyezni, hogy

- minden műszaki érték az emelőkosárra vonatkozik (lásd 3. rész),
- az emelőkosárral együtt biztosított rajzok és bármi további dokumentumok minden jog fenntartásával a Braviisol Divisione Meccanica srl tulajdonát képezik, és annak írásbeli hozzájárulása nélkül harmadik fél rendelkezésére nem bocsáthatók.

A gyártó reméli, hogy hasznát tudja majd látni az emelőkosár sokrétű rendeltetésének.

Szigorúan tilos a szöveg és az ábrák bármilyen, akár részbeni másolása. Az eredeti példány az emelőkosárra vonatkozó összes dokumentummal együtt átadásra került a tulajdonosnak.

	<i>Macchina/Gép</i>	
	<i>Modello/Modell</i>	
	<i>Tipo/Típus</i>	
	<i>Matricola/Sorozatszám</i>	
<i>Timbro/Bélyegző</i>		
<i>Data/Dátum</i>	<i>Firma/Aláírás</i>	

1.2 EMELŐKOSÁR AZONOSÍTÁSA ÉS SOROZATSZÁMA

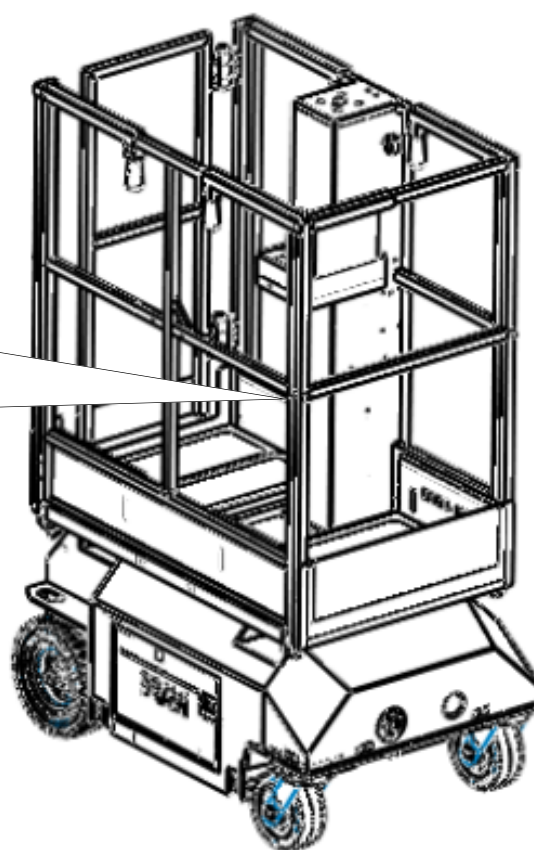
1.2.1

A kézikönyv száma mindegyik oldal alján feltüntetésre kerül. Mindegyik emelőkosárnak saját száma a CE-jelölés következtében..

1.2.2

A Braviisol Divisione Meccanica srl vagy annak terméktámogató központjainak megkeresésekor az emelőkosárral kapcsolatban mindig hivatkozzon a munkaállvány kosarára rögzített azonosító táblán olvashatóan elhelyezett modell- és sorozatszámra.

BRAVISOL		CE
DIVISIONE MECCANICA s.r.l.		
S.S. Adriatica, 16 Km. 314,600 CASTELFIDARDO - AN ITALY Tel. 071.7819090		
MODELLO/MODEL	LUH MINI S.K.	
NOM. BATT. VOLTAGE	24V	
MASSA TOTALE MACHINE WEIGHT	650 KG 1433 LBS	
CARICO MAX RUOTA MAX WHEEL LOAD	327 KG 721 LBS	
POTENZA INST.	2420 W	
N.SERIE/SERIAL NUMBER	MSX20691004	
ANNO/YEAR	2009	
ALTEZZA MAX PIATTAFORMA MAX PLATFORM HEIGHT (equal to MAX TRAVEL HEIGHT)	3350 mm 11 FT	
ALTEZZA MAX LAVORO MAX WORKING HEIGHT	5350 mm 17 FT 6	
GRADEABILITY	35%	
PORTATA/CAPACITY:		
CESTELLO OPERATORE OPERATOR COMPARTMENT	130 KG 286.6 LBS	
PIANALE DI CARICO MATERIAL TRAY	90 KG 198 LBS	
PEDANA DI TRASPORTO BOOT TRANSPORT	113 KG 249 LBS	



1.3 ÁLTALÁNOS SZÁLLÍTÁSI MEGJEGYZÉSEK

Az emelőkosarak és azok alkatrészei, ill. tartozékai szállíthatók konténerekben vagy raklapon védőfóliába göngyölve vagy dobozokba csomagolva (választható).

Átvételkor mindig ellenőrizze a következőket:

- 1 - A csomagolás sértetlen
- 2 - A teljesítés megfelel a rendelési specifikációknak (lásd fuvarlevél vagy csomagolási lista).
- 3 - Nincs sérülés az emelőkosárban vagy a tartozékokban.
- 4 - A biztonsági berendezések az átadás időpontjában a tökéletes jól működnek,
- 5 - Ez a kézikönyv leszállításra került az emelőkosárral együtt,
- 6 - A kezelő pontról pontra elfogadja a következők felelőségét.

Sérülések vagy hiányzó alkatrészek esetén azonnal lépjen kapcsolatba a gyártóval, annak helyi képviselőjével, az expeditőrrel vagy a biztosító társasággal részletes tájékoztatással, ill. fényképekkel.

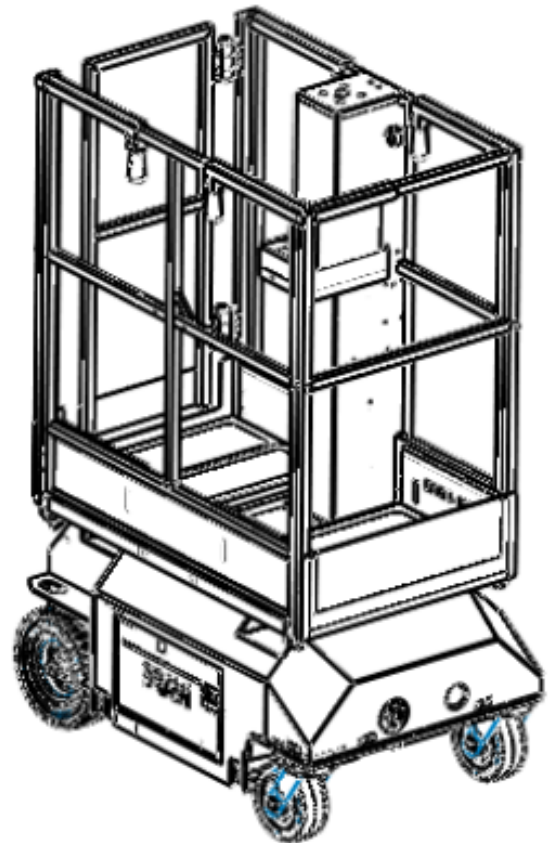
Esetenként az alkatrészek és a tartozékok külön konténerekben kerülhetnek leszállításra

Leírás

- 1 komplett emelőkosár
- 2 rakodó/kirakó eszköz opcionális csak
- 3 felhasználói kézikönyv
- 4 emelőkosár eredeti dokumentumok:
 - jótállás
 - szállítójegyzék
 - tesztlap
 - TÜV tanúsítvány
 - EK nyilatkozat
- 5 Külön rendelhető a LUI MHD WD emelőkosárhoz

A magasított munkaállványt négy darabból áll:

- N. 01 oldalsó korlát (szóló)
- N. 01 oldalsó korlát + N. 02 mellső korlátok
- N. 01 járófelület alapzat
- N. 01 létra



1.4 KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS — Jótállási nyilatkozat

HA A JÓTÁLLÁS NINCS BEVÉVE AZ ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉSBEN, A KÖVETKEZŐ SZABÁLYOK ÉRVÉNYESEK A GÉP JÓTÁLLÁSRA.

A gyártó vállalat, a BRAVIISOL SRL szavatolja, hogy kizárólag újonnan és a legújabb verzióban értékesíti gépeit. Ezenfelül az oszlopra és a hidraulikus munkahengerre 10 év különleges jótállás vonatkozik. A gyártó 3 év jótállást vállal az eredeti vásárló felé a terméket alkotó anyagokra és/vagy a gyártási munkálatokra, normál használat és szervizelés esetén, az értékesítés regisztrált időpontjától számítva, vagy ha az említett időpont nem lett regisztrálva, attól a naptól számítva, mikor a gép elhagyta a gyárat. Ezen jótállás alól kivételt jelentenek az akkumulátorok, amikre 1 év jótállás vonatkozik a fent említett vásárlási időponttól kezdve. A jótállás érvényességének időszakában a jótállás a kérdéses hibás alkatrész javítására vagy kicserélésére korlátozódik. A gyártó díjmentesen megküldi az új alkatrészeket az általa tervezési vagy gyártási hiba miatt rendellenesnek ítélt alkatrészek helyett. A szükséges javítás vagy kicserélés munkájára és hozzátartozó szállítási költségre 1 év jótállás vonatkozik a leírt vásárlási időponttól számítva, a gyártó aktuális átalánydíjával számolva.

A garanciális igény CSAK akkor érvényes, ha a szóban forgó hibás alkatrész bérmentesítve megküldésre kerül a gyártónak, és azt a gyártói vizsgálat alapján hibásnak ítélik anyag- és/vagy gyártási hiba miatt. Továbbá a jótállás érvényesítésével kapcsolatos igény CSAK akkor elfogadható, ha a gyártó külön kért információk (pl. Sorozatszám) is megadásra kerültek.

A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy saját megkérdőjelezhetetlen megítélése szerint kicserélést, javítást vagy cserét hajtson végre, illetőleg új, használt vagy újjáépített alkatrészt, egységet, alegységet vagy hegesztett részt bocsásson rendelkezésre.

Ez a jótállás vállalás nem vonatkozik a következő események közben bekövetkezett károkra :

- 1 Szállítás
- 2 Az egység rendellenes használata, ideértve a gyártó által megengedett határértékek, teherbírás, ill. előírások figyelmen kívül hagyását.
- 3 Természeti katasztrófák (árvíz, tűz, szél, villámcsapás)
- 4 Az egység megfelelő, a vállalat kézikönyvek vagy gyártói karbantartási közlemények szerinti szervizelésének és karbantartásának elmaradása.

Leírás a kézikönyv végén

BRAVIISOL NEM VÁLLAL SEMMILYEN FELELŐSSÉGET AZ ALÁBBIKBAN :

- 1 Olyan részek munkába adása, amiken illetéktelen beavatkozás történt.
- 2 Alterazioni e modifiche non autorizzate eseguite senza alcun consenso preventivo scritto del produttore.
- 3 Illetéktelen, a gyártó előzetes írásos beleegyezése nélkül végzett módosítások vagy megváltoztatások az egységen Fogyóeszközökön, pl. gumiabroncs, akkumulátor végzendő munka
- 4 A jótállási feltételek vagy a szerződés kikötéseinek megszegése vagy hanyagság miatti, a jogellenes károkozásra vonatkozó korlátlan felelősségen vagy más jogi elméleten alapuló bármely közvetett véletlen, következményes vagy különleges kár (ideértve többek között az elmaradt haszon, bevételkiesés, tőkeköltség, a helyettesítő berendezések költsége, leállási idő, vizsgálati költségek, harmadik felek igénybejelentései, személyi sérülés vagy dologi kár) iránti igények.

Az elektromos alkatrészeket jótállás fedezi az alábbi feltételek mellett:

Az akkumulátor megfelelően legyen csatlakoztatva a töltőhöz, a jelen kézikönyvben felvázolt leírások és/vagy a Gyártó által szolgáltatott kapcsolási rajz szerint .

A JÓTÁLLÁS KÖRÉBE TARTOZÓ MUNKÁK ELVÉGZÉSÉNEK MENETE:

A gyártót minden, a jótállás hatálya alá tartozó igényről a rendellenesség észlelésétől számított 48 órán belül értesíteni kell írásban vagy faxon keresztül (nem csak szóban), a lehető legrészletesebben leírva az esetet.

A garanciális igényeket a legközelebbi forgalmazóhoz vagy közvetlenül a gyártóhoz kell benyújtani:
BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL.

S.S. 16 Adriatica km. 314,600 60022 Castelfidardo (AN) Italia

Tel. +39.071.7819090 Fax +39.071.7819355 info@bravi-platforms.com

A gyártó írásban vagy faxon keresztül megerősíti az ügyfél által elvégzett munkák esetleges megtérítését, vagy saját szakembereivel segítséget nyújt a beavatkozások elvégzéséhez.

Valamely, az ügyfél által (a gyártó engedélyével) kicserélt hibás anyagot akár 120 napig is meg kell őrizni, hogy a gyártó kérdéseket tehessen fel vagy ellenőrizhesse a hibás anyagot. Szükség esetén a hibás alkatrészeket vissza kell küldeni a gyártónak.

Amennyiben szükséges, készítsen fényképeket a hibás részről és a gépet üzemeltetésének a helyéről. Ez egyrészt a kellemetlen viták megelőzését, másrészt a termékeink minőségének, megbízhatóságának és biztonságosságának javítását szolgálja.

EZ A JÓTÁLLÁSI NYILATKOZAT KIZÁRÓLAGOS ÉS HELYÉBE LÉP MINDEN MÁS JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS, KIFELYEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS KIJELENTÉSNEK. MINDEN MÁS JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS KIJELENTÉS KIZÁRT, IDEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁG ÉRDEKÉBEN ÉS EGY ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELÉSRE VONATKOZÓAN TETTEKET IS. A BRAVIISOL DM SRL nevében eljárni szándékozó alkalmazottak, szakkereskedők, értékesítési ügynökök vagy más személyek egyike sem jogosult ezen jótállás feltételeinek módosítására, vagy a gyártó nevében bármi módon olyan felelősség vagy kötelezettség felvállalására, ami meghaladja a BRAVIISOL DM SRL ezen jótállás szerinti kötelezettségeit.

1.5 EMELŐKOSÁR LEÍRÁS

1.5.1 EMELŐKOSÁR LEÍRÁS

Az „emelőkosár” megnevezés alatt a következő emelőkosarakat értjük

- LUI WH 460
- LUI HD
- LUI HD WD
- LUI HD EL

1.5.2 Cél és termékleírás

A szóban forgó gép egy kompakt méretű emelőkosaras munkaállvány, ami a nehézség nélküli munkavégzést és a kezelő biztonságát figyelembe véve került kialakításra. Az emelőkosár célja a szükséges személyek, azok szerszámainak és anyagainak a munkavégzés helyére juttatása. Különböző felhasználók (festők, villanszerelők, hidraulika vagy álmennyezet szerelők, ipari gyártók) azon nehézségeinek megoldására gyártották, hogy nagy magasságokban kell dolgozniuk (lásd 3. rész - műszaki paraméterek).

Elsődleges szempontunk a biztonság.

Az emelőkosár kiküszöböli az állványzatok, ollós emelők szükségességét. Nincsenek létrák vagy állványok. Lehetőséget nyújt a minden nehézség nélküli munkára biztonságban, gyors és hatékony módon.

Egyedülálló kialakítása lehetővé teszi a nagyon szűk területeken való használatot is. Kis felvonók, szűk bejáratok, átjárók, félemeletek és korlátozott munkaterületek, csak néhány példa azokra a különböző helyekre, ahol az emelőkosár használható.

A szállítás jelenti a másik kulcstényezőt.

Könnyű, kompakt és könnyen felrakható furgonokra, teherautókra vagy kisteherautókra. Az emelőkosarat egyetlen ember is működtetheti vagy kezelheti.

A gyártó lehetővé tette a munkafelület meghosszabbítását (lásd 3. rész - műszaki paraméterek), így a kezelőnek nagyobb munkaterülete van, ami ennek ellenére szilárdan áll.

Az emelőkosárhoz rendelkezésre áll egy akkumulátortöltő, ami lehetővé teszi az akkumulátorok feltöltését egy egyszerű kábel csatlakoztatásával idővesztés nélkül és a biztonságos munkavégzést.

Az emelő oszlop jellemző tulajdonsága, hogy nem igényel különösebb karbantartást.

1.5.3 Nem rendeltetésszerű használat

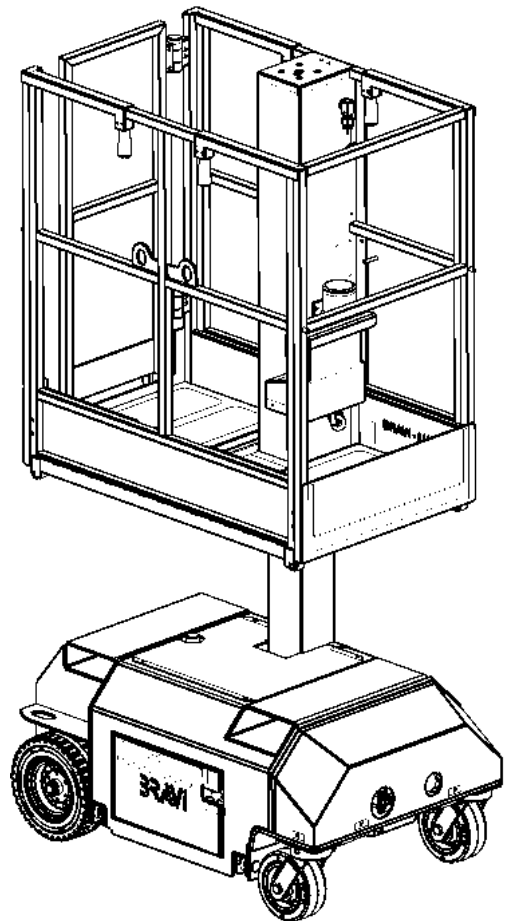
Bármilyen más, a megadottól eltérő használatot nem rendeltetés-szerűnek kell tekinteni .

1.5.4 Ésszerűen várható nem rendeltetésszerű használat

Megtörténhet, hogy egyes felhasználók az emelőkosarat daruként használják. Felhívjuk a figyelmet, hogy az emelőkosár úgy lett kialakítva, hogy azt csak megadottakra használják. Bármilyen más használatot nem rendeltetés-szerűnek kell tekinteni .

1.5.5 Felhasználási terület

Az emelőkosár zárt helyeken használható, kivéve LUI HD WD, amik a szabadban is dolgozhatnak.



2.1 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ELŐFELTÉTEL

A Braviisol DIVISIONE MECCANICA SRL úgy alakította ki az emelőkosarat, hogy az biztonságos és megbízható legyen. Arra tervezték, hogy a dolgozót a berendezésekkel és az anyagokkal együtt a levegőben történő munkavégzés helyeire juttassa.

Az emelőkosár tulajdonosa / használója / kezelője nem vállal semmilyen felelősséget, amikor azt megfelelő képzési időtartam nélkül használja.

Az ANSI A92.20-2018 szabványok azonosítják mindazon felek összes követelményét, akik részt vehetnek az önmozgó munkaállvány használatában.

Az A92.22 Responsibilities Manual (felelősségi kézikönyv) az emelőkosár szervesen hozzátartozó részének tekinthető, és az emelőkosár megfelelő helyén van elhelyezve.

A biztonságos használat biztosítása érdekében szükséges elvégezni az indítás előtti rendszeres és éves felülvizsgálatokat, ahogy azt az ANSI A92.20-2018 szabvány 6.1 szakasza meghatározza, az ugyanabban a szabványban meghatározott rögzített időközönként, összhangban a Braviisol Divisione Meccanica srl által a Felhasználói és segítségnyújtási kézikönyv mellékletében megadott ajánlásokkal.

2.2 HAGYOMÁNYOS JELZÉSEK ÉS AZOK JELENTÉSE

A Felhasználói és segítségnyújtási kézikönyv olvasása során és magán az emelőkosáron találni fog bizonyos jelzéseket, színkódokat és figyelmeztetéseket, amik pontos jelentéssel bírnak.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Ez a jelzés arra használatos, hogy potenciális személyi sérülések veszélyére figyelmeztesse a személyzetet. Szigorúan tartson be minden olyan biztonsági üzenetet, ami ezt a jelzést követi, hogy elkerülje a lehetséges súlyos sérülést vagy halált.

VESZÉLY — fehér betű vörös alapon

Olyan közvetlen veszélyes helyzet előfordulását jelöli, ami, ha figyelmen kívül hagyják halált vagy súlyos sérülést okoz.

FIGYELMEZTETÉS — fekete betűk narancssárga alapon

Olyan potenciálisan veszélyes helyzet előfordulását jelöli, ami, ha figyelmen kívül hagyják halált vagy súlyos sérülést okozhat.

VIGYÁZAT — fekete betűk sárga háttéren

Olyan potenciálisan veszélyes helyzet előfordulását jelöli, ami, ha figyelmen kívül hagyják kismértékű vagy közepesen súlyos sérüléshez vagy a berendezés károsodásához vezethet.

FIGYELEM — fekete betűk zöld alapon

Karbantartási vagy üzemeltetési információ jelöl



VIGYÁZAT! HALÁLOS ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Figyelmezteti a felelős személyzetet, hogy a leírt műveletnek a vonatkozó biztonsági óvintézkedések szerinti végre nem hajtásával áramütést kockáztatnak.


FIGYELMEZTETÉS – ÁLTALÁNOS KOCKÁZAT

Figyelmezteti a felelős személyzetet valamely esetleges fizikai sérülés bekövetkezésére, amennyiben a leírt művelet nem kerül végrehajtásra a vonatkozó biztonsági óvintézkedések szerint.


MEGJEGYZÉS

Felhívja a felelős személyzet figyelmét bizonyos releváns vagy fontos információra.


FIGYELMEZTETÉS

Felhívja a felelős személyzet figyelmét bizonyos folyamatokra, amik könnyű személyi sérülésekhez vagy a gép károsodásához vezethetnek, ha nincsenek figyelembe véve.


KEZELŐ VAGY GÉPVEZETŐ

Szakképzett, azaz meghatározott képességekkel rendelkező személyzet amennyire a műveletek teljesen kézzel végzettek, és ezért igénylik a vezető minden figyelmét a legjobb minőségű eredmények biztosításához.



Ezért szigorúan tilos a kezelőnek bármi olyan műveletet elvégezni, ami egyébként a karbantartó műszerész felelőssége lenne.

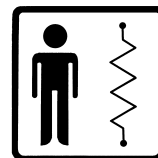
KARBANTARTÓ MŰSZERÉSZ

Olyan szakképzett műszerész, aki normál használati körülmények között működtetni tudja a gépet, és el tud végezni minden, a mechanikai részekben szükséges beállítási, karbantartási és javítási beavatkozást. Azonban ez a személy nem rendelkezik szakképzettséggel az áram alatti elektromos berendezéseken végzendő beavatkozásokhoz.


ELEKTROMOS MŰSZERÉSZ VAGY SZAKMUNKÁS

(Lásd EN 60204, 3.55 bekezdés.)

Olyan szakképzett műszerész, aki normál használati körülmények között irányítani tudja a gépet, és el tud végezni minden elektromos beállítási, karbantartási és javítási beavatkozást. Ez a személy dolgozhat áram alatti elektromos szekrényeken és dobozokon.


EGYÉNI VÉDELEM

Ahol a leírás mellett megjelenő jelzések egyike található, a kezelőt feltétlenül el kell látni biztonsági ruházattal az implicit veszély miatt.

RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁSI MŰVELETEK

Az ilyen jelzéssel kiemelt karbantartási beavatkozást a Bra-viisol Divisione Meccanica srl felhatalmazott szakkereskedőjétől kell igényelni.



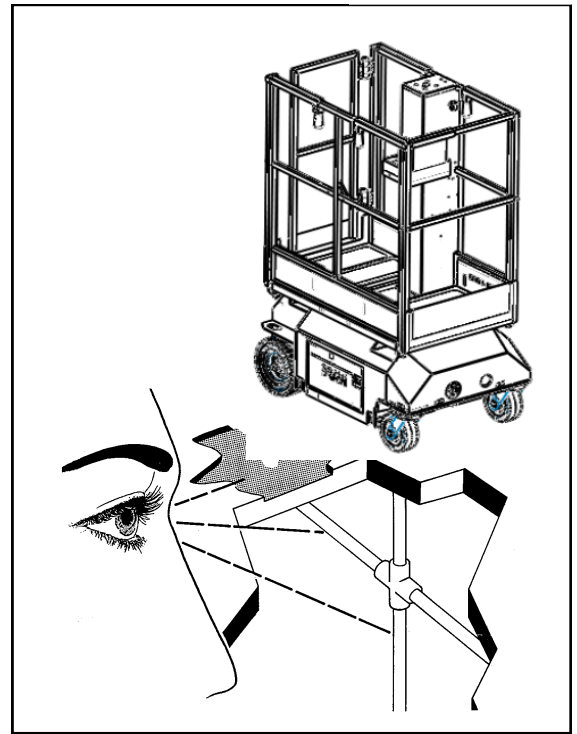
2.3

Az emelőkosár használata előtt a kezelőnek meg kell bizonyosodnia arról, hogy

- a padozat, ahol az használva lesz, kellően vízszintes (egyenletes és mélyedésektől mentes),
 - meg tudja tartani a tömegét (lásd 3. fejezet - műszaki paraméterek),
- a környezet zárt és jól megvilágított.

Csak a LUI HD WD típusnál

kültéren is használható, megfelelő látási viszonyok mellett, egyenes és egyenletes talajon, amikor a szélesség nem haladja meg a 12,5 m/mp-et, száraz időjárási viszonyok mellett.



2.4

Az emelőkosár használatáért és mozgatásáért felelős személyzet mindig viseljen védőkesztyűt, munkavédelmi cipőt, védősisakot és övet.



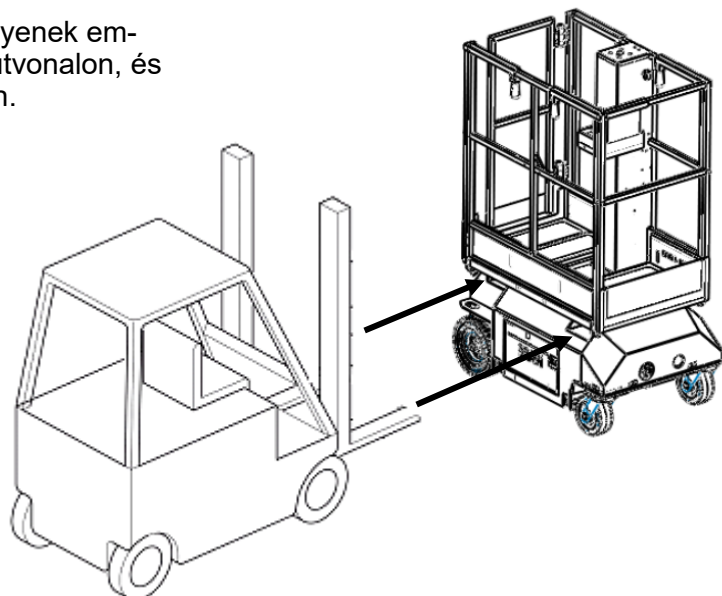
2.5

Az összecsomagolt emelőkosár minden mozgatási műveletét illetően lásd a 4. részt.

Minden esetben:

- Teljesen leeresztett kosárral kell megemelnie . Abszolút tilos úgy megemelni, még ha csak egy kicsit is, hogy az oszlop működjön.
- A földtől nem több, mint 30 cm-re kell felemelnie (hacsak nincsenek akadályok)
- Nagyon lassan kell mozgatnia

A kezelőnek figyelnie kell arra, hogy ne legyenek emberek, állatok vagy tárgyak a közlekedési útvonalon, és hogy ne legyenek mélyedések a padozaton.

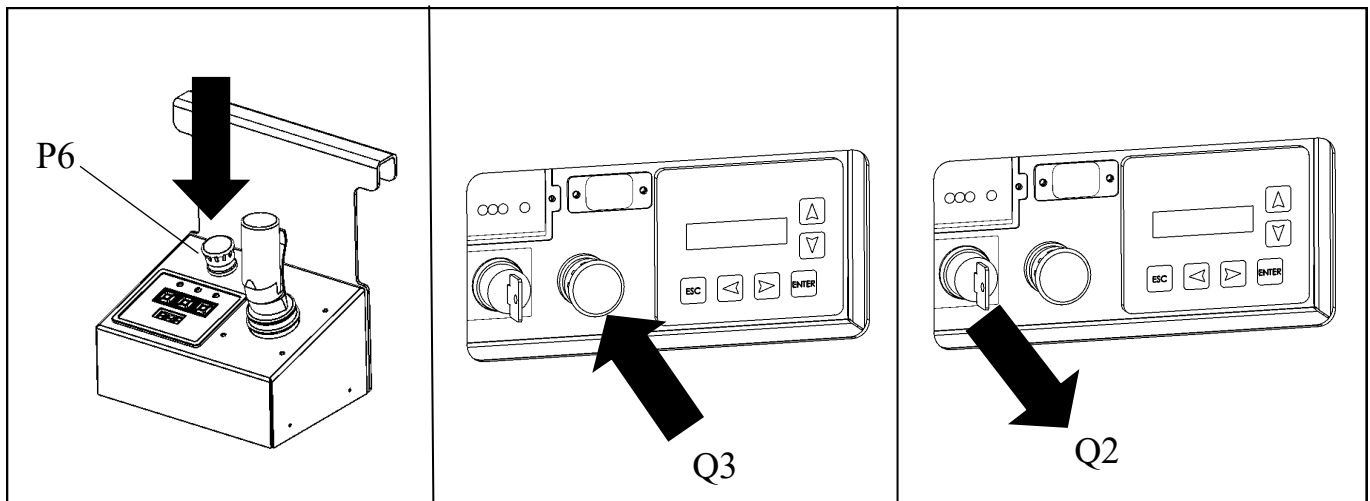


2.6 ZÉRÓ” BETÁPLÁLÁS ÁLLAPOT: LEVÁLASZTÁS AZ ÁRAMFORRÁSRÓL

Bármilyen tisztítási, karbantartási és kenési művelet előtt az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba kell hozni, azaz:

- Az emelőkosár teljesen leeresztett (lásd 5. rész), vagy karbantartás esetén a kosár reteszelők bekapcsolva.
- A vészgombok benyomva.
- A Q2 kulcsos kapcsolót el kell távolítani a földi modulból, és azt át kell adni a termelési vezetőknek.

2.7 VIGYÁZAT! HALÁLOS ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

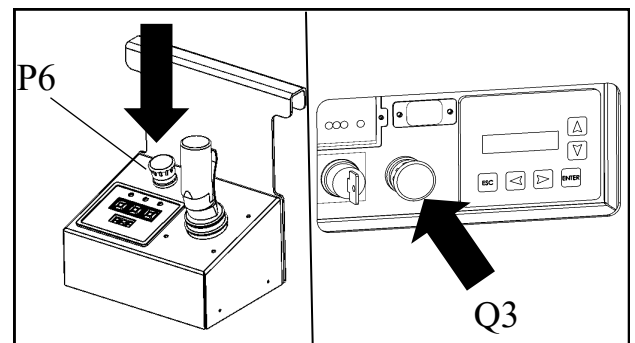


Az elektromos rendszerhez csak engedéllyel rendelkező villanyszerelő nyúlhat és végezheti el a szükséges karbantartást, de ezt is mindig csak úgy, hogy előtte az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba hozza. Abszolút tilos az elektromos rendszeren illetéktelen beavatkozást tenni.



2.8
Ha az emelőkosár használatakor bármilyen szerencsétlenség történik, azonnal nyomja meg a STOP/EMERGENCY gombot. Ne feledje, hogy a STOP/EMERGENCY gomb azonnal leállítja az összes mozgó részt, így maximálisan figyelemmel járjon el, különösen, ha az emelőkosár felemelt helyzetben van.

Továbbá olvassa el a 4. részben („Leállítás”) mindazokat a módokat, ahogy az emelőkosár leállítható.



2.9

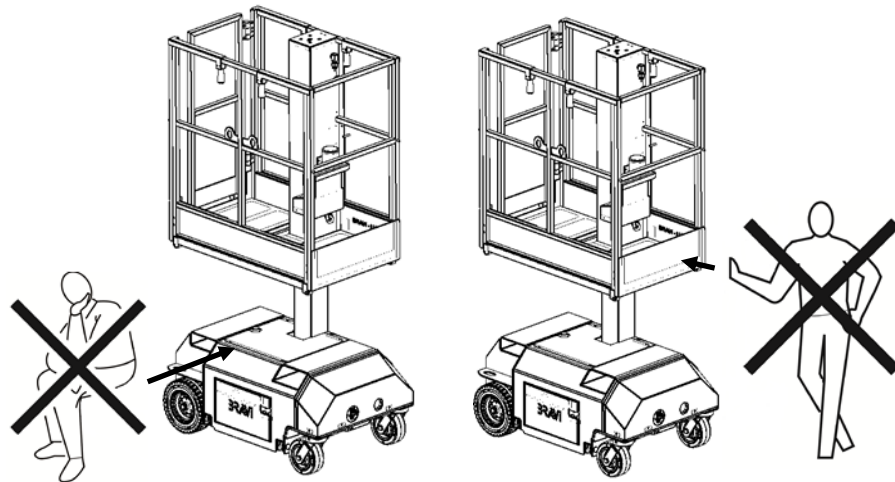
Amennyiben, rendkívüli beavatkozások esetén nem lenne lehetséges az emelőkosarat teljesen „zéró” betáplálás állapotba hozni, jelezze a folyamatban lévő munkát az emelőkosárra kitett jellel.



2.10

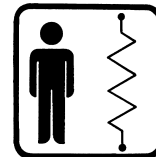
Soha ne támaszkodjon vagy üljön az emelőkosár semelyik részére függetlenül attól, hogy az termelési ciklus fázisban, vészhelyzeti állapotban vagy „zéró” betáplálás állapotban van.

A kezelő legyen elővigyázatos, fizikailag alkalmas állapotban és nem álljon alkohol vagy kábítószer hatása alatt, ami megzavarhatja a látást, a hallást, a figyelmet és a reakciókat.



2.11

Az emelőkosarat csak olyan jól képzett és szakképzett személyzet használhatja, aki részt vett az annak használatát lehetővé tevő gyakorlati tanfolyamon a gyártónál vagy annak felhatalmazott forgalmazási központjaiban. Emellett ismernie kell az összes biztonsági előírást és ezen kézikönyv tartalmát, és ezeknek tudatában kell lennie.



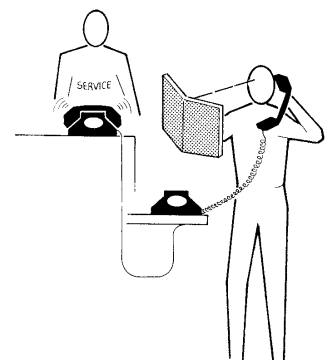
2.12

Az emelőkosár karbantartását csak olyan szakképzett elektromos karbantartó vagy karbantartó műszerésznek szabad végeznie, aki részt vett az annak használatát lehetővé tevő gyakorlati tanfolyamon a gyártónál vagy annak felhatalmazott forgalmazási központjaiban. Emellett ismernie kell az összes biztonsági előírást és ezen kézikönyv tartalmát, és ezeknek tudatában kell lennie.



2.13

Az emelőkosár irányításához szükséges kulcsokat mindig át kell adni a termelési vezetőnek, amikor azt nem használják.



2.14

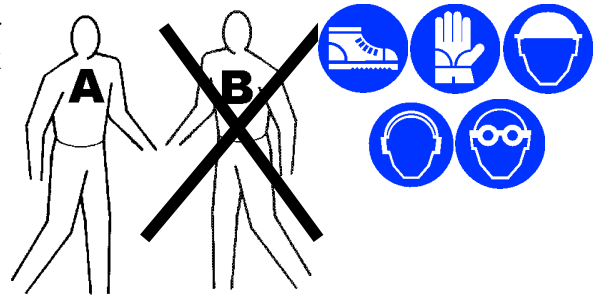
Ellenkező értelmű utalás hiányában az emelőkosár használatát, tisztítását és karbantartását szigorúan csak egy kezelő végezze, és soha ne TÖBBEN végezzék.

A kezelő mindig viseljen minden munkabiztonsági védelmet.

Továbbá:

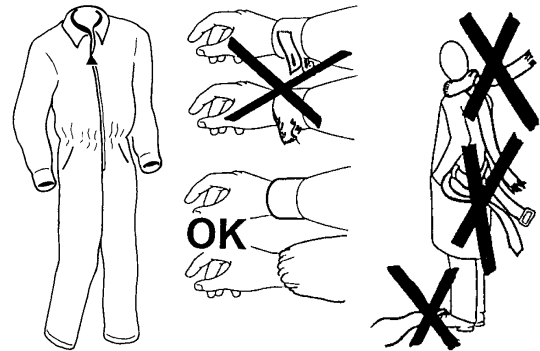
- a csuklóknál zárt munkaverallt kell hordania,
- hosszú haj esetén azt le kell kötnie.

Soha ne viselni ékszereket és egyéb kiegészítőket, ill. lengő, lógó vagy tépelt, szakadt ruházatot (például nyakláncot, órát, gyűrűt, karkötőt, sálát, nyakkendőt, stb.).



2.15

Minden ok nélkül soha ne végezzen illetéktelen beavatkozást a mikrokapcsolókon vagy más biztonsági berendezéseken, azokat ne korlátozza vagy váltsza le, valamint ne képezzen megkerüléseket (bypass), vagy ne használja azokat másra, mint amire szánták és be lettek építve.



2.16

Vigyázat lezuhanás kockázata

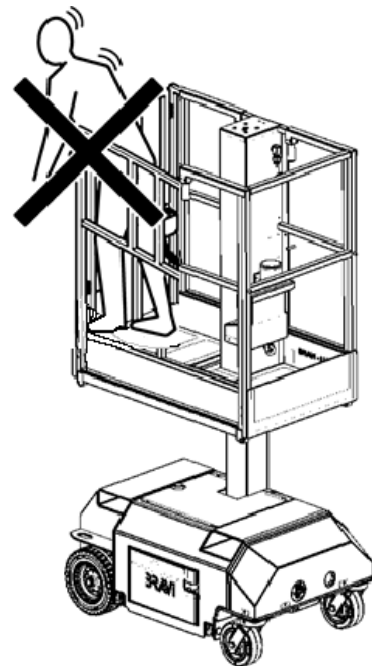
A munkaállvány kerülethatárán levő védőkortát rendszer az önjáró emelő munkaállványok leesés elleni védelmi rendszere az Amerikai Országos Szabványügyi Intézet ANSI/SIA A92.6

szabványának megfelelően. Tilos a gépet védőkortát bármely részének vagy teljes egészének eltávolításával használni.

Rögzítőkötél rögzítési pontok az ilyen típusú berendezéseken nem szükségesek a vonatkozó ANSI/SIA szabványnak való megfeleléshez.

A ZUHANÁSGÁTLÓ RENDSZEREK NEM MEGFELŐ HASZNÁLATA A GÉP SÚLYOS SÉRÜLÉST VAGY HALÁLT OKOZÓ MEGBILLENÉSÉHEZ VEZETHET.

Azonban, ha a helyi hatóságok vagy egyéb előírások megkövetelik a rögzítőkötél csatlakoztatásokra szolgáló rögzítési pontokat, akkor azt javasoljuk, hogy a gépen levő rögzítési pontok csak a személyzet munkahelyzet meghatározó rögzítésére legyenek használva. A kezelőnek / tulajdonosnak úgy kell meghatároznia a rögzítőkötél hosszakat, hogy azok a kezelőt a védőkortát rendszeren belül a határok közé korlátozzák.



2.17

Az emelőkosár használata során a nyomógomb panel előtti rész az a megfelelő hely, ahol a kezelőnek állnia kell. Innen a kezelő megfigyelheti az emelőkosár munkaterületét, és adott esetben elküldheti a veszélynek kitett személyeket.

Szigorúan tilos az emelőkosár korlátjára kiülni.

2.18

Ne feledje, hogy mindegyik tisztítási, kenési, beállítási és karbantartási beavatkozás után minden biztonsági berendezést vissza kell állítani és minden biztonsági fedést vissza kell szerelni, ill. le kell zárni.

2.19

A karbantartás vagy javítás végén, az emelőkosár mozgatása előtt ellenőrizze, hogy nem maradtak-e szerzőszámok, rongyak vagy más anyagok a mozgó részeket magukba foglaló helyeken .

2.20

Az első telepítést a gyártónak kell elvégeznie, és szigorúan tilos bármilyen jogosulatlan beavatkozást végrehajtani .

2.21

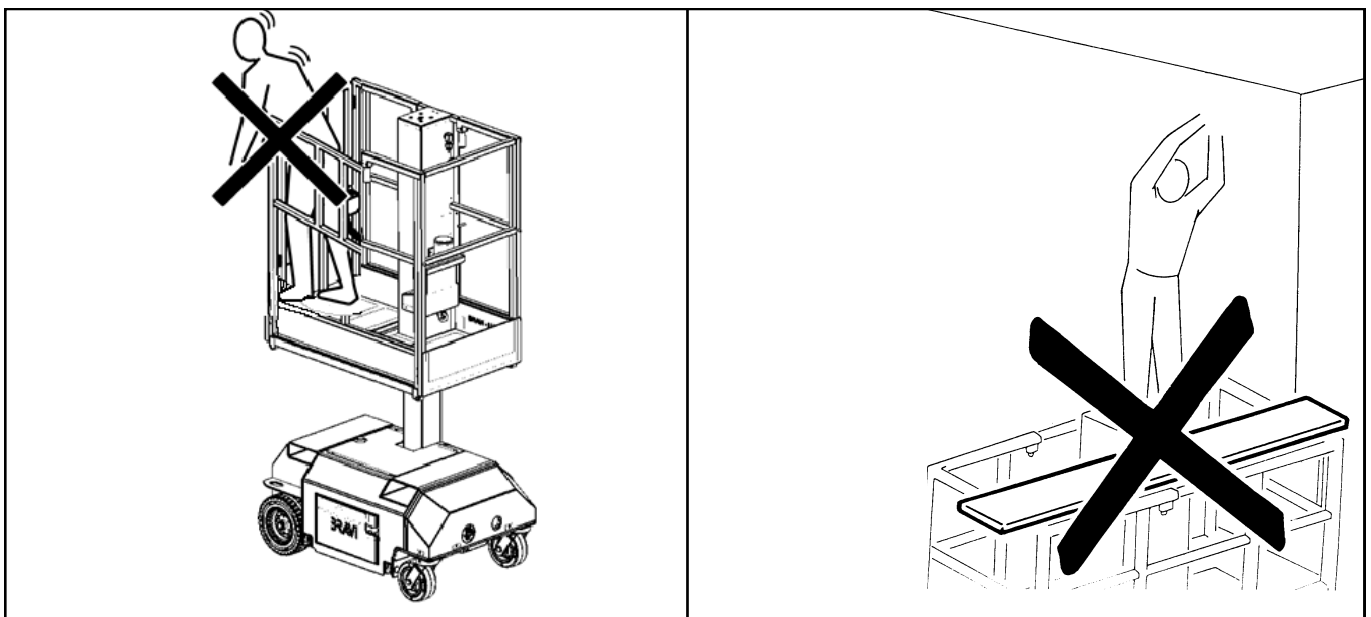
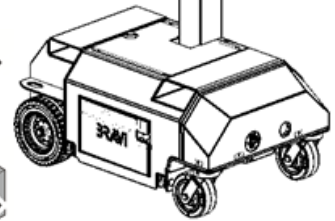
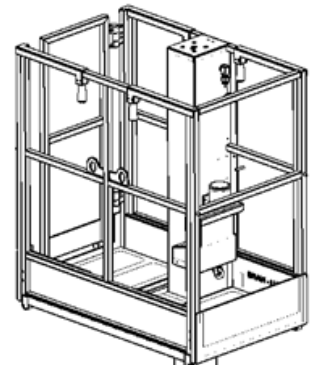
Minden használat előtt, az operátornak végre kell hajtania a 6. „Minden használat előtti előfeltétel” részben leírt összes műveletet ”.

2.22

Vigyázat – leesés kockázata

Tilos:

- Egnél több személyt felengedni az emelőkosárra (kivéve LUI WH 460 modellek, amiken két személy is tartózkodhat).
- Túllépni azokat a határértékeket, amikre az emelőkosár tanúsítással bír és/vagy előre beállított (lásd 3. rész).

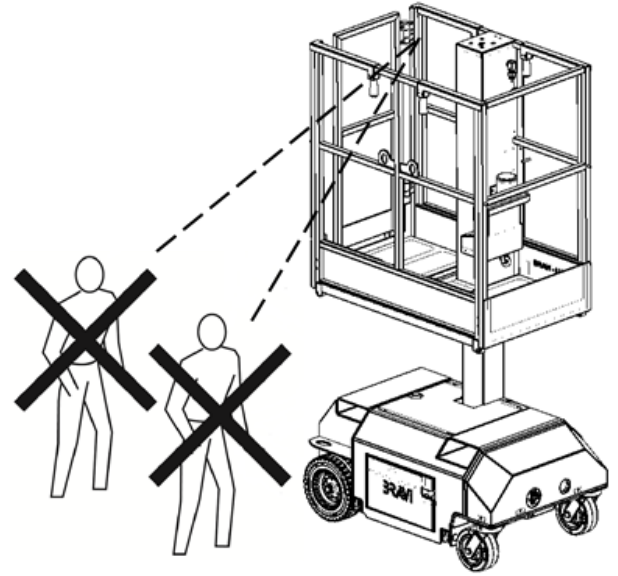


- Állványokat, lépcsőket, hidakat vagy bármilyen más eszközt használni taposólemez ismételt megemeléséhez..

- Be- és kirakodást végezni, amikor az emelőkosár felemelt helyzetben van.

2.23

Az emelőkosár két méteres körzetét veszélyesnek kell tekinteni. A kezelőnek biztosnak kell afelől lennie, hogy nincsenek álló vagy elhaladó emberek, állatok, tárgyak ezen a területen belül veszélynek kitéve, és hogy nincsenek akadályok az emelő kosár útjában sem az alsó részén (a földön), sem fentebb (úgy mint összekötők, oszlopok, rudak vagy más légiakadályok).



2.24

A kezelőnek folyamatosan el kell végeznie a karbantartási műveleteket (9. rész).

2.25

Legyen óvatos, az emelőkosáron tartózkodva soha ne kapcsolja magát egy szomszédos szerkezethez.

2.26

Vigyázat – leesés kockázata

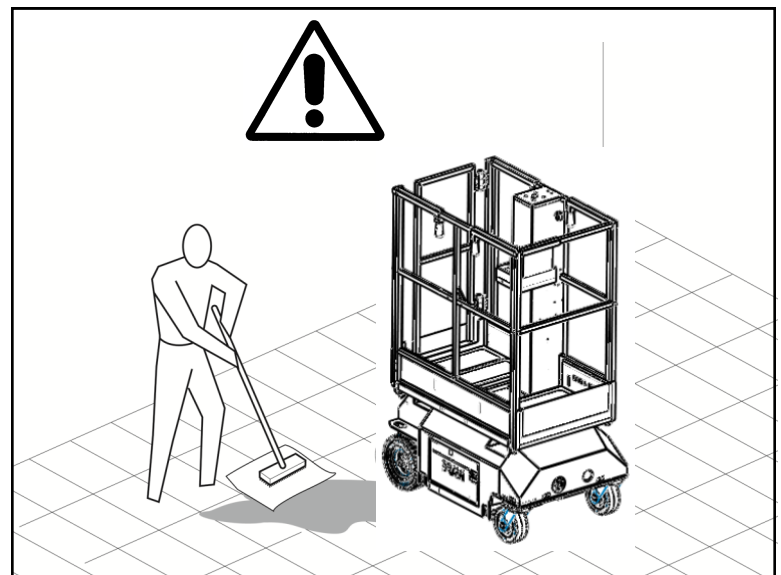
Használat előtt győződjön meg arról, hogy az emelőkosár bejárata jól lezárt.



2.27

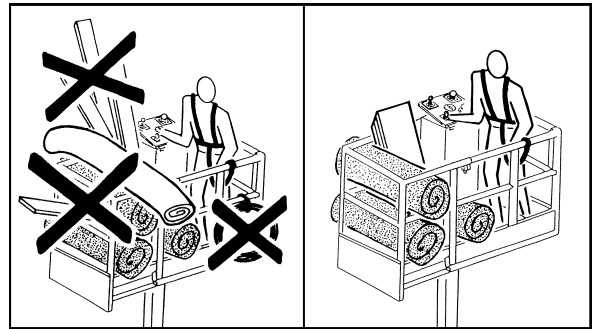
Vigyázat – felborulás kockázata

Előre vagy hátra mozgatás közben a kezelőnek folyamatosan meg kell győződnie arról, hogy nincsenek-e veszélynek kitétt személyek. Emellett afelől is biztosnak kell lennie, hogy a padozat tiszta, nincsenek rajta mélyedések, egyenetlenségek, lejtések vagy tárgyak.



2.28

Az emelőkosár többletterhe NEM
- haladhatja meg az üzemi terhelési határértéket (lásd 3. rész - műszaki paraméterek),
- lóghat ki a kosárból, azonban legyen jól kiegyensúlyozva.



2.29

Szigorúan tilos az emelőkosarat daruként használni.

2.30

A kezelőnek havonta kell ellenőriznie MINDEN csavar meghúzottóságát, és ha szükséges, cserélje ki azokat (9.8 szakasz - Karbantartás).

2.31

Vigyázat halálos áramütés kockázata

Tilos az emelőkosarat nem védett feszültségű villanyvezetékek közelében használni.

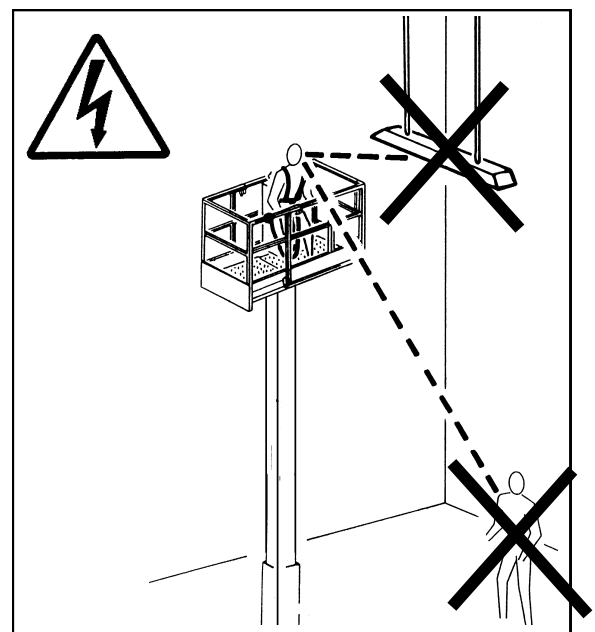
Az emelőkosár és a korlát nincsenek elektromosan szigetelve.

Tartson legalább 3 méter (10 ft) távolságot a gép részei, a rajta levők, a hozzájuk tartozó szerszámok és berendezések, valamint a több mint 50 000 V elektromos töltéssel rendelkező villanyvezetékek vagy berendezések között.

A minimális biztonságos működési távolság az érintkezések megakadályozására felszerelt szigetelő gátak jelenlétében csökkenthető amennyiben ezek a gátak a védeni kívánt villanyvezeték feszültséghez vannak beállítva.

Ezek a gátak nem lehetnek a gép részei vagy ahhoz csatlakoztatva.

A minimális biztonságos működési távolságot a szigetelő gát megadott működési méretein belül kell csökkenteni. Ezt a távolságot szakképzett személynek kell meghatározni a feszültség alatti berendezések közelében történő munkavégzésre vonatkozó vállalati, helyi és állami előírások szerint.



FESZÜLTSG TARTOMÁNY (FÁZISTÓL FÁZISIG)	MINIMUM ÜZEMBIZ- TONSÁGI TÁVOLSÁGOK m (ft)
0 - 50 kV	3 (10)
50 kV - 200 kV	5 (15)
200 kV - 350 kV	6 (20)
350 kV - 500 kV	8 (25)
500 kV - 750 kV	11 (35)
750 kV - 1000 kV	14 (45)
NOTE: These minimum operational safety distances are to be applied except in cases in which company, local or governmental regulations are more stringent.	

2.32

AZ EMELŐKOSÁR STABILITÁSÁNAK KRITIKUS ELEMEIT NE CSERÉLJE KI ELTÉRŐ TÖMEGŰ ÉS SPECIFIKÁCIÓJÚ GYÁRTMÁNYOKKAL.

Akkumulátor össztömeg: 42 kg (LUI HD egyenként 21 kg); 120 kg (LUI WH 460 egyenként 30 kg).

Minden törött vagy kopott rész kicseréléséhez csak eredeti alkatrészeket használjon.

2.33

Az állványra **alkalmazott biztonsági berendezések** :

2.34

Ne végezzen illetéktelen beavatkozást a biztonsági rácsokon, a végütközőkön, azokat szándékosan ne rongálja meg, és ne távolítsa el vagy rejtse el a figyelmeztető feliratokat. A feliratok megsérülése vagy olvashatatlansága esetén azonnal kérje a lecserélésüket.

2.35

Tilos bármilyen ideiglenes javítás csak hogy induljon a munka.

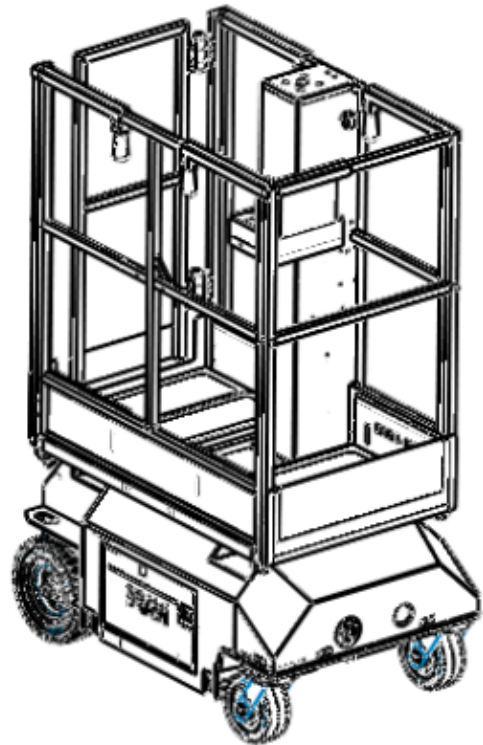
2.36

Kiegészítő információk (csak CE gépekhez)

A következő információk a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv szerint kerültek megadásra, és csak a CE jelöléssel ellátott gépekre vonatkoznak.

Az elektromos meghajtású gépeket illetően a folyamatos hangnyomás szintje (A mérés) az emelőkosáron kevesebb, mint 75dB (A).

A vibráció összértéke, aminek a kézikaros rendszer kivan téve, nem lépi túl a 2,5 m/s² értéket. A kitett egész test súlyozott gyorsulásának súlyozott maximum négyzetes középértéke nem haladja meg a 0,5 m/s² értéket.



2.37

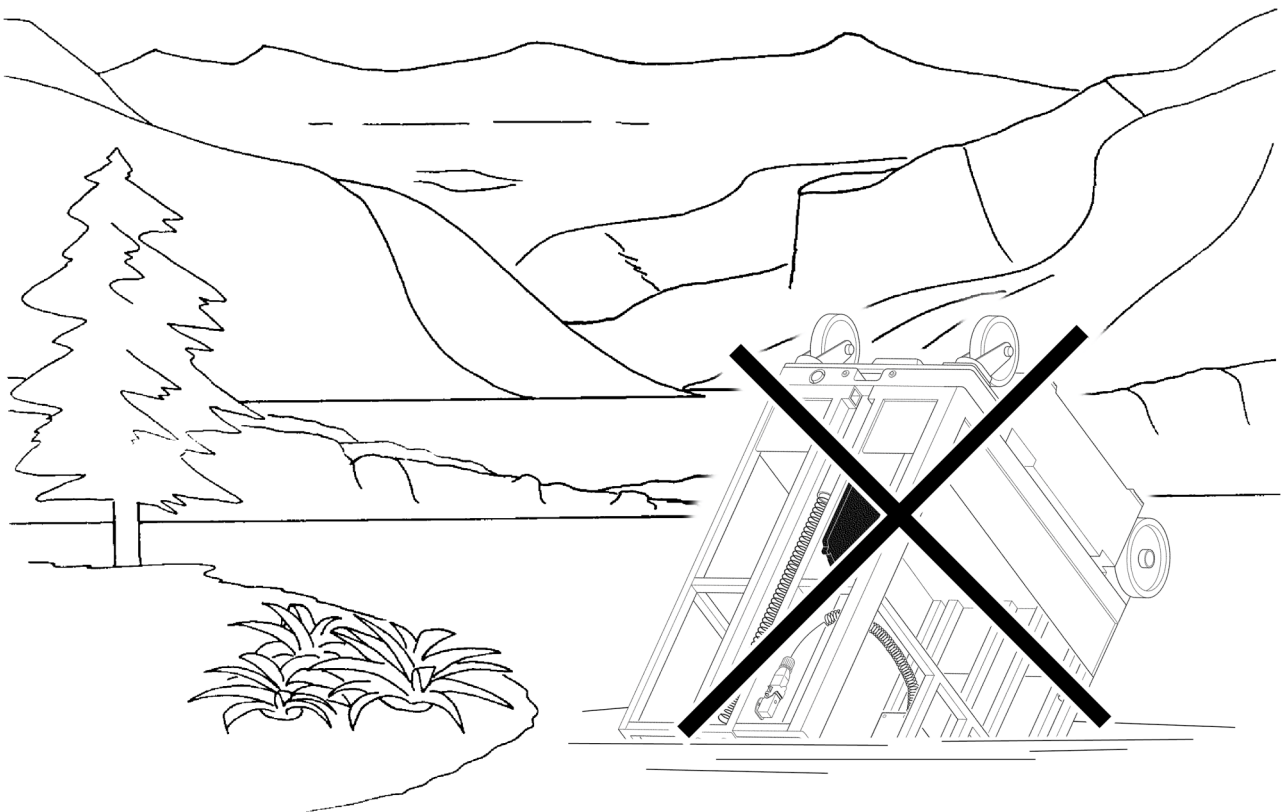
Amennyiben szükség van a kopott és/vagy törött alkatrészek kicserélésére, kizárólag eredeti alkatrészeket használjon.

2.38

A munka végén tilos az emelőkosarat potenciálisan veszélyes területeken hagyni, így hozza „zéró” betáplálás állapotba.

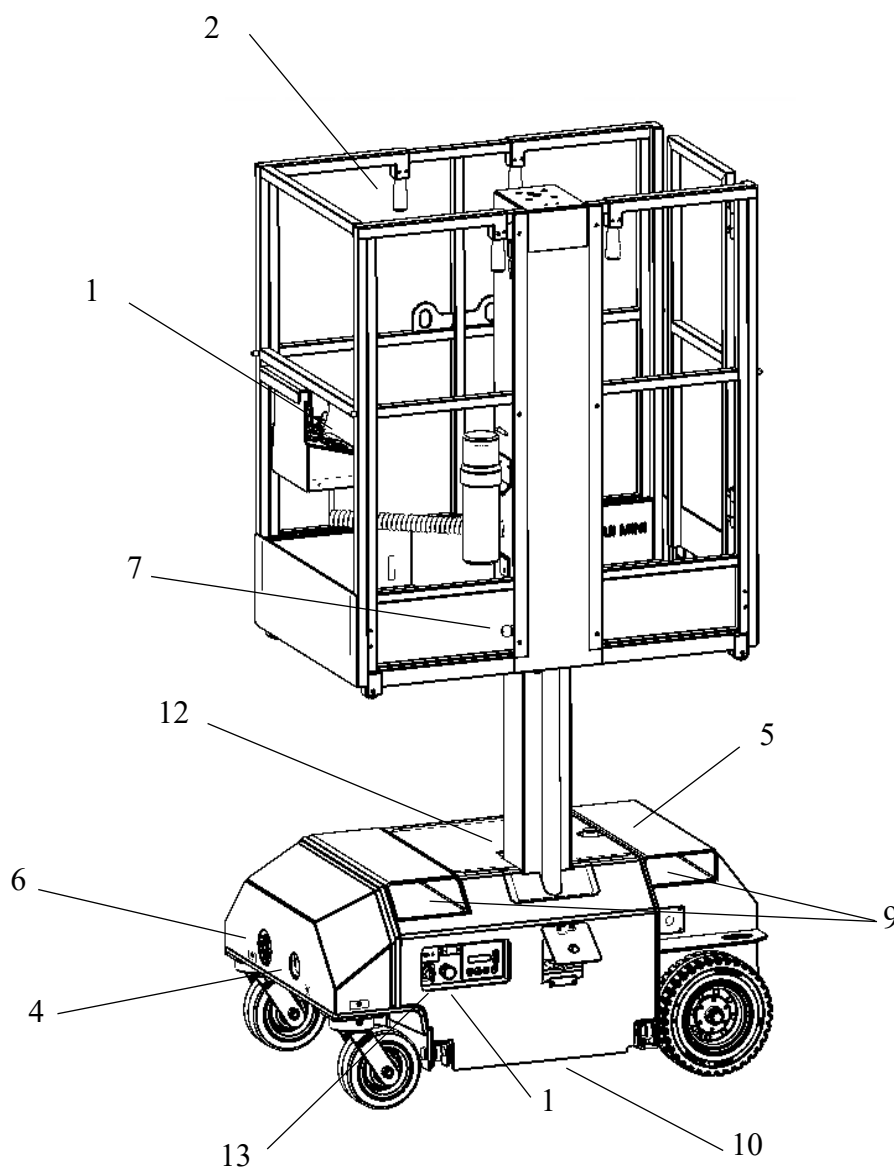
2.39**Vigyázat – szennyezés kockázata**

Az emelőkosár életciklusa végén ne dobja azt ki a környezetbe, hanem forduljon jogosítvánnyal rendelkező hulladékkezelőkhöz vagy közvetlenül a gyártóhoz, ahonnan írásos útmutatót fog kapni a teendőkről. Mindenesetre kidobás előtt távolítsa el az olajat (11. rész), az akkumulátorokat (10. rész), állítson le minden mozgó részt, és mozdítsa meg (4. rész).

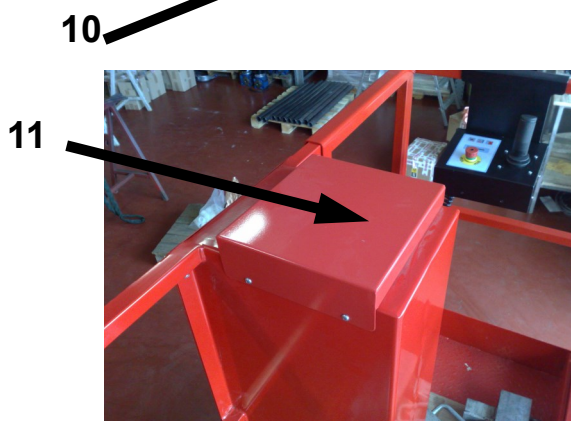
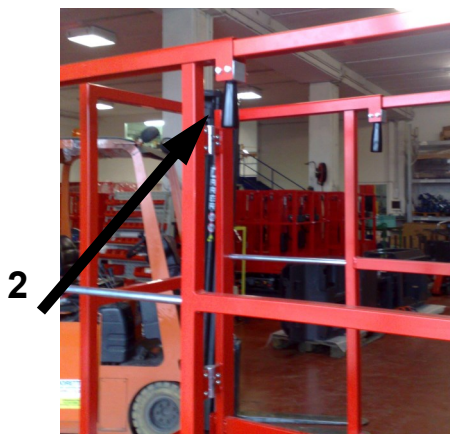
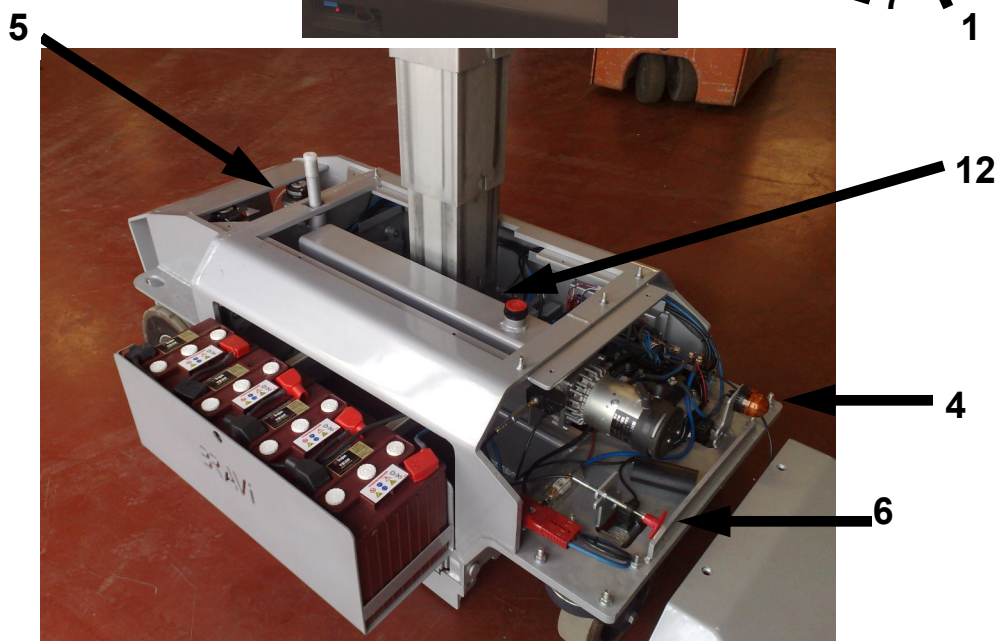


- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Vészleállító gomb | 8 Emelő eszköz a kézi vészhelyzet kezeléshez (8a alap;8b választható) |
| 2 Kosárcsúszás leállító berendezések | 9 Lekötési és emelési pontok |
| 3 Gumiütköző | 10 Kátyúvédelmi rendszer |
| 4 Fény / hangjelző eszköz | 11 Túlterhelés rendszer |
| 5 Dőlésérzékelő eszköz | 12 Végálláskapcsoló |
| 6 Kézi vészleeresztő | 13 Kulcsos kapcsoló |
| 7 Kosárblokkoló rúd | |

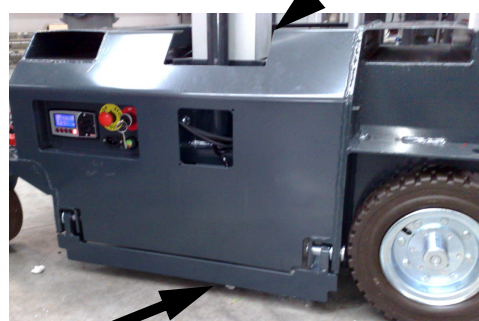
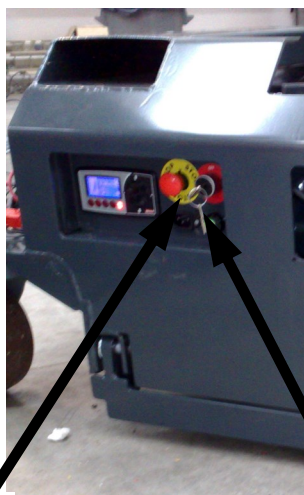
LUI HD



LUI WH 460



LUI HD— LUI HD WD—LUI HD EL



2

2. RÉSZ - BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

N°	ANSI/CE LEÍRÁS
001	Előírás az emelőkosár biztonságos használata érdekében FIGYELMEZTETÉS
001	Névleges munkaterhelés, oldalirányú terhelés, az emelőkosáron levő személyek névleges száma
001	FIGYELMEZTETÉS ne cserélje ki a stabilitás szempontjából kritikus alkatrészt + akkumulátorok össz tömege
001	FIGYELMEZTETÉS – akkumulátorok össz tömege
001	ANSI megfelelés - 4. szakasz
001	FIGYELMEZTETÉS: bejárat zárva az emelőkosár működtetésének megkezdése előtt / védőkorlát megfelelően a helyén
001	VESZÉLY felborulás veszély
002	VESZÉLY – A gép elektromosan nem szigetelt – A villanyvezetékektől való távolságok előírása
002	FIGYELMEZTETÉS – Ellenőrzőlista minden használat előtt
002	Értesítés a megszabott felülvizsgálatokról
002	FIGYELMEZTETÉS – ne cserélje ki az alkatrészt a gyártó írásos engedélye nélkül
003	VESZÉLY névleges munkaterhelés, oldalirányú terhelés, a fenntartózkodók névleges száma
005	FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátorokban robbanásveszélyes gáz keletkezik Az akkumulátorok töltését jól szellőző helyen kell végezni. (..)
009	Vészhelyzet matrica
010	Rögzítőkötél rögzítési pontok matrica
011	Villás targonca pont
012	Kézikönyv tájékoztatás
013	Stop-Vészhelyzet

001 CE

PERICOLO

Tenersi lontano più di 3 mt. da linee elettriche aeree attive.
Ricaricare la piattaforma in ambienti ventilati, lontano da fonti di calore e/o sostanze infiammabili.

ATTENZIONE

Questa piattaforma può essere azionata solo da personale qualificato, autorizzato, che abbia letto e ben compreso tutto il Manuale di Uso e Manutenzione in dotazione. Il manuale deve essere sempre conservato in buono stato e a disposizione immediata dell'operatore della piattaforma.

Per un utilizzo sicuro della piattaforma rispettare sempre le seguenti prescrizioni:

- 1) Non utilizzare la piattaforma fino a quando non ne sono state verificate le buone condizioni. Prestate attenzione a ruote e dispositivi di sicurezza.
- 2) Non usare una piattaforma danneggiata o difettosa.
- 3) Far effettuare sempre ogni operazione di manutenzione o riparazione da personale qualificato e autorizzato.
- 4) Non trasportare o sollevare carichi instabili o insicuri o sporgenti dalla piattaforma.
- 5) Non sovraccaricare la piattaforma. Controllare la portata consentita sulla targhetta identificativa della piattaforma o sul Manuale di Uso e Manutenzione.
- 6) Quando la piattaforma viene lasciata inoperosa o sotto carica, fare in modo di posizionarla con il cestello totalmente abbassato e con le estensioni ritirate.
- 7) Utilizzare la piattaforma solo su superfici piane, livellate, di adeguata consistenza e adatta a sostenere il peso della piattaforma più il carico.
- 8) Essendo la piattaforma una macchina guidata da un operatore, essa dovrà essere usata esclusivamente e passivamente da coloro che siano stati autorizzati e siano in condizioni fisiche tali da non causare danni a persone o cose presenti nell'area di manovra delle operazioni.

LISTA DI CONTROLLO

Prima di ogni impiego di lavoro:

- Controllare la condizione delle ruote
- Controllare il corretto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza
- Controllare la funzionalità corretta di tutti i meccanismi elettrici, meccanici ed idraulici
- Accertarsi che il Manuale di Uso e Manutenzione sia allegato alla piattaforma.

Al termine della giornata di lavoro:

- Ricaricare la batteria collegando il caricabatteria con la opportuna tensione richiesta
- Controllare il livello dell'acqua nella batteria
- Effettuare la pulizia e le minime operazioni di manutenzione
- Lasciare la piattaforma con il cestello totalmente abbassato e con le estensioni ritirate

001 ANSI

WARNING

PLATFORM ENTRANCE MUST BE PROPERLY CLOSED AND ALL GUARDRAILS PROPERLY IN PLACE AND SECURED BEFORE OPERATING FROM PLATFORM

FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS COULD CAUSE DEATH OR PERSONAL INJURY

ANY MODIFICATION ON THIS MACHINE WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN CONSENT OF THE MANUFACTURER IS PROHIBITED.

DO NOT REPLACE BATTERIES OR CHARGE TO RECHARGE AT ANY OTHER LOCATION THAN THE DESIGNATED BATTERY CHARGING STATION.

Total battery weight: 40 kg - 90 lbs (each battery 20 kg - 45 lbs)

BEFORE EVERY USE:

1. Do not use the device if the operator is impaired by alcohol and/or drugs, or if the operator is under the influence of any medication.
2. Do not use the device if the operator is fatigued or has not had enough rest.
3. Check the machine for any damage or mechanical wear from battery or battery charger.
4. Report the general status.
5. Check for battery fluid levels and proper fluid level - see manual for more information.
6. Check and test all safety and protection devices.
7. Check operating and emergency controls for any malfunctions.
8. Check all the electrical, mechanical and hydraulic components for damage, wear, or any other condition.
9. Report the status and check for damage, cracks and leaks.
10. Exchange the battery connecting the battery charger with the required proper location.
11. Check the level of water in the battery.
12. Make sure the top and the bottom maintenance tag(s) are both in the lower position.
13. Confirm the platform is within the safe zone.

This platform can be used only by qualified and authorized staff who has read and understood the user's and maintenance manual supplied with it. The manual must always be kept in good condition and immediately available to the operator.

Do always observe the following prescriptions in order to safely use the platform:

- 1) Do not use the platform until you have checked its good state. Pay attention to the wheels and safety devices.
- 2) Do not use a damaged or faulty platform.
- 3) Maintenance operations shall be completed by a person trained and qualified in the maintenance of the machine.
- 4) Do not transport or lift any material or material in prohibited loads.
- 5) Do not overload the platform. Check the capacity on the identifying label of the platform or on the user's and maintenance manual.
- 6) When the platform is set in use, do not change, lower it completely. Only when the platform is stationary and the use of the platform has been fully checked, lower it enough to leave the weight of the platform and its hoist.
- 7) Do not let the platform be driven by an operator, if the hoist device is not used and particularly by those authorized, and in each physical condition liable to cause any damage to people or things already subject to the risk of deterioration.

THIS MACHINE COMPLIES WITH ANSI STANDARD A92.6 2006

002 CE

ATTENZIONE

$F_H \leq 200N$

$F_H \leq 150 \text{ Kg}$

002 ANSI

DANGER

DO NOT OPERATE MACHINE NEAR POWER LINES. THE PLATFORM AND ENCLOSURES ARE NOT ELECTRICALLY INSULATED.

You must maintain a safe distance of at least 10 feet (3 meters) from electrical power lines and apparatus carrying over 500 volts up to 50000 volts in accordance with applicable government regulations. See User Manual for details.

YOU MUST NOT OPERATE THIS MACHINE:

UNLESS YOU HAVE BEEN AUTHORIZED TO USE AND TRAINED IN THE SAFE OPERATION OF THIS MACHINE.

TRAINING INCLUDES COMPLETE KNOWLEDGE OF THE SAFETY AND OPERATION INSTRUCTIONS CONTAINED IN THE MANUFACTURER'S MANUAL AND MANUAL OF RESPONSIBILITY. YOUR SUPERVISOR MUST READ AND APPLICABLE GOVERNMENT REGULATIONS. UNAUTHORIZED AND UNTRAINED OPERATOR SUBJECTS THEMSELVES AND OTHERS TO DEATH OR SERIOUS INJURY.

ELECTROCUSSION HAZARD: THE MACHINE IS NOT INSULATED.

MAINTAIN SAFE CLEARANCE FROM ELECTRICAL LINES AND APPARATUS. YOU MUST ALLOW FOR MACHINE SWAY, ROCK OR TILT AND ELECTRICAL LINES SWAYING.

THIS MACHINE DOES NOT PROVIDE PROTECTION FROM CONTACT WITH OR PROXIMITY TO AN ELECTRICALLY POWERED CONDUCTOR.

YOU MUST MAINTAIN A CLEARANCE OF AT LEAST TEN (10) FEET BETWEEN ANY PART OF THE MACHINE OR ITS LOAD AND ANY ELECTRICAL LINE OR APPARATUS CARRYING UP TO 50,000 VOLTS. FOR ADDITIONAL CLEARANCE IS REQUIRED FOR EVERY ADDITIONAL 10,000 VOLTS.

DEATH OR SERIOUS INJURY WILL RESULT FROM CONTACT OR INADEQUATE CLEARANCE

TIP-OVER HAZARDS

DO NOT DRIVE NEAR DROP-OFF, HOLES, OPEN ELEVATOR SHAFTS, AND LOADING DOCKS

DO NOT ELEVATE PLATFORM ON UNLEVEL OR SOFT SURFACES

DO NOT DRIVE ON SURFACES WHICH ELEVATED

DO NOT RAISE PLATFORM ON SLOPE, OR DRIVE OVER SLOPE WHICH ELEVATED

DEATH OR SERIOUS INJURY WILL RESULT FROM IMPROPER USE OF THIS EQUIPMENT

$F_H \leq 446N$

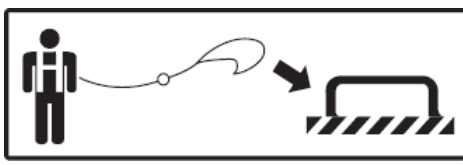
INDOOR USE ONLY

- SIDE LOAD = 445 N
- RATED WORK LOAD = 396 Lbs
- RATED NUMBER OF OCCUPANT = 2

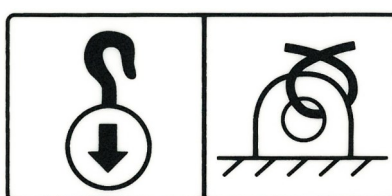
NOTICE

- Do always arrange for frequent inspection made by a qualified technician in case the machine has been in service for three (3) months or 150 hours - whichever comes first.
- Do always arrange for annual inspection no later than thirteen (13) months from the date of the prior annual inspection.
- The preparation, frequent and annual inspections shall be in accordance with SPECIFIC recommendations set forth in the User Manual and in the Service Manual.

010 ANSI / CE



011 ANSI / CE



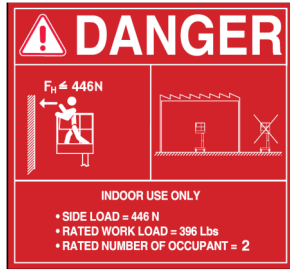
012 ANSI / CE



003 CE

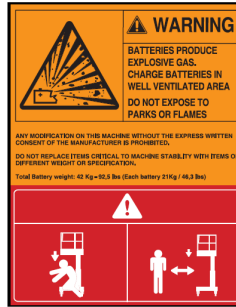


003 ANSI

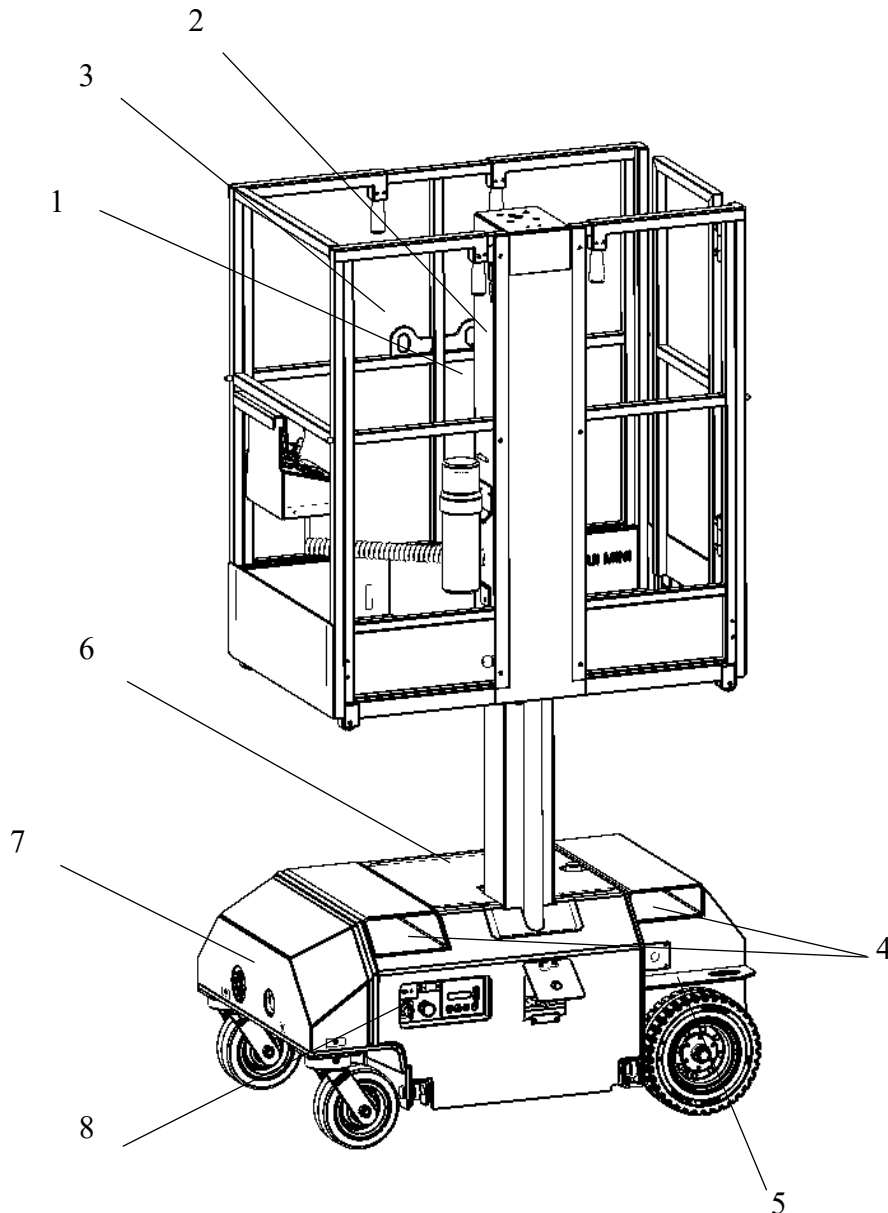
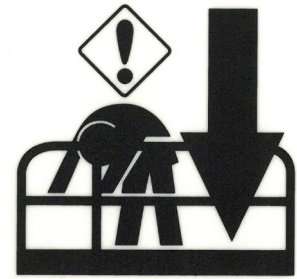


013 CE

005 ANSI

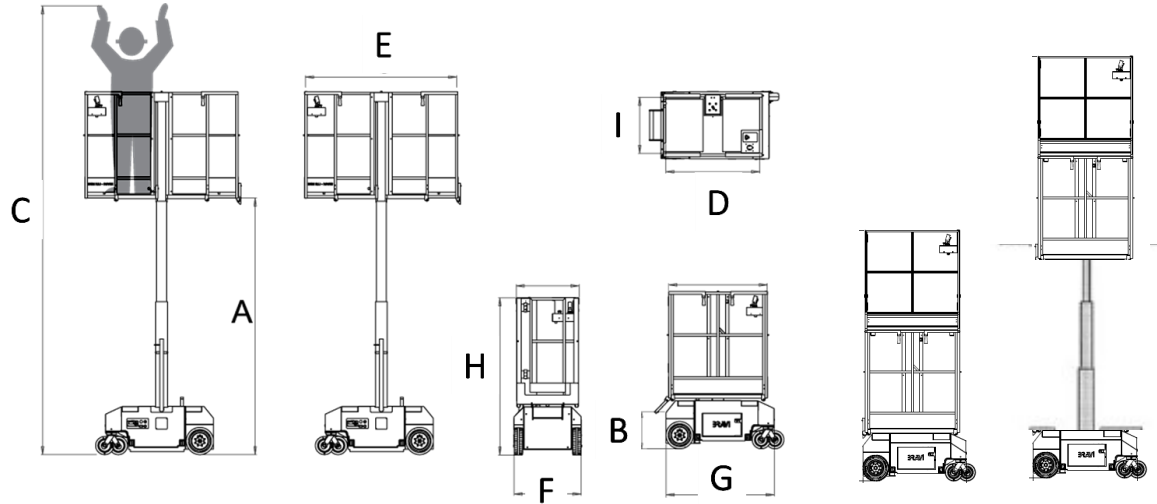


009 ANSI / CE



3.1 BERENDEZÉS MŰSZAKI ADATAI

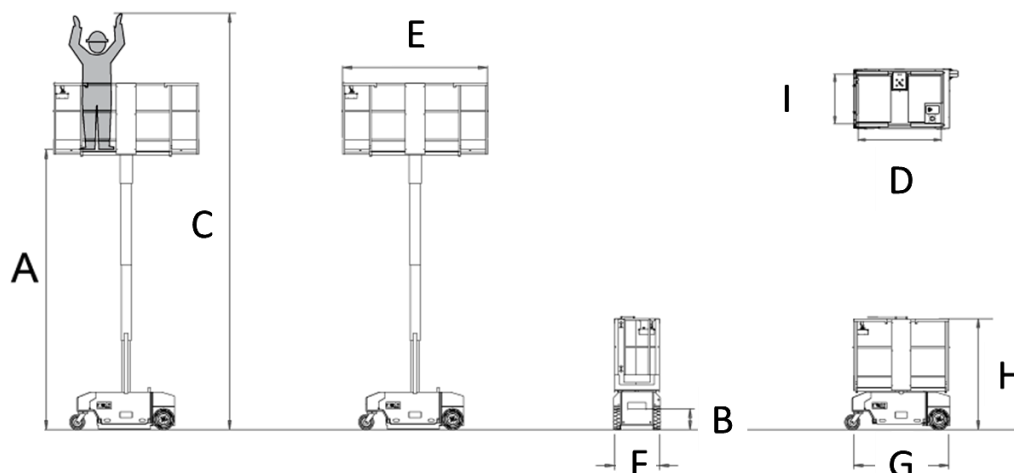
Széria LUI HD



MODELL	LUI HD	LUI HD WD	LUI HD EL
MÉRETEK			
Munkálatok magassága C	4900 mm - 16 ft		6040mm - 19.3ft
Állvány magassága A	2900 mm - 9 ft 6 in		4040mm - 12.8ft
Magasság behúzott kosárral H	1747 mm - 5 ft 7 in		2870mm - 9.4ft
Teljes hosszúság G / nyitott kinyújtások E	1192mm - 3 ft 10 in /1700mm -5 ft 6 in		1200mm - 3ft 11in
Szélesség F	760 mm - 2 ft 5 in		
A keret magassága a talajtól	60 mm - 2.3 in		
Teherbírási (a maximális hosszúságba kinyújtott kosárral)	180 Kg - 397 lbs		140 Kg - 308lbs
Hossz szélessége (belső) D	1036 mm - 3 ft 5 in		
Állvány szélessége (belső) I	630 mm - 2 ft		
Szélesség	Nulla - csak beltéri használatra	12,5 m/sec	Nulla - csak beltéri használatra
B Bejárat Lépcsőmagasság	400 mm 1 ft 3 in		
Foglalkoztatottak száma	1	1	1
TELJESÍTMÉNY			
Maximális Haladási sebesség	3 Km/h - 1.9 mph		
Minimális Haladási sebesség	0.6 Km/h - 0.35 mph		
Fordulási sugár (belső ív)	ZERO zero		
Fordulási sugár (külső ív)	1050 mm - 3 ft 5 in		
Maximális Dőlésszög	35%		Nem engedélyezett
Emelkedési/süllyedési sebesség	16/21 sec		
Teljesítmény			
Hálózati tápegység	110/220 V ca, 24V cc		
Akkumulátor	N 02, 12V 85Ah@20h		
Hidraulikus rendszer kapacitása	4 lt / 1.05 gal		
Teljes súly	530Kg-1168 lbs	560 Kg-1234 lbs	595 Kg-1311 lbs
Tanúsítvány	Ansi A92.6, EK megfeleléségi nyilatkozat, AS1418.10(nemz. közi.)		

LUI HD – LUI HD WD

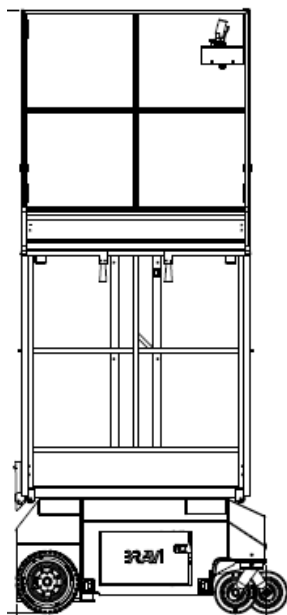
Transzlációs mozgató végző motorok	Watt 500; Volt24; Nm 1.33; F.F. 1; RPM 3600; Ah26; IP 54; DUTY S2;Fék 24V +6/-10% stabilizált
Sebességváltómű	MRIV 50 U03A; PW 1400 min-1: 0,27 Kw; Sebesség : i=56;
Szivattyú	2200W; 24V; 105 Ah; 2100 RPM; Nm 9.09; IP 20; F.F. 1
Kerékblokkoló elektromágnesek	18W; 24V; IP 40
Hátsó hajtókerekek	mm 300x90
Vezérlők	Arányos joystick
Gumiabroncsok	Lenyomatmentes teli gumi
Hidraulika olaj	ROLOIL LI22 HIV Ásványi olaj
Szűrő	90 μ szűrő
Olajnyomás	50 bar
Lassú mozgás	<i>m/min 8,5</i>
Gyors mozgás	<i>m/min 40</i>
Emelés	<i>m/min 5</i>
Zaj	<i>75 dB(A)</i>

3.2 BERENDEZÉS MŰSZAKI ADATAI
Széria LUI WH 460


MODELL	LUI WH 460
MÉRETEK	
Munkálatok magassága C	6620mm- 21 ft 8 in
Állvány magassága A	4620mm - 15 ft 2 in
Magasság behúzott kosárral H	1850mm - 6 ft
Teljes hosszúság G / nyitott kinyújtások E	1659mm - 5 ft 5.36 in / 2376mm - 7 ft 10 in
Szélesség F	760mm - 2 ft 5 in
A keret magassága a talajtól	65mm - 2.56 in
Maximális teherbírás (maximálisan kinyújtott kosárral)	280 Kg - 617 lbs
Hossz szélessége (belső) D	1560mm - 5 ft
Állvány szélessége (belső) I	680mm - 2 ft 3 in
Szélesebesség	Nulla - csak beltéri használatra
B Bejárat Lépcsőmagasság	340mm - 1 ft 3 in
Foglalkoztatottak száma	2
TELJESÍTMÉNY	
Maximális Haladási sebesség	3,2 Km/h - 1.98 mph
Minimális Haladási sebesség	0.6 Km/h - 0.35 mph
Fordulási sugár (belső ív)	NULLA nulla
Fordulási sugár (külső ív)	1345mm - 4 ft 4 in
Maximális Dőlésszög	35%
Emelkedési/süllyedési sebesség	26/15 sec
TELJESÍTMÉNY	
Hálózati tápegység	110/220 V ca, 24Vcc
Akkumulátor	N 04, 6V 240Ah 5h
Hidraulikus rendszer kapacitása	12 lt / 3.17 gal
Teljes súly	1250 Kg-2755lbs
Tanúsítvány	Ansi A92.6, EK megfelelőségi nyilatkozat AS1418.10(nemz. közi.)

Széria LUI WH 460

MODELL	LUI WH 460
Transzlációs mozgató végző motorok	Watt 1200; Volt24; Nm 3.2; F.F. 1; RPM 3600; Amp65; IP 20; DUTY S2
Sebességváltómű	MRIV 63 U03A; PW 1400 min -1: 0,74 Kw; i=63.6;
Szivattyú	2000W; 24V; 150 Ah; 2250 RPM; Nm 8; IP 54;
Kerékblokkoló elektromágnesek	18W; 24V; IP 40
Hátsó hajtókerekek	mm 350x100
Vezérlők	Arányos joystick
Gumiabroncsok	Lenyomatmentes teli gumi
Hidraulika olaj	ROLOIL LI22 HIV ásványi olaj
Szűrő	90 μ belső szűrő
Olajnyomás	65 bar
Lassú mozgás	m/min 10
Gyors mozgás	m/min 50
Emelés	m/min 10
Zaj	75 dB(A)

3.3 MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ
Széria LUI HD EL


LUI HD EL

MODELL	LUI HD EL
MÉRETEK	
Munkálatok magassága	mm 5900 -
Állvány magassága	mm 3900 -
Gép magassága nyugalmi állapotban	mm 2870 -
A gép teljes hossza	mm 1215 -
A gép teljes szélessége	mm 760 -
Teljes teherbírás	140 Kg -
Állvány szélessége (belső)	mm 680 -
Szélesség	NULLA FELSZERELT MEGHOSSZABÍTÓ KÉSZLET MELLETT A GÉP CSAK BELTÉRBEN HASZ-

4.1 SZÁLLÍTÁSI ÉS MOZGATÁSI ELŐFELTÉTEL

4.1.a

Összezúzás, ütközés és kopás veszély

Az emelőkosár mozgatásáért felelős személyzetnek ismernie kell a kézikönyv bevezetőjében levő biztonsági követelményeket (lásd 2. rész), és azoknak tudatában kell lennie. Viseljenek védőkesztyűt, védősisakot és munkavédelmi cipőt.



4.1.b

Az emelőkosár mozgatását végző személyek számától függetlenül mindig kell lennie egy felelősnek.

4.1.c

Az emelőkosár szállítása előtt győződjön meg arról, hogy a padozat egyenletes és mélyedésektől mentes.

4.1.d

A munka megkezdése előtt olvassa el az egész 4. részt annak érdekében, hogy szükség esetén időben felkészült legyen.

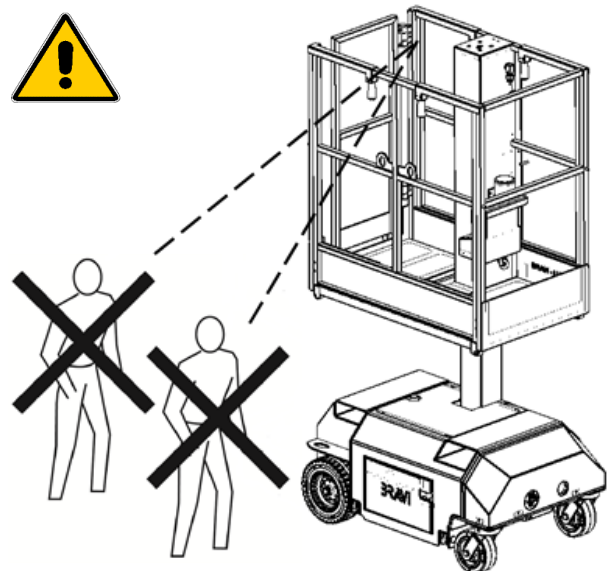
4.1.e

Az elcsúszás, megbotlás vagy elesés megelőzése érdekében tisztítsa meg a területet, ahova az emelőkosár kerülni fog.

4.1.f

Az emelőkosár kirakodása 4 különböző módon történhet:

- 1 - megfelelő teherbírású (lásd 3. rész - műszaki paraméterek vagy a „tömeg”megjelölésen) villás targoncával - lásd 4.2 szakasz
- 2 - rakodó/kirakó eszköz és megfelelő rámpák használatával - lásd 4.3 szakasz
- 3 - rakodó és kirakó csúsztatópályák és tehercsörlő használatával - lásd 4.4 szakasz
- 4 - darus mozgatással - lásd 4.5 szakasz.



4.1.g

Összezúzás és felborulás veszély

A szállítási műveletek veszélyesek, így a kezelőnek azokat nagyon lassan kell végeznie, nagyon óvatosnak kell lennie, és meg kell győződnie arról, hogy emberek, állatok vagy tárgyak nincsenek veszélynek kitéve.

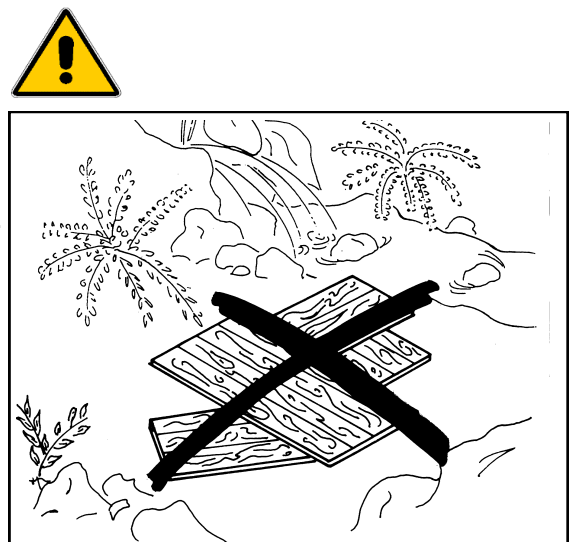
4.1.h

Szenyezés veszély

A csomagolást ne dobja ki a környezetbe, hanem válassza szét anyag szerint (karton, fa, acél, poliuretán, stb), majd ezeket át kell adni ártalmatlanításra (az emelőkosár használata szerint ország szabályainak megfelelően).

4.1.i

Az emelőkosár a teherautón van. Győződjön meg arról, hogy nincsenek olyan csövek vagy kábelek, amik akadályozhatják a villákat.



4.2 AZ EMELŐKOSÁR LE- ÉS FELRAKÁSI FOLYAMATA VILLÁS TARGONCÁVAL

4.2.a

Az emelőkosár érkezhethet:

4.2.a1 – raklapon bedobozolva

4.2.a2 – raklapon celofánba csomagolva

4.2.a3 – celofánba csomagolva raklap nélkül

4.2.a1 - Raklapon bedobozolva

A bedobozolt, raklapon levő emelőkosár villás targoncával történő kirakodásakor a következők szerint járjon el:

- Helyezze a targonca villáit a raklapba.
- Nagyon lassan emelje fel a doboz kb. 10 - 20 cm-re.
- Meggyőződve arról, hogy senki nincs veszélynek kitéve vegye ki a dobozt a teherautóból vagy a konténerből, és helyezze a földre.

-Vágás veszély

Miután letette a földre, a kezelő vegyen vágásálló kesztyűt, és megfelelő szerszámmal távolítsa el a fedelet, ezután

- Csavarozza ki a falban levő csavarokat, és távolítsa el a 4 falat.

- Szennyezés veszély

A csomagolást ne dobja ki a környezetbe, hanem forduljon jogosítvánnyal rendelkező ártalmatlanító céghez, vagy tartsa meg a későbbi szállításokhoz.

- Vegye ki a villákat a raklapból.
- Helyezze be a villákat az emelőkosár megfelelő fészkeibe.
- Meggyőződve arról, hogy a területen senki nincs veszélynek kitéve, nagyon lassan ismét emelje fel az emelőkosarat kb. 10 - 20 cm-re, és vigye a használati terület közelébe.
- A bedobozolt, raklapon levő emelőkosár villás targoncával történő kirakodása elvégezve.

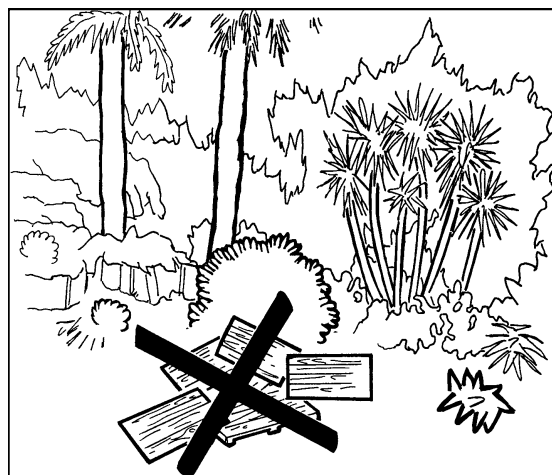
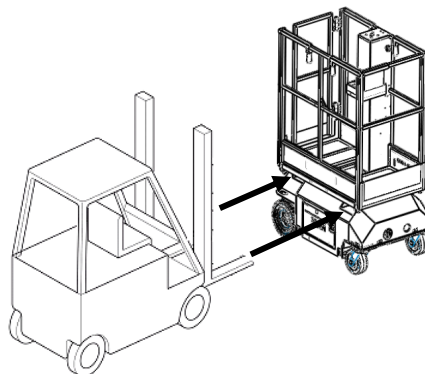
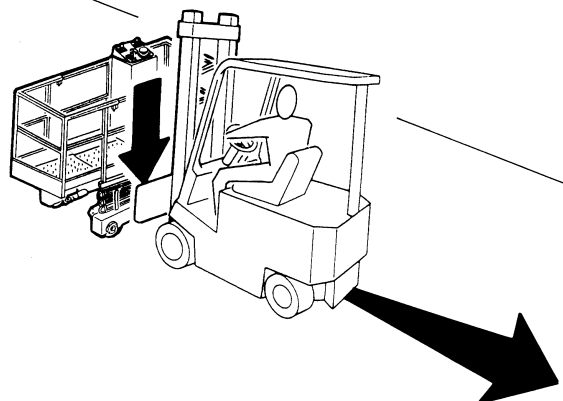
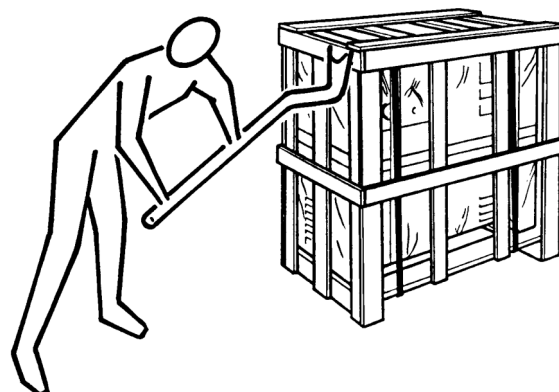
4.2.a2 - Raklapon celofánba csomagolva

A celofánba csomagolt, raklapon levő emelőkosár villás targoncával történő kirakodásakor a következők szerint járjon el:

- Helyezze a targonca villáit a raklapba.
- Nagyon lassan emelje meg az emelőkosarat kb. 10 - 20 cm-re.
- Figyelve arra, hogy a területen senki nincs veszélynek kitéve, vegye ki az emelőkosarat a teherautóból vagy a konténerből, és helyezze a földre.

Vágás veszély

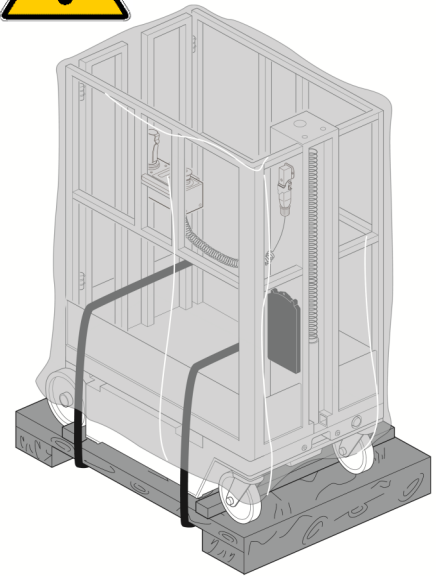
A kezelőnek vágásálló kesztyűt kell viselnie.



Vegye az ollót és vágja el a kis pántokat.

- Majd mindig figyelve, nagyon lassan ismét emelje fel az emelőkosarat kb. 10 - 20 cm-re, és vigye a használati terület közelébe.

- A fóliába csomagolt állvány kirakodása egy raklapra villás targonca használatával befejeződött .



4.2.a3 - Avvolta dal cellophane senza bancale

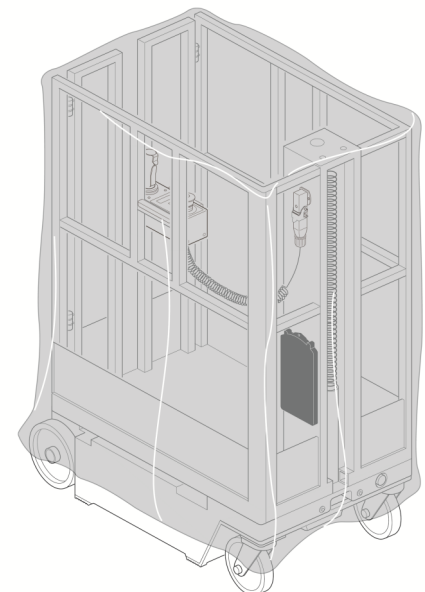
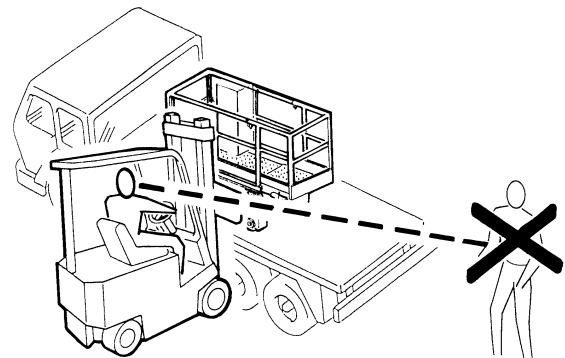
Per eseguire lo scarico della Piattaforma con cellophane utilizzando il carrello a forche comportarsi nel seguente modo:

- Posizionare le forche delle apposite sedi della Piattaforma.

- Sollevare la Piattaforma molto lentamente per circa 10 o 20 cm e ...

- Facendo attenzione che nell'area non ci siano persone esposte, portare la piattaforma fuori dal camion o container e portarla vicino l'area di impiego.

- A fóliába csomagolt állvány kirakodása villás targonca használatával befejeződött .



4.3 AZ EMELŐKOSÁR RAKODÁSI/KIRAKÁSI FOLYAMATA RÁMPÁK ÉS CSÖRLŐ HASZNÁLATÁVAL (A LUI WH 460-HOZ ; LUI HD; LUI HD WD)

4.3.a

Az emelőkosár rámpák és csörlő használatával történő rakodási/kirakási folyamatának elvégzéséhez a következők szerint járjon el:

Vágás veszély

A kezelőnek vágásálló kesztyűt kell viselnie.



- Vegyen a nyíróollót.
- Vegye le a celofánt figyelve arra, hogy ne sértse meg a kezét és ne tegyen kárt az emelőkosárban.

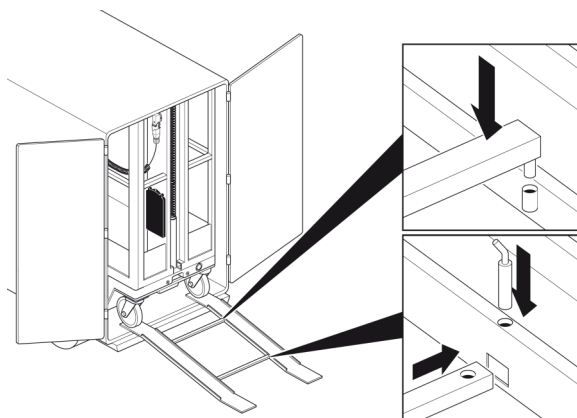
- Csúszás veszély

Vegye le a celofánt, és azonnal dobja be azt a különleges kezelést igénylő hulladékoknak szánt megfelelő tartókba.

4.3.b A kirakó rámpák elhelyezése

- Szerezze be a megfelelő és a gyártó által az emelőkosár tömegének megtartására engedélyezett rakodó/kirakó rámpákat. Más modellek nem engedélyezettek (lásd 3. rész - műszaki paraméterek).

- Helyezze le a rakodó/kirakó rámpákat, majd rögzítse azokat csavar és ha lehetséges közöttük levő távtartók használatával a leeresztés biztonságosabbá és stabilabbá tételére.



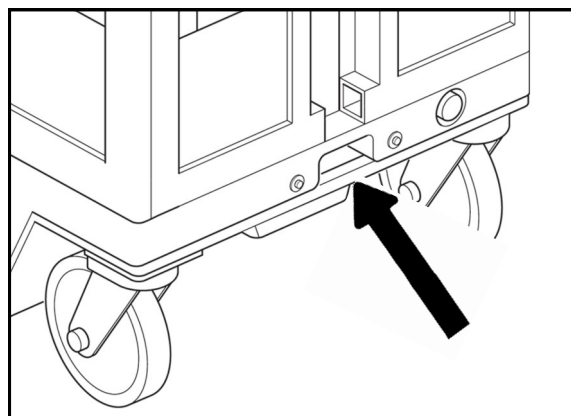
- Vigyázat, általános veszélyek

A kezelőnek meg kell győződnie arról, hogy

- Az emelőkosár teljesen le van eresztve,
- Nincsenek emberek, állatok vagy tárgyak a mozgatási területen,
- A padozat sima (mélyedésektől mentes) és kellően tiszta.

4.3.c

Vegye a csörlő kampót és (ügyelve arra, hogy kellően biztos legyen) helyezze be az emelőkosár megfelelő fészkeibe jól megfeszített kötéllal.



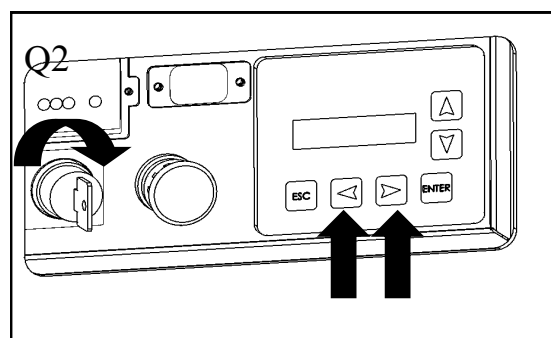
Húzza ki a **Q3** vagy a **P6** Stop/Emergency gombot.

4.4.d

Fordítsa jobbra a Q2 indítókulcsot (bekapcsol a világítás a ZAPI rendszerénél), hogy lehetővé tegye a vezérléseket alulról.

30 másodpercen belül egyidejűleg nyomja meg a **Q9** és a **Q10** gombot (bal és jobb nyíl), amíg hallható nem lesz az elektromos fék kioldásának kattánása („klikk”), valamint a kosár és az alváz világítása egyaránt villogni kezd a ZAPI rendszerénél (innentől az elektromos fékek hatástalanítva vannak).

A TRIONIC rendszerénél egy írás jelenik meg a kijelzőn.



4.3.e

Felborulás veszély

Menjen a rámpákra nagyon lassan, ügyelve arra, hogy mind a két kerék jó irányba áll.

4.3.f

Helyezze az emelőkosarat kézzel a rámpákra és ...



4.3.g

... finoman működtesse a csörlőt az emelőkosár mozgatásához és/vagy a rakodó/kirakó rámpák közelébe hozásához.

4.4.h

Miután elvégezte a mozgatót és/vagy a rámpákról való levételt, kapcsolja ki a csörlőt.

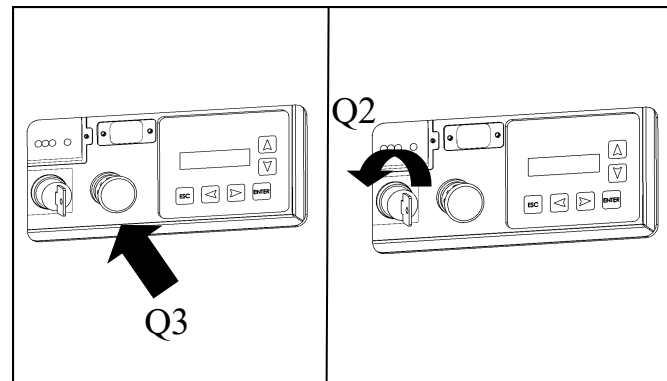
Nyomja meg a **Q3** és/vagy a **P6** Stop/Emergency gombot, és fordítsa a **Q2** indítókulcsot a „0” állásba.

4.4.i

Távolítsa el rakodó/kirakó rámpákat a szállítóeszköztől.

4.4.l

Az emelőkosár rámpák és csörlő használatával történő rakodási/kirakási folyamata elvégezve.





4.4 AZ EMELŐKOSÁR RAKODÁSI/KIRAKÁSI FOLYAMATA DARU HASZNÁLATÁVAL

4.4.a

Az emelőkosár daru használatával történő rakodási/kirakási folyamatának elvégzéséhez a következők szerint járjon el:

4.4.b

Vágás veszély

A kezelőnek vágásálló kesztyűt kell viselnie.

- Vegye a nyíróollót.
- Vegye le a celofánt figyelve arra, hogy ne sértse meg a kezét és ne tegyen kárt az emelőkosárban.

- Csúszás veszély

Vegye le a celofánt, és azonnal dobja be azt a különleges kezelést igénylő hulladékoknak szánt megfelelő tartókba.

4.4.c

Összezúzás veszély

Az emelőkosár mozgatásához való használatuk előtt ellenőrizze a láncokat és a szíjak annak igazolására, hogy nincsenek rendellenességek.

Győződjön meg arról, hogy biztonságosan vannak rögzítve a daru horgához, és hogy a daru elbírja az emelőkosár terhét (lásd 3. rész „műszaki paraméterek”).

Szigorúan tilos a veszélyes zónában állni, amikor ez utóbbit daruval mozgatják!!!

A minimális biztonsági távolság 3 méter kell, hogy legyen.

4.5.b

Ellenőrizze, hogy a **Q3** és/vagy a **P6** Stop/Emergency gomb be van nyomva.

Távolítsa el a nyomógombpanelt, és tegye a kosárban.

4.5.c

Illessze a láncokat vagy szíjakat az alváz emelési pontjába.

4.5.d

A láncok vagy szíjak végét fűzze át a kosár belsején, majd mindegyiket akassza a daru horgára.

4.5.e

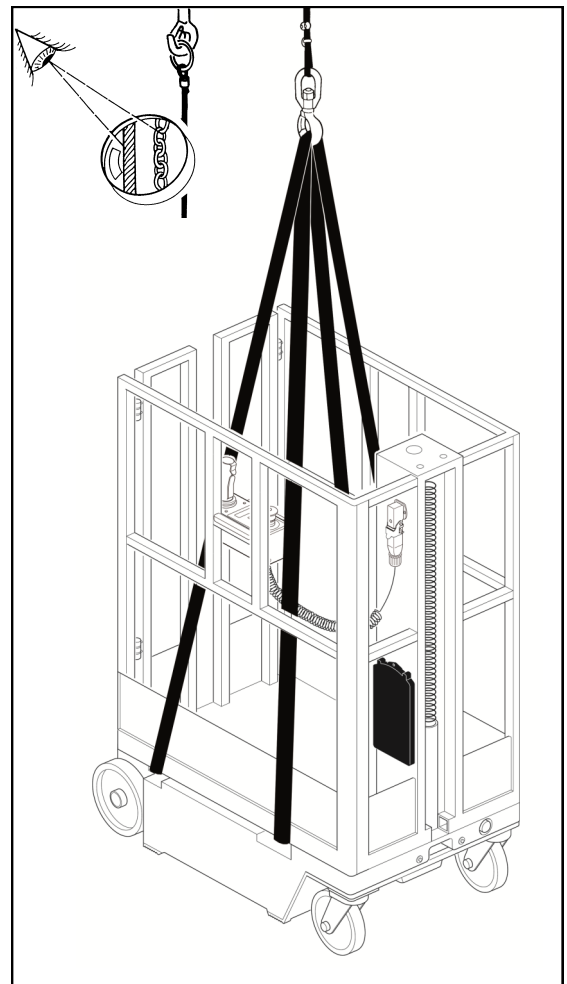
Az emelőkosarat - meggyőződve arról, hogy ember vagy állat nincs veszélynek kitéve - mozgassa a földön történő elhelyezésig.

4.5.f

A fenti leírt műveleteket ismételje meg visszafelé.

4.5.g

Az emelőkosár daru használatával történő rakodási/kirakási folyamata elvégezve.



4.5 KÉZI VÉSZHELYZET KEZELÉS A LUI WH -hoz 460; LUI HD; LUI HD WD; LUI HD EL.

4.5.a

Húzza ki a **Q3** és/vagy a **P6** Stop/Emergency gombot.

4.6.b

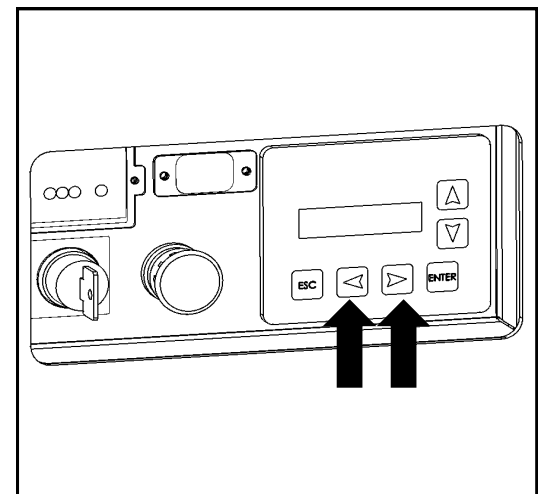
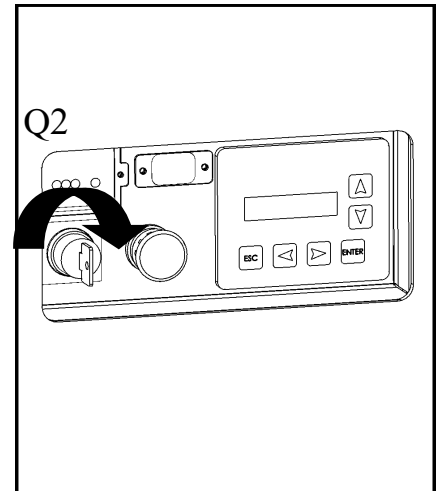
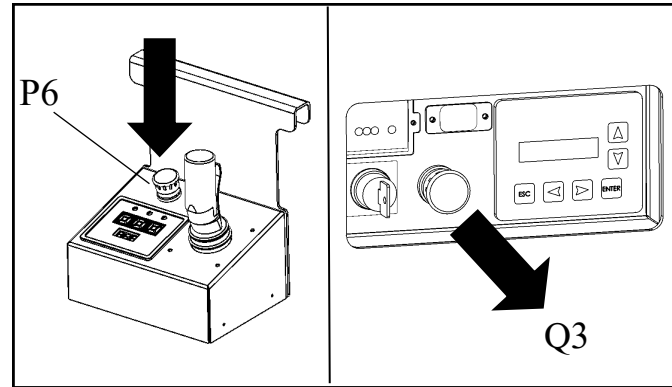
Fordítsa jobbra a **Q2** indítókulcsot (bekapcsol a világítás), hogy lehetővé tegye a vezérléseket alulról.

30 másodpercen belül egyidejűleg nyomja meg a **Q9** és a **Q10** gombot (bal és jobb nyíl), amíg hallható nem lesz az elektromos fék kioldásának kattánása („klikk”), valamint a kosár és az alváz világítása egyaránt villogni kezd a ZAPI rendszernél (innentől az elektromos fékek hatástalanítva vannak).

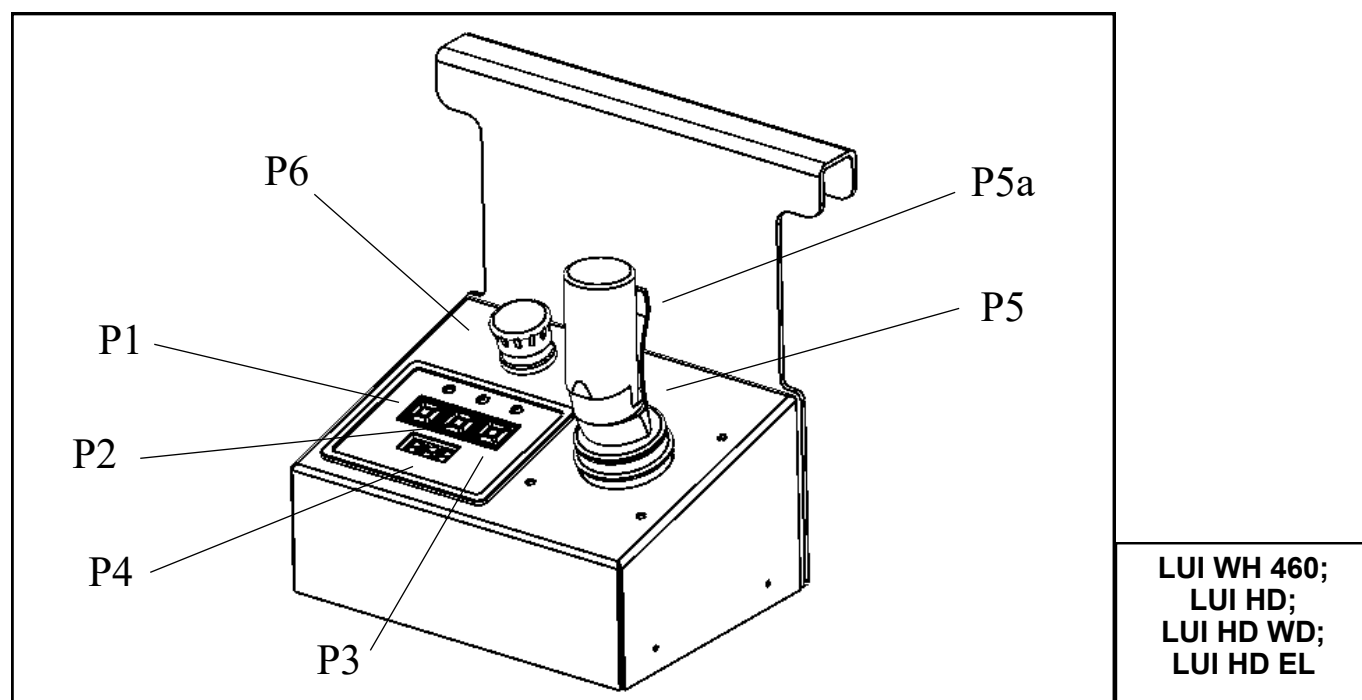
A TRIONIC rendszernél egy írás jelenik meg a kijelzőn.

4.6.c

Helyezze az emelőkosarat kézzel az előkészített javítási területre.



5.1 KEZELŐPANEL



A KEZELŐPANEL ÉS ANNAK LEÍRÁSA

A földi moduloknak és a kezelődobozoknak különböző elhelyezése, perszonalizációja vagy elrendezése lehet, akár szétosztva különböző panelekre, vagy összefogva egyetlen blokkba.

Az itt bemutatott elrendezés szemlélteti az összes változatot. Minden olyan esetben, amikor a parancs eltér az itt bemutatott rendszertől, mindig leírásra kerül benne az a funkció, amire vonatkozik.

MEGJEGYZÉS

A rendszerre vonatkozó további információkért nézze meg a telepített emelőkosár referencia rendszerét.

P - EMELŐKOSÁR KEZELŐDOBOZ

P1 - Kerékblokkoló eszköz:

A választó jobbra mozgatása vagy a megfelelő gomb megnyomása hatására a kerékmegállító eszköz működésbe lép, ami azt teszi lehetővé, hogy a járművet csak egyenes vonalban lehet vezetni, oda és vissza egyaránt.

LED ON [világít]: azt jelzi, hogy a kerékmegállító eszköz aktiválásra került.

LED OFF [nem világít]: azt jelzi, hogy az eszköz deaktivált, ami így azt teszi lehetővé, hogy járművet bármely irányba lehet vezetni.

P2 - Emelés/leengedés mód kapcsoló

LED ON [világít]: azt jelenti, hogy az emelés/leengedés funkció került kiválasztásra.

LED OFF [nem világít]: azt jelenti, hogy az emelés/leengedés funkció nem került kiválasztásra.

P3 - Vontatás mód kapcsoló

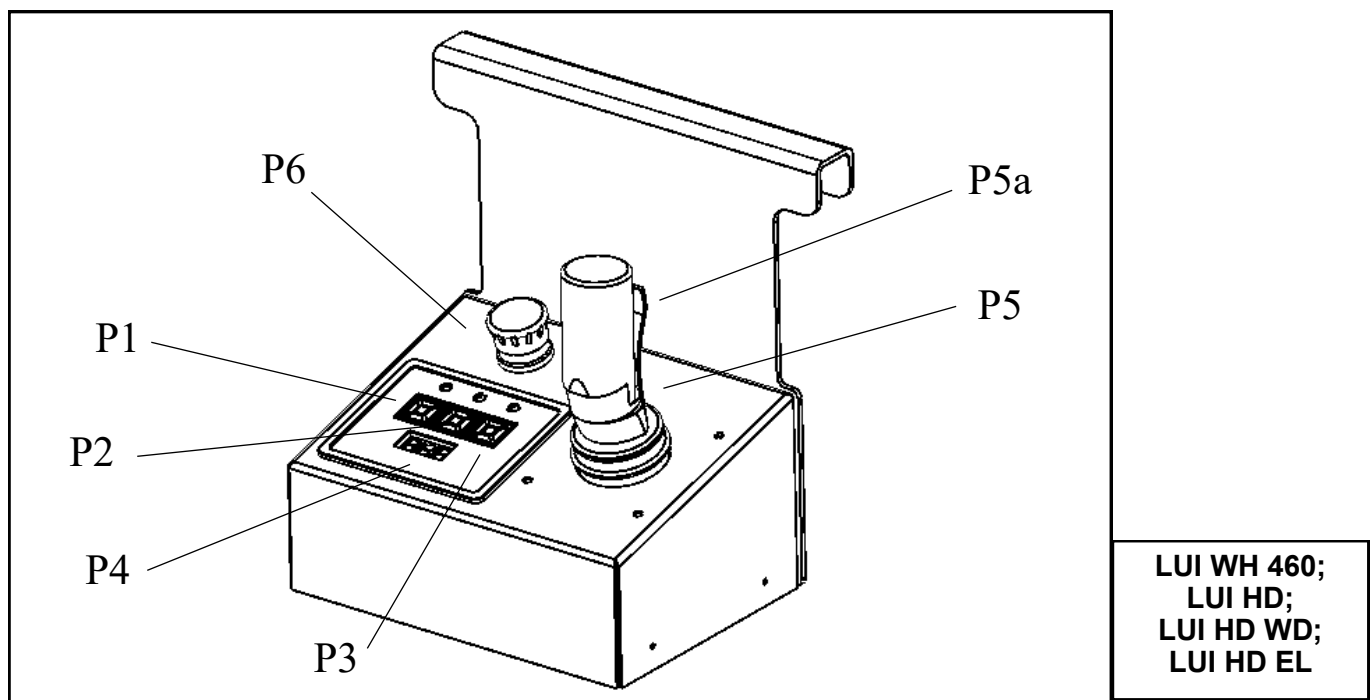
LED ON [világít]: azt jelzi, hogy a vezetés funkció került kiválasztásra.

LED OFF [nem világít]: azt jelenti, hogy a vezetés funkció nem került kiválasztásra.

P4 - Akkumulátor töltöttség mérő

Ez egy kijelző 10 db világító pálcikával, amik jelzik az akkumulátor töltöttségi állapotát.

Egy világító LED az akkumulátor töltöttség minimális szintjére utal, míg a 10 LED a teljes töltöttséget jelzi.



LUI WH 460;
 LUI HD;
 LUI HD WD;
 LUI HD EL

P5 - Botkormány modul

A botkormány vezérli a jármű vezetését, valamint az emelőkosár emelését és leengedését.

A botkormányon található az emelőkosár mozgatásához használt engedélyező kar (P5a). Minden alkalommal be kell nyomni, amikor a botkormányt mozgatja. Nyomás után egy hangjelzés aktiválódik.

Vontatás üzemmódban a joystick elengedése megállítja a járművet .

Emelés módban a botkormány felengedése leállítja az emelőkosarat az emelés vagy leengedés fázis közben. A mozgás sebessége arányos és a botkormány mozgatásával vezérelt. Alsó helyzetben levő kosár mellett a sebesség még a sebességválasztó (P7) használatával is növelhető.

Amint felemelésre kerül a kosár, a sebesség automatikusan átmegy a biztonsági alacsony sebességre.

P6 - Vészleállító gomb

Amennyiben az emelőkosár nem megfelelően működik vagy a jármű minden mozgó tevékenységének blokkolása válik sürgősen szükségessé, nyomja meg ezt a gombot az áramellátás megszakításához. Ha a gomb hatástalanításra kerül, az nem indítja el az emelőkosarat, azonban lehetővé teszi a feszültség bejutását.

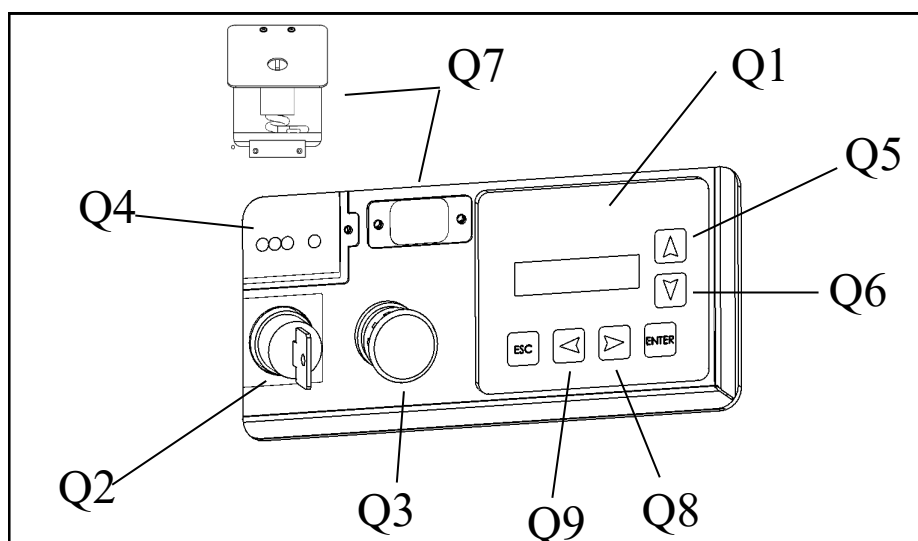
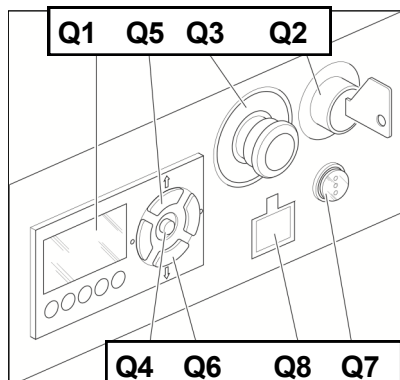
P7 - Sebességválasztó

A választó fokozatosan növekvő jobbra mozgatása növeli a haladási sebességet a gyártó által meghatározott határokon belül.

A választó fokozatos balra mozgatására a haladási sebesség fokozatosan csökken.

Az aktuálisan kiválasztott sebességet a kijelzőn 5 db LED (P4) mutatja.

Egy világító LED a kisebb sebesség beállításra utal, míg az 5 világító LED azt jelzi, hogy a nagyobb sebesség beállítás lett kiválasztva.



Q - FÖLDI MODUL

A földi modul kiválasztásakor az emelőkosár kezelődoboz automatikusan letiltásra kerül

Q1 - KIJELZŐ

Ez a vezérlőrendszer fő kijelzője. Hasznos információkat mutat a rendszer állapotára vonatkozóan, valamint diagnosztikai információkat is nyújt, amennyiben a rendszer problémát észlel a járművel kapcsolatban.

Q2 - 3-ÁLLÁSÚ KULCSOS KAPCSOLÓ

Balra fordítva csak az emelőkosár fedélzetén levő kezelődobozból érkező parancsokat engedélyezi (LUI WH 460, LUI HD és LUI HD WD és LUI HD EL. modelleknél bekapcsolja a levő Q1I LED-et).

Jobbra fordítva csak az alváz földi moduljából érkező parancsokat engedélyezi.

(LUI WH 460, LUI HD és LUI HD WD és LUI HD EL modelleknél bekapcsolja levő Q1m LED-et).

Középső állásban kikapcsol minden kapcsolatot. A kezelőnek ki kell venni a kulcsot, és át kell adnia a felelős biztonsági személynek.

Q3 - VÉSZLEÁLLÍTÓ GOMB

Lenyomás esetén azonnal leállítja az emelőkosár összes működési fázisát.

A felengedése **NEM** nem indítja újra az emelőkosarat, azonban engedélyezi a feszültség alá helyezést.

Q4 - KIZÁRÓLAG A GYÁRTÓNAK VAGY SZAKKÉPZETT ÉS GYAKORLOTT MŰSZERÉSZEKNEK FENNTARTOTT GOMB

Q5 - FELFELÉ NYÍL

Ez a gomb csak akkor működik, ha a Q2 kulcsos kapcsoló jobbra van fordítva.

Ennek a gombnak a lenyomása és lenyomva tartása engedélyezi a kosár felemelését.

Q6 - LEFELÉ NYÍL

Ez a gomb csak akkor működik, ha a Q2 kulcsos kapcsoló jobbra van fordítva.

Ennek a gombnak a lenyomása és lenyomva tartása engedélyezi a kosár leengedését.

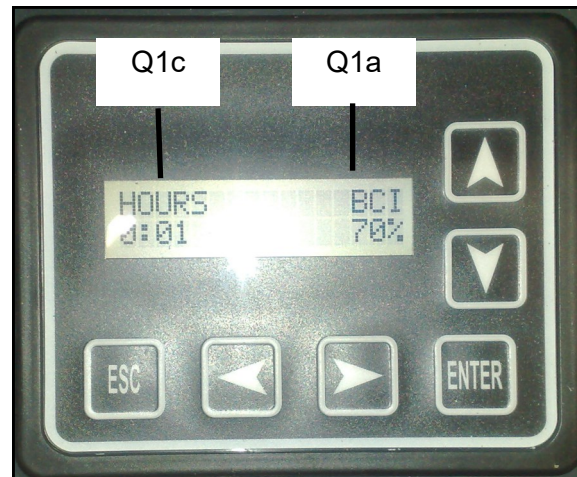
Q7 - AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTJELZŐ AMIKOR TÖLTÉS ALATT VAN

A sárga jelzőlámpa azt mutatja, hogy az akkumulátor majdnem lemerült.

A piros jelzőlámpa azt mutatja, hogy az akkumulátor lemerült.

A zöld jelzőlámpa azt mutatja, hogy az akkumulátor fel van töltve.

Q8 - AKKUMULÁTOR TÖLTŐ ALJZAT



Q1 - KIJELEZŐ

Ez a vezérlőrendszer fő kijelzője. Hasznos információkat mutat a rendszer állapotára vonatkozóan, valamint diagnosztikai információkat is nyújt, amennyiben a rendszer problémát észlel a járművel kapcsolatban.

Q1a AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGI ÁLLAPOT

Az akkumulátor töltöttségi állapotát 10 jelölés mutatja. Mindegyik jelölés az akkumulátor töltöttség 10 %-át jelenti. Az akkumulátor merülésével a jelölések felülről lefelé egyik a másik után, fokozatosan eltűnnek a maradék akkumulátor töltöttség értékének arányában. Amikor az akkumulátor töltöttség 40 % vagy annál kevesebb, a kijelzett jelzések villogni kezdenek.

Q1c ÓRASZÁMLÁLÓ

A megjelenített szám a ledolgozott órákat mutatja.

6.1 BEVEZETÉS MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT

6.1.a

Összeállítás veszély - ütközés és kopás

Az emelőkosár használatáért felelős kezelőt tájékoztatni kell az ebben a kézikönyvben bemutatott biztonsági utasításokról (lásd 2. rész), valamint védőkesztyűt és munkavédelmi cipőt kell viselnie.

6.1.b

Minden használat előtt és után, minden mozgatás elején a kezelőnek mindig el kell végeznie: az indítás előtti ellenőrzést (6.2) - a működési vizsgálatot (6.3) .

6.2 INDÍTÁS ELŐTTI ELLENŐRZÉS

6.2.a

Győződjön meg arról, hogy minden kézikönyv a megfelelő tartóban van az emelőkosár fedélzeten.

6.2.b

Győződjön meg arról, hogy az emelőkosár jelölése és minden biztonsági címke a helyén van tökéletesen épen és olvashatóan.

6.2.c

Ellenőrizze az emelőkosarat az anomáliák (pl. repedések a hegesztéseken, hiányzó vagy laza csavarok, különböző horpadások, vetemedés, stb.), meghibásodások vagy jogosulatlan változtatások (pl. nem engedélyezett emelt gondola) - attól függően, hogy a gyártó hogyan szállította az emelőkosarat - meg nem létének igazolására.

6.2.d

Ellenőrizze a kosár sértetlenségét és a bejárat megfelelő működését (automatikus zár).

6.2.e

Ellenőrizze és vizsgálja az összes biztonsági berendezés (Q3 és P6 Stop/Emergency gomb, fényjelző, biztonsági rúd, mikrokapcsoló, dőlésvédelem, kátyúvédelem) működését.

6.2.f

Ellenőrizze a Q2 kulcsos kapcsoló működését.

6.2.g

Ellenőrizze és vizsgálja a biztonsági kézi leengedés kar működését.

6.2.h

Ellenőrizze a folyadékszintet az akkumulátorokban, és győződjön meg arról, hogy nincs szivárgás. Kábelek legyenek szilárdan és megfelelően rögzítve a sarukhoz. Nem lehet korrózió.

6.2.i

Ellenőrizze, hogy a gumikeréken nincs-e semmilyen károsodás, kopás vagy mély vágás, és hogy nincs-e szemét a kerekeken vagy körülöttük.

6.2.l

Ellenőrizze a kosár hosszabbító rendszert.

6.2.m

Ellenőrizze, hogy nincs-e olajszivárgás.

6.2.n

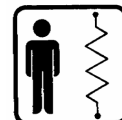
Ellenőrizze, hogy a hidraulika olaj fel van-e töltve. Szükség esetén töltsse fel a megfelelő szintre (lásd 9. rész Karbantartás).

6.2.o

Abban az esetben, ha anomáliára vagy anomáliákra bukkan, tilos az emelőkosarat használni. Így végezzen el minden szükségeset, mielőtt elkezdené használni (lásd 9. rész Karbantartás).

6.2.p

Az indítás előtti ellenőrzési folyamat befejezve. Folytassa működés vizsgálatával.



6.3 MŰKÖDÉSVIZSGÁLAT

Ne feledje, hogy a működésvizsgálat elvégzése előtt a kezelőnek el kell végezni indítás előtti ellenőrzési folyamatot.

6.3.a

Veszély – halálos áramütés kockázata

A gép **NINCS** szigetelve.

6.3.b

Tartson biztonságos távolságot az elektromosan töltött vezetőktől (villanyvezetékek) és készülékektől. Számításba kell vennie a felemelt gép kilengését (ide-oda mozgását) és villamos vezeték mozgását. Ez a berendezés nem nyújt védelmet az elektromosan töltött vezetővel való érintkezés, vagy annak közelsége estén.

6.3.c

Figyelmeztetés: halálos áramütés veszélye

Az emelőkosár működtetése előtt győződjön meg arról, hogy a felette levő terület akadályoktól mentes, hogy lehetővé tegye magának a munkaállásnak a teljes magasba emelését.

6.3.d

Ne működtesse az emelőkosarat, ha a következő ellenőrzések hiányosságot mutatnak.

6.3.E MŰKÖDÉSVIZSGÁLAT

- A) FÖLDI IRÁNYÍTÁSI MŰVELET ÉS ELLENŐRZÉS

6.3.e1

Fordítsa a Q2 kulcsos kapcsolót jobbra (alvázról történő irányítás).

6.3.e2

Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q5** emelés gombot, hogy engedélyezze a kosár felemelését. Ha meg akarja állítani az emelőkosár emelkedését, engedje fel a gombot.

6.3.e3

Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q6** leengedés gombot, hogy engedélyezze a kosár leengedését. Ha meg akarja állítani az emelőkosár ereszkedését, engedje fel a gombot.

6.3.e4

Q3 Stop/Emergency gomb működés vizsgálata

Mozgásban levő emelőkosárnál nyomja meg a **Q3** Stop/Emergency gombot.

Az emelőkosárnak azonnal le kell állnia.

6.3.e5

Mechanikus vészleengedő kar vizsgálat

Felemelt kosarú emelőkosárnál húzza meg a vészhelyzeti kart az emelőkosár kosarának mechanikus leengedéséhez.

A kar elengedése le kell, hogy állítsa a leengedést.

6.3.e6

A „működési vizsgálat eljárás - A) földi irányítási művelet és ellenőrzés” befejezve

Folytassa a „működésvizsgálat - B) munkaállványról történő irányítási művelet és ellenőrzés” művelettel.

6.3.F MŰKÖDÉSVIZSGÁLAT

- B) MUNKAÁLLVÁNYRÓL TÖRTÉNŐ IRÁNYÍTÁSI MŰVELET ÉS ELLENŐRZÉS:

6.3.f 1

Fordítsa a Q2 kulcsos kapcsolót balra (kosárból történő irányítás).

6.3.f 2

Menjen az emelőkosárba, zárja és biztosítsa a bejáratot.

6.3.f 3

Nyomja meg a **P3** vontatási mód gombot a vezetés funkció kiválasztásához.
Nyomja meg és tartsa lenyomva a botkormány **P5a** engedélyező karát, és a **P5** botkormány mozgatásával ellenőrizze a kormányzást (balra/ jobbra - előre/hátra).

A botkormány engedélyező karának felengedése vagy a botkormány középső helyzetbe való visszatérítése le kell, hogy állítsa a vezetést.

6.3.f 4

P6 Stop/Emergency gomb működésvizsgálat
Mozgásban levő emelőkosárnál nyomja meg a **P6** Stop/Emergency gombot.
Az emelőkosár azonnal leáll.

6.3.f 5

Nyomja meg a **P2** emelés/leengedés mód választót az emelés/leengedés funkció kiválasztásához.

6.3.f 6

Nyomja meg és tartsa lenyomva a botkormány **P5a** engedélyező karát, és a **P5** botkormány előre és hátra mozgatásával ellenőrizze a kosár emelését és leengedését.

A botkormány engedélyező karának felengedése vagy a botkormány középső helyzetbe való visszatérítése le kell, hogy állítsa az emelőkosár emelését/leengedését.

6.3.f 7

P6 Stop/Emergency gomb működésvizsgálat
Emelésben/leengedésben levő emelőkosárnál nyomja meg a **P6** Stop/Emergency gombot.
Az emelőkosár azonnal leáll.

6.3.f 8

Abban az esetben, ha anomáliára vagy anomáliákra bukkan, tilos az emelőkosarat használni. Így végezzen el minden szükségeset, mielőtt elkezdené használni (lásd 9. rész Karbantartás).

6.3.f 9

Hozza az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba.

6.3.f 10

A javításokat az emelőkosár indítása előtt kell elvégezni. Ez elsődleges fontosságú annak biztonságos feltételek melletti működésének biztosításához.

6.3.f 11

A „működési vizsgálat eljárás - B) munkaállványról történő irányítási művelet és ellenőrzés” befejezve.
Folytassa a működtetési utasításokkal.



6.4 MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK - bevezetés

6.4.a

Figyelmeztetés – Általános kockázatok

A működtetést csak olyan képzett kezelők végezhetik, akiket betanítottak a gép használatára. Továbbá a kezelőknek a gép működtetése előtt ismerniük kell a 2. részben foglalt biztonsági követelményeket és ennek a kézikönyvnek tartalmát, és azoknak tudatában kell lenniük.

6.4.b

A művelet megkezdése előtt

Figyelmeztetés – Általános kockázatok

A kezelőnek:

a) Ellenőriznie kell, hogy az emelőkosár elhelyezéséhez a padozat tiszta, mélyedésektől mentes és kellően vízszintes, valamint képes elbírní az emelőkosár tömegét (lásd 3. rész „műszaki paraméterek”).

b) Ellenőriznie kell, hogy a mozgatási területen nincsenek veszélynek kitett emberek, állatok vagy tárgyak, valamint a levegőben nincsenek akadályok ott, ahol dolgozni fog.

c) Ne feledje:

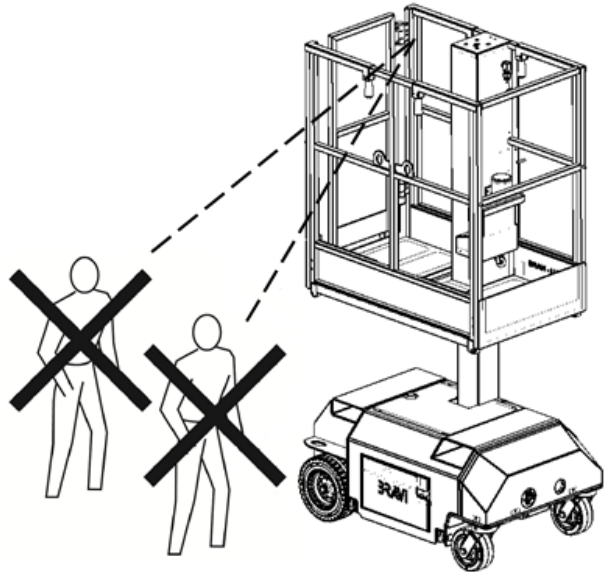
- A kezelőnek az összes manővert emelőkosár fedélzetén levő nyomógombpanelen telepített vezérlőkön keresztül kell végeznie.

- A haladó mozgás a **P5** botkormány segítségével szabályozható.

- Teljesen leengedett kosár mellett a max. sebesség mintegy 50 m/perc.

- Felemelt kosárnál a sebesség automatikusan max. 9 m/perc értékre korlátozódik.

- A kosár hosszabbítóit a kezelő kosárba/kosárból történő be- és kiszállásakor be kell vonni.

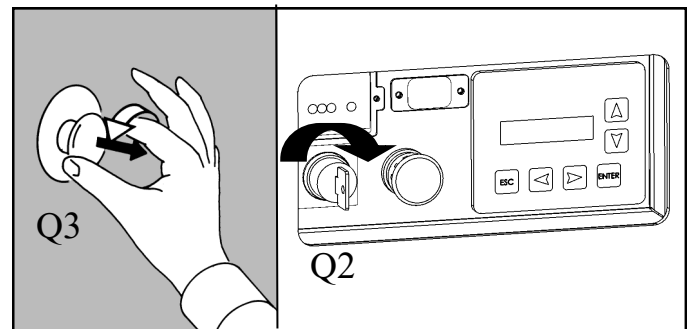


6.5 MIELŐTT FELSZÁLLNA A ÁLLVÁNYRA

Ellenőrizni kell a **kezelőpanelen**, hogy:

- a **Q2** kulcsválasztó baloldali pozícióban legyen (A fedélzetén lévő parancs)

- a **Q3** Stop/Emergency gomb deaktivált,



6.6 FELSZÁLLÁS A ÁLLVÁNYRA

6.6.a

A kosár meghosszabbításának szükségessége esetén a következők szerint járjon el:

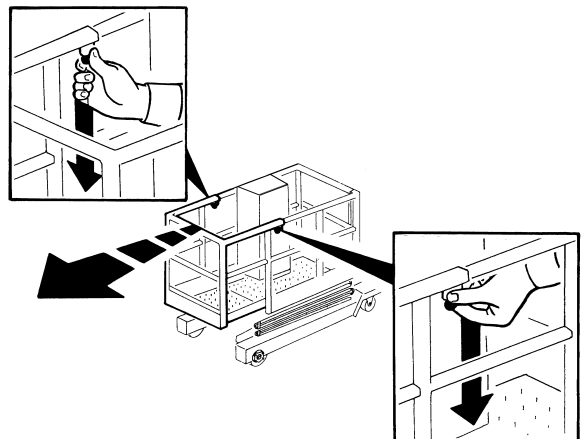
- Húzza a fekete fogógombokat le (kijönnek a házból).

- Tolja előre a kosár hosszabbítást végütközőig.

- Engedje fel a fogógombokat, hallani fog egy kis hangot.

A két fogógomb újra a saját biztonsági helyzetében van.

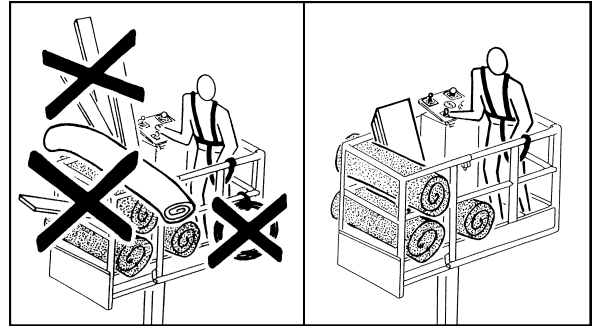
- Ismétlje meg a folyamatot a kosár másik oldalának a meghosszabbításához is.



6.6.b

A kosáron történő terhelés elhelyezéskor győződjön meg arról, hogy:

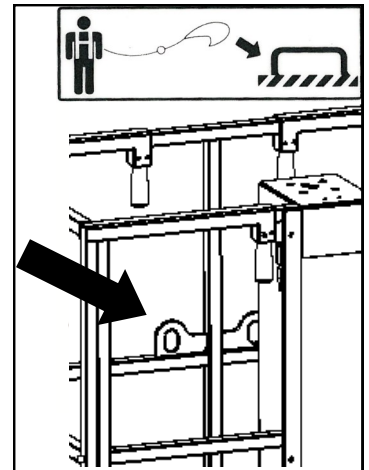
- a terhelés egyensúlyban van,
- ne érje el a maximális terhelési súlyt, a felszálló személy tömegével együtt (lásd a 3. Műszaki leírás pontot). Túlterhelés esetén a maximális nyomás szelep (lásd a hidraulikus ábrát a 11.82 .oldalon) megakadályozza a kosár felemelését. A szelepen tilos végrehajtani bármilyen módosítást, amelyet nem hagyott jóvá a Braviisol D.M .
- a terhelés SOHA nem lóghat ki 20 cm-nél többet a kosár mindkét oldalán.



- Figyelmeztetés összezúzás veszély

Ha a terhelés egyes részeit kilógnak, kösse le a kosár rácshoz.

- SOHA ne kössön semmit a kosáron kívülre.

**6.6.c**

Amennyiben szükséges, viseljen a biztonsági övet, és akassza be a megfelelő fészekbe.

6.6.d

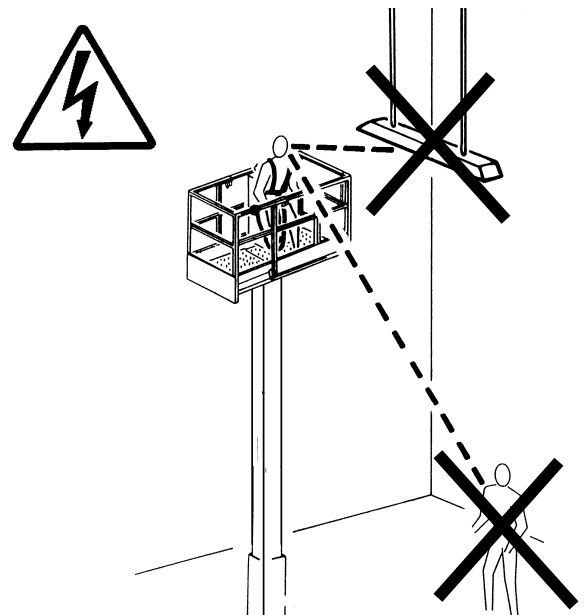
Veszély: esetleges kézzúzódás vagy végtagvesztés

A mozgatási műveletek alatt tartsa a testét a kosáron belül, hogy a végtagjai nem kerüljenek kapcsolatba a környező fix részekkel.

**6.6.e**

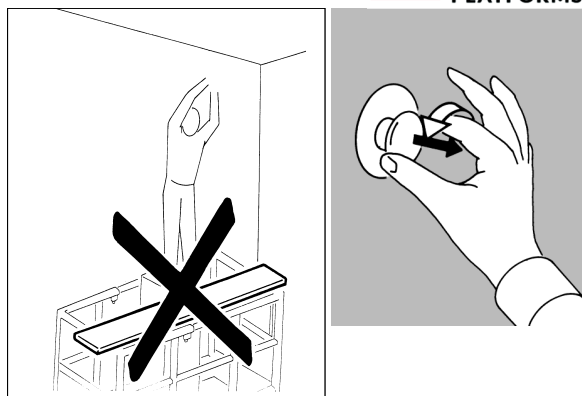
Figyelmeztetés ütközés kockázata

Haladó mozgás és/vagy emelés/leengedés működés közben a kezelőnek folyamatosan figyelnie kell arra, hogy a földön és a kosár felett levő munkaterület mindig akadályoktól vagy veszélyektől mentes.



6.6.f**Vigyázat - leesés veszélye**

A kezelő semmilyen esetben ne menjen fel a kosár korlátjára, vagy helyezzen arra létrát, pallókat vagy más dolgokat, hogy elérje a magasabb munkahelyzeteket. Sőt, semmilyen esetben ne üljön ki az emelőkosár kosarának korlátjára.

**6.6.g**

Döntsön, melyik funkciót aktiválja a haladó mozgást vagy az emelést/leengedést.

6.6.h

A „működtetési utasítások” folyamat befejezve, folytassa a vezetési műveletekkel.

6.7 VEZETÉSI MŰVELETEK**6.7.a**

Nyomja meg egyszer **P3** vontatási mód gombot, és a megfelelő LED világítani kezd (vezetés funkció aktiválva).

Megjegyzés: Amikor a LED villog vagy ki van kapcsolva, a funkció újraindításához nyomja meg ugyanazt a gombot ismét.

6.7.b

Ellenőrizze, hogy a **P1** kerékblokkoló eszköz nincs aktiválva (csak ha rendelkezik vele).

6.7.c

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **P5** botkormány **P5a** engedélyező karát, és mozgassa az igénynek megfelelően.

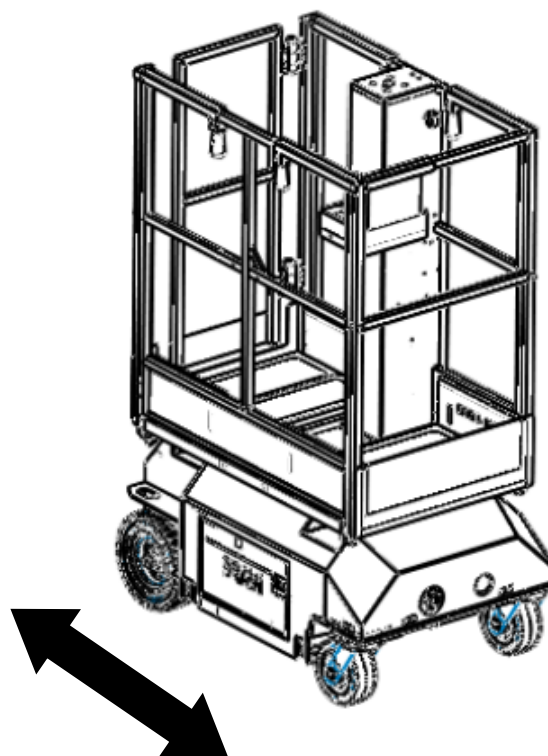
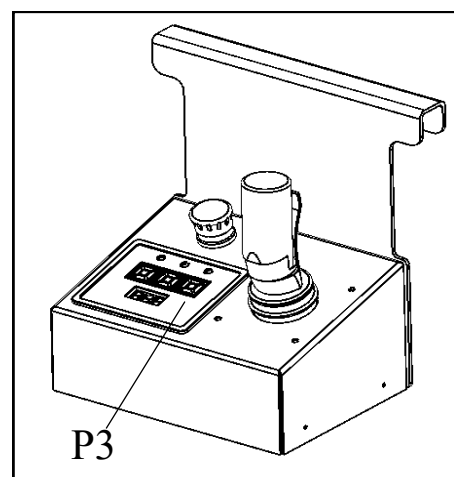
6.7.d

A jármű megállításához elég felengedni a **P5** botkormány **P5a** engedélyező karát vagy **P5** botkormányt magát. A fék automatikus.

6.7.e

Ha szükséges, mozgassa az emelőkosarat egyenes vonalban (előre/hátra), majd használja a **P1** választót a kerékblokkoló eszköz aktiválásához.

A LED világítani kezd annak jelzésére, hogy a kerékblokkoló eszköz aktiválva lett.



6.7.f Emelés/leengedés működés

- Nyomja meg egyszer **P2** gombot, és a LED világítani kezd annak jelzésére, hogy az emelés/leengedés működés kiválasztásra került.

Megjegyzés: Amikor a LED villog vagy ki van kapcsolva, a funkció újraindításához nyomja meg a gombot ismét.

- A **P5** botkormány **P5a** engedélyező kara arra szolgál, hogy engedélyezze **P5** botkormányon keresztüli irányítást, ezért a **P5** botkormány használatakor lenyomva kell tartani.

- Mozdassa a **P5** botkormányt a kosár emeléséhez vagy leengedéséhez.

- Engedje fel a botkormányt a jármű megállításához az emelés/leengedés fázis során.

6.7.g

Ha munka közben szükség van arra, hogy helyet változtasson, használja a **P5** botkormányt, azaz nyomja meg és tartsa lenyomva a **P5** botkormány **P5a** engedélyező karát, majd a **P3** gomb lenyomása után mozgassa azt az igénynek megfelelően.

6.7.h

Miután befejezte a munkát az adott területen, vagy ha új terhelést kell feltenni, a következők szerint folytassa:

6.7.i

Figyelmeztetés összevázás veszély

Győződjön meg arról, hogy az emelőkosár alatt nincsenek emberek, állatok vagy tárgyak.

6.7.l

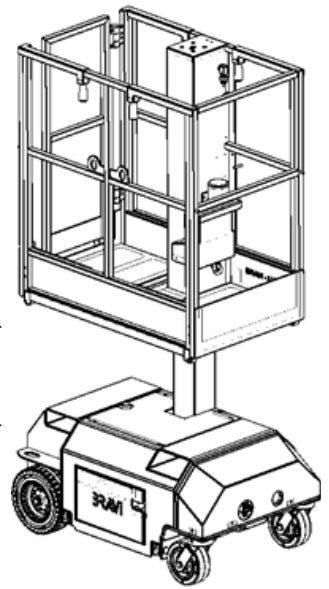
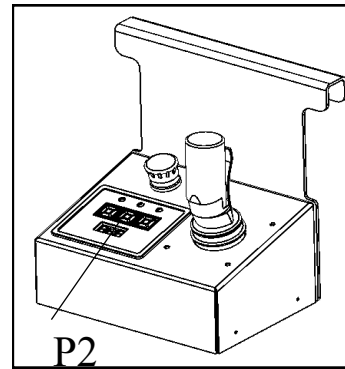
Mozdassa a **P5** botkormányt és teljesen engedje le az emelőkosarat, majd folytassa a munkát.

6.7.m

A munka végén hozza az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba.

6.7.n

A „működtetési utasítások” folyamat befejezve.



6.8 MUNKANAP VÉGÉN

6.8.a

Ellenőrizze a folyadékszintet az akkumulátorban, és ha szükséges, töltsse fel a 9.6 szakaszban leírtak szerint.

6.8.b

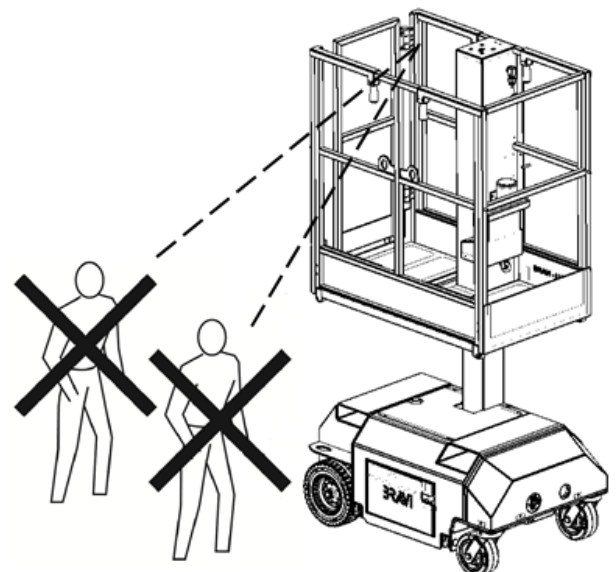
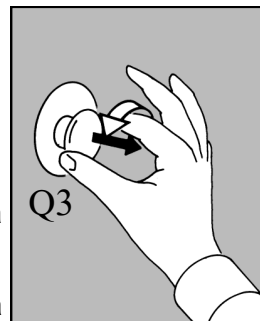
Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi állapotát, és ha szükséges, töltsse fel a 9.7 szakaszban leírtak szerint.

6.8.c

Végezzen tisztítást naponta a 8. részben leírtak szerint.

6.8.e

A „munkanap végén” folyamat befejezve.



6.9 KÜLÖN RENDELHETŐ – MAGASÍTOTT MUNKAÁLLVÁNY ÉPÍTÉSE LUI HD WD
NOTA:
FIGYELMEZTETÉS:

A magasított munkaállvány készlet CSAK a LUI HD WD modellen telepíthető, és CSAK kizárólag beltéren, sík terepen használható.

6.9.a

A magasított munkaállványt négy darabból áll:

- **A** N. 01 oldalsó korlát
- **B** N. 01 oldalsó korlát + N. 02 mellső korlátok (egyetlen darab)
- **C** N.01 járófelület alapzat
- **D** Létra;

6.9.b

A bővítő készletet nagyon könnyű beszerelni :

- Helyezze a járófelület keretét emelőkosár korlátjára, és győződjön meg arról, hogy az alapzat alján levő négy rúd mindegyike visszatért a saját biztonsági helyzetébe. (Egy „klikk” hangnak kell hallatszani annak jelzésére, hogy a rudak a helyükre értek).

- Illessze az oldalsó korlátot a járófelület alapzaton levő megfelelő lyukakba, és győződjön meg arról, hogy az oldalsó korlát alján levő két rúd mindegyike visszatért a saját biztonsági helyzetébe. (Egy „klikk” hangnak kell hallatszani annak jelzésére, hogy a rudak a helyükre értek).

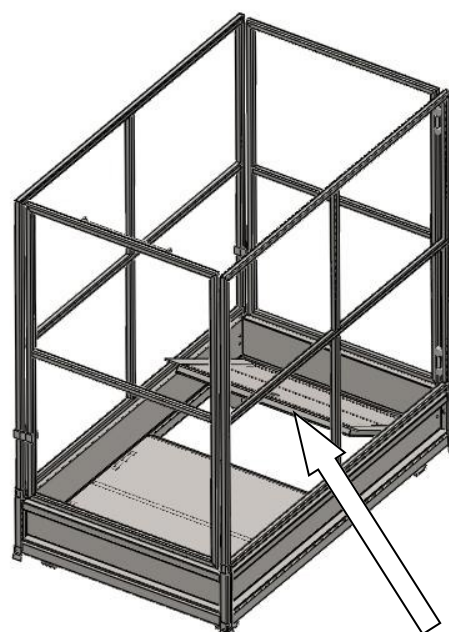
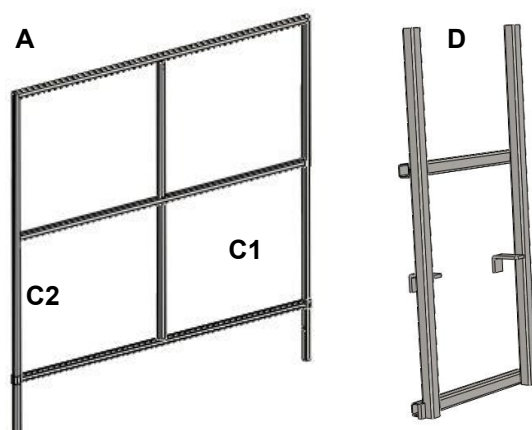
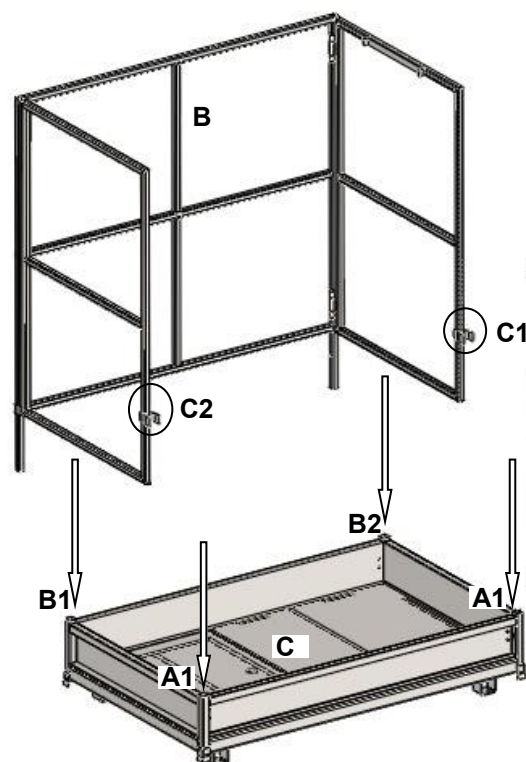
- Kövesse ugyanezt a folyamatot az oldalsó + mellső korlát beillesztésekor is, és győződjön meg arról, hogy a C1 és C2 rögzítési pontok összeakadtak-e az oldalsó korláttal a két darab együtt tartásához.

- A megemelt felület megközelítéséhez akassza be a létrát az emelőkosár korlátjába a csapóajtó közelében.

- Hozza a felső kezelődobozt a megemelt felületre, és akassza azt a bővítő készlet korlátjainak valamelyikére.

6.9.c

A magasított munkaállvány készlet összeszerelése befejezve.



BOTOLA DI ACCESSO
SOPRAELEVAZIONE

7 BEVEZETÉS - LEÁLLÍTÁS FÁZIS

Az emelőkosarat az alábbiakban leírtak szerint lehet leállítani:

- 7.1 - Ideiglenes leállítás
- 7.2 - Napi leállítás
- 7.3 - Huzamosabb idejű leállítás
- 7.4 - Vészleállítás
- 7.5 - Vészleengedés
- 7.6 - Kézi vészhelyzet kezelés

A továbbiakban leírásra kerül, hogyan viselkedjünk a fentebb leírt esetekben .

7.1 IDEIGLENES LEÁLLÍTÁS

Ideiglenes emelőkosár leállítás esetén engedje fel a **P5** botkormányt és a **P5a** engedélyező karát, és az összes mozgáshoz kapcsolódó funkció automatikusan leáll.

7.2 NAPI LEÁLLÍTÁS

A gép munkanap végi leállításához végezze el a következő műveleteket:

7.2.a

Mozgassa az emelőkosarat épületen belülrre, olyan területre, ami védve van bármiféle vízszivárgás vagy kondenzátum ellen. Ehhez a területhez csak megbízható munkatársak nyerhetnek hozzáférést (az esetleges külső illetéktelen beavatkozás lehetőségét ki kell zárni, így garantálva a kezelők biztonságát).

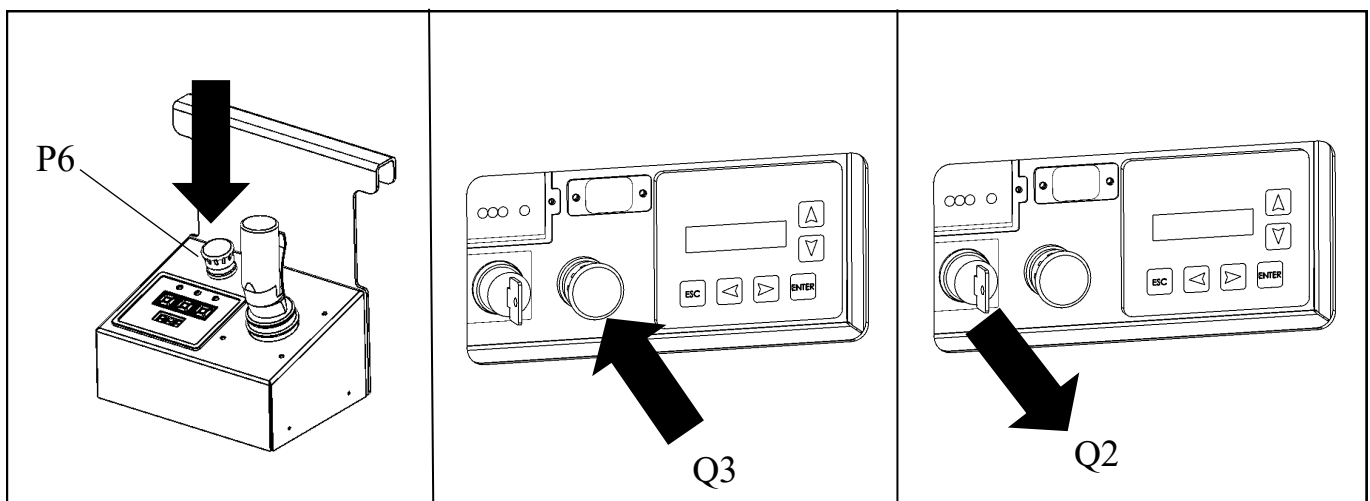
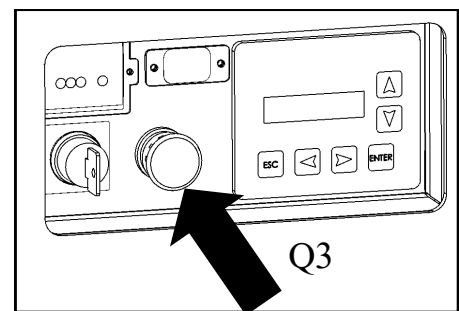
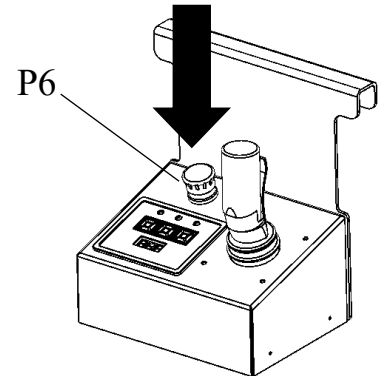
7.2.b

Győződjön meg arról, hogy a gép „zéró” betáplálás állapotban van, azaz

- az emelőkosár teljesen leeresztve,
- a **Q3-P6** Stop/Emergency gomb benyomva,
- a **Q2** kulcsos kapcsoló ki lett véve a kezelőpanelből, és a termelési vezető felelősségére bízva.

7.2.c

Ellenőrizze az akkumulátorok állapotát, és ha szükséges, töltesse fel az akkumulátorokat a 9.7 szakaszban bemutatottak szerint.



7.2.d

A napi leállítás folyamat befejezve.

7.3 HUZAMOSABB IDEJŰ LEÁLLÍTÁS

Ehhez a fajta leállításhoz tegye a következőket:

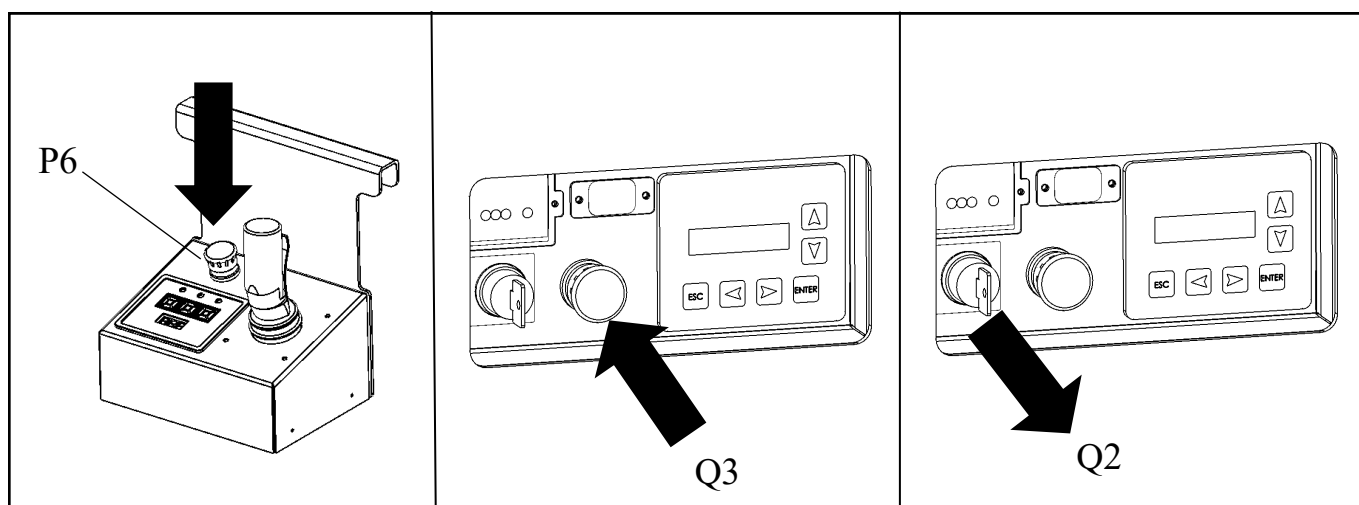
7.3.a

Mozgassa az emelőkosarat épületen belülre, olyan területre, ami védve van bármiféle vízszivárgás vagy kondenzátum ellen. Ehhez a területhez csak megbízható munkatársak nyerhetnek hozzáférést (az esetleges külső illetéktelen beavatkozás lehetőségét ki kell zárni, így garantálva a kezelők biztonságát).

7.3.b

Győződjön meg arról, hogy az emelőkosár „zéró” betáplálás állapotban van.

7.3.c



Végezze el a szokásos karbantartást a 9. részben leírtak szerint.

7.3.d

Tisztítsa meg a gépet a 8. részben leírtak szerint.

7.3.e

Előnyös eltávolítani a kezelődobozt az alábbiakban leírtak szerint:

7.3.h

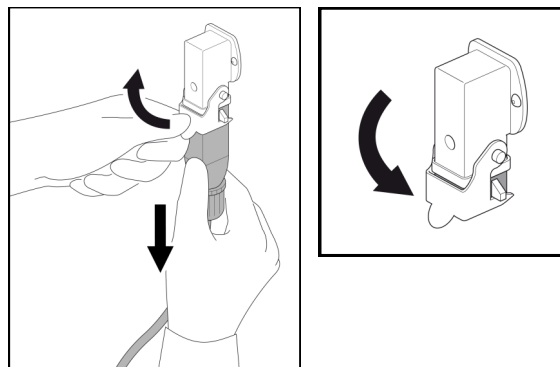
Húzza ki az ILME csatlakozót, és tegye fel biztonsági fedelet.

7.3.i

Vegye le a kezelődobozt, és tegye biztonságos helyre.

7.3.l

A huzamosabb idejű leállítás folyamat befejezve.



7.4 VÉSZLEÁLLÍTÁS

7.4.a

Amennyiben a kezelő kénytelen megnyomni a P6-Q3 Stop/Emergency gombot, végezze el a következő műveletet:

7.4.b

Ellenőrizze a gépet, hogy kiderítse a vészleállítás okát.

7.4.c

Válasszon:

A - hogy szükséges-e a gépet „zéró” betáplálás állapotba hozni,

B - hogy lehetséges-e a károsodás helyrehozatala?

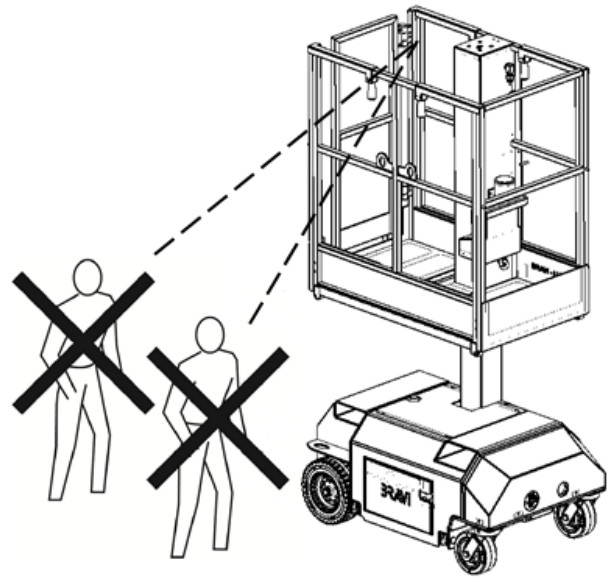
C - hogy szükséges-e a kapcsolatba lépni a műszaki segítségnyújtással,

7.4.d

Ha lehetséges megszüntetni a vészleállítás okát, húzza ki a P6-Q3 vészleállító gombot, és indítsa el az emelőkosarat követve ezen kézikönyv 6. részének utasításait.

7.4.e

A vészleállítás folyamat befejezve.



7.5 VÉSZLEENGEDÉS

7.5.a

FIGYELMEZTETÉS: ÖSSZEZÚZÁS VESZÉLYE

Ennek a tevékenységnek a végzésekor a kezelőnek meg kell győződnie arról, hogy 2 méteres körzetben nincsenek emberek, állatok vagy tárgyak, és hogy nincs semmilyen akadály a fedél fölött (ez az a terület, amire a kosárnak szüksége van leengedés szakasz során).

7.5.b

A vészleengedést két különböző módon lehet elvégezni:

a - a vészhelyzeti kar használatával

b - a földi kezelőpanel Q6 LEFELE gombjának a használatával

a - **A vészhelyzeti kar használatakor** elegendő meghúzni a kart. Ily módon a kosár elkezd lassan leereszkedni.

- Miután befejeződött a leengedés fázis, hagyja ott a kart.

b - A földi modulon levő **Q6 gomb használata** jobbra fordított **Q2** kulcsos kapcsoló mellett.

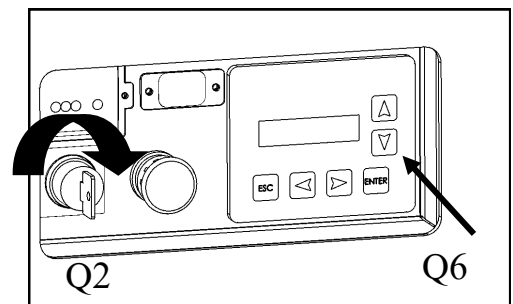
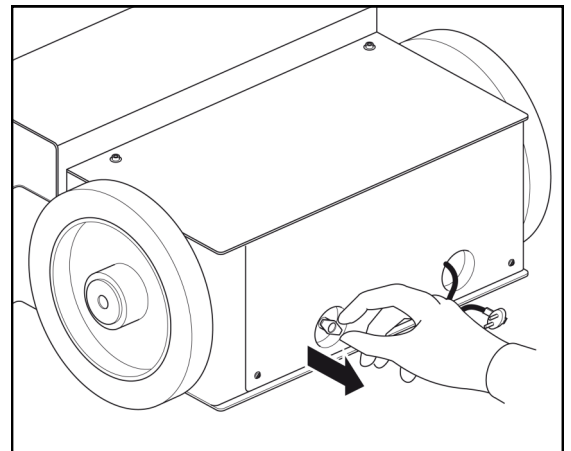
- Nyomja meg a **Q6** gombot, hogy leengedje a kosarat.

7.5.c

Kövesse az eljárást a 7.4 Vészleállítás szakaszban leírtak szerint.

7.5.d

A vészleengedés folyamat befejezve.



8.1 TISZTÍTÁS

8.1.a

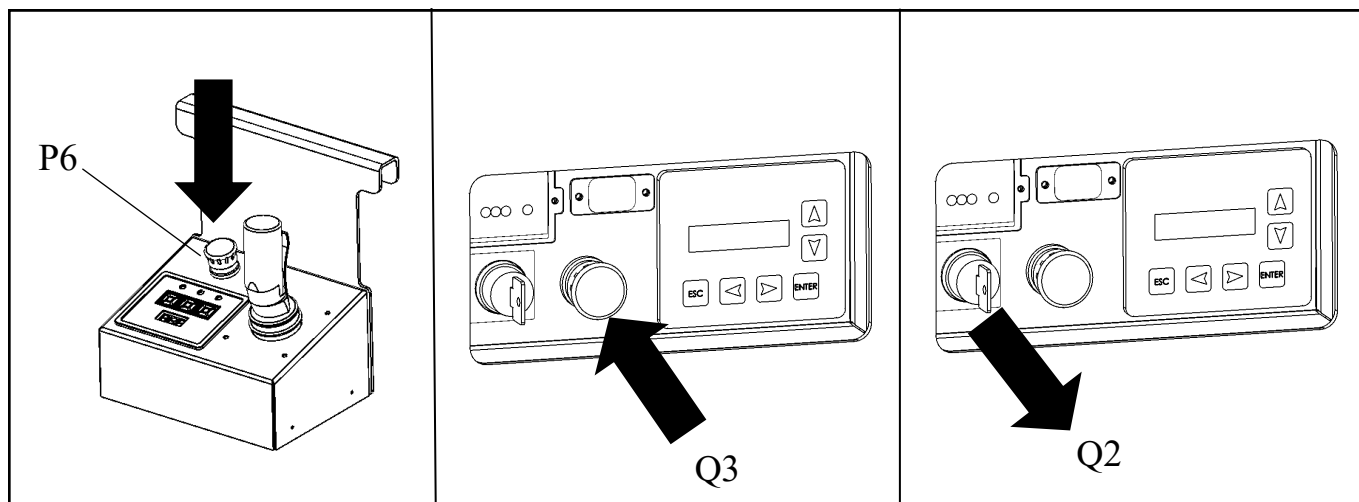
Mivel az emelőkosár rendszerint poros környezetben dolgozik, naponta meg kell tisztítani vagy bármikor, mikor arra szükség van.

8.1.b

A tisztítással megbízott személynek előzetesen el kell olvasnia és meg kell értenie a jelen kézikönyv biztonsági előírásait (2. rész)

8.1.c

Minden tisztítási művelet előtt hozza az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba.



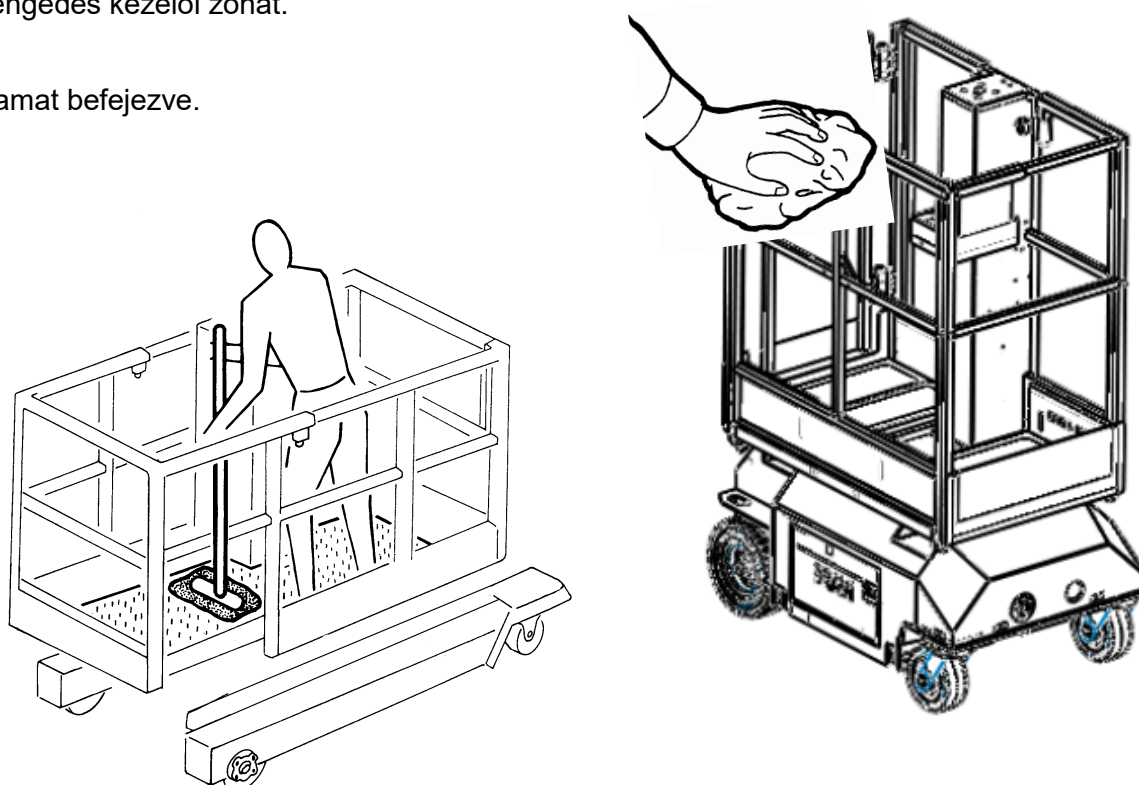
8.1.d

Vízzel enyhén benedvesített ruhával tisztítsa meg:

- a kapcsolótáblákat,
- az emelőkosár taposófelületét,
- az emelés/leengedés kezelői zónát.

8.1.e

A tisztítási folyamat befejezve.



9.1 BEVEZETÉS ÉS ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁSI ÖTLETEK

9.1.a

A rendszeres karbantartás a kulcs az Állvány gazdaságos és hatékony működtetéséhez.

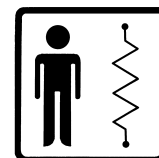
A Braviisol Divisione Meccanica srl kitartóan dolgozott annak érdekében, hogy növelje a megbízhatóságot és leegyszerűsítse a rendszeres rendszeres karbantartási műveleteket.

A kívánt rendszeres karbantartási vizsgálatokra való minimális figyelem ráfordítás elegendő ahhoz, hogy biztosítsa az állvány hatékonyságát .



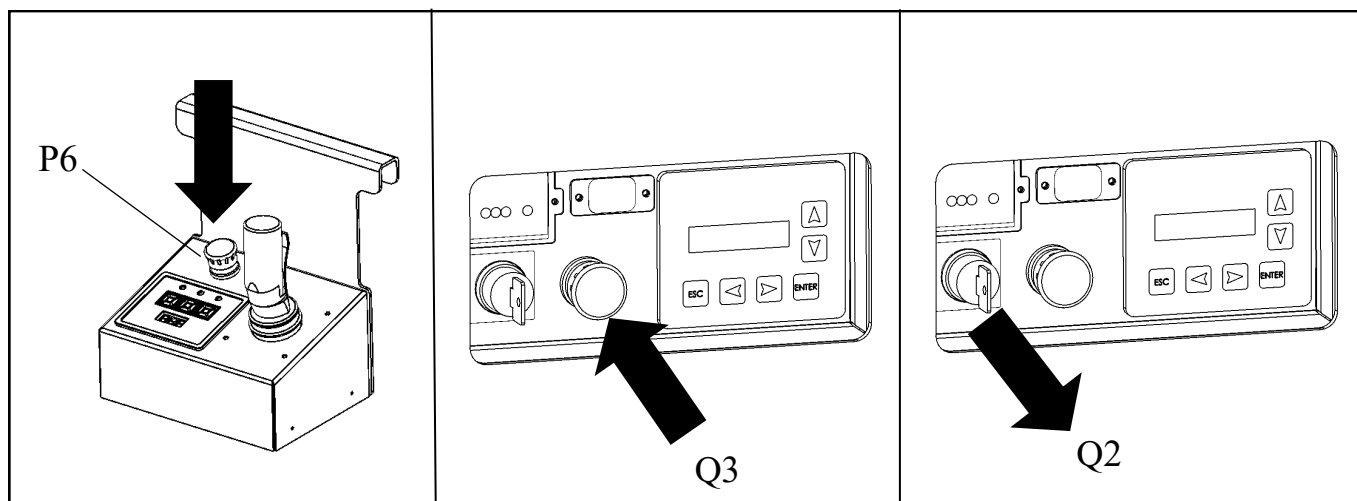
9.1.b

A karbantartással megbízott személynek előzetesen el kell olvasnia és meg kell értenie minden, a jelen kézikönyvben bemutatott biztonsági előírást a 2. részben (Biztonsági előírások) leírtak szerint.



9.1.c

A karbantartást szigorúan csak „zéró” betáplálás állapotban levő emelőkorárral szabad elvégezni (2. rész, 2. 16. oldal).



9.1.d

A karbantartást szigorúan csak egyetlen képzett kezelő végezheti, SOHA NE TÖBBEN, hacsak nincs másként megadva.

9.1.e

Figyelmeztetés általános kockázatok

A karbantartási műveleteket olyan szakképzett személyzetnek kell elvégeznie:

- aki elolvasta és megértette az ebben a kézikönyvben szereplő biztonsági utasításokat (lásd 2. rész),
- aki rendelkezik egyéni biztonsági eszközökkel és azokat használja, amikor szükséges,
- az ilyen személynek rendelkeznie kell egyszer használatos ruhákkal, megfelelő berendezésekkel, és azokat viselnie és használnia kell a szükségességtől és a veszélyektől függően,
- és „zéró” betáplálás állapotban levő emelőkosár mellett.



9.1.f

Minden itt nem felsorolt művelet rendkívüli karbantartásnak minősül.

9.1.g

Az alább jelzettektől eltérő javítások, módosítások, rendkívüli karbantartási műveletek nem végezhetők el a gyártó értékesítés utáni műszaki szolgáltatának előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül.

9.1.h

Az konkrét helyzet alapján a gyártó írásos engedély ad ki (az összes szükséges utasítással), vagy javaslatot tesz a saját műszaki személyzete beavatkozására.

9.1.i

Ilyen körülmények között intőzkedésre van szükség, mert a hibás vagy nem megfelelő műveletek funkcionális rendellenességeket, a gép károsodását és személyi sérüléseket okozhatnak. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a fent említett műveleteket esetleges következményeiért.

9.1.l

Emellett a jótállás elvesztésével járnak, és érvénytelenné teszik az EK eredeti megfelelőségi nyilatkozatot.

9.1.m

A működtetés újrakezdése előtt ellenőrizze a teljes rendszert az indítási eljárásoknál jelzettek szerint (lásd 6. rész).

9.1.n

Ezen óvintézkedések be nem tartása a gép károsodásához és személyi sérülésekhez vezethetnek.

9.1.o

Alább láthatók a szokásos karbantartási beavatkozások.

9.2 - Biztonsági elhelyezés, felemelt kosár

9.2a - Amennyiben a kosár elektromosan nem emelhető
- LUI WH 460. - LUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL

9.2b - Amennyiben a kosár elektromosan nem emelhető

9.3 - Önbeálló kerék zsírása

9.4 - Olajsint ellenőrzés és utántöltés

9.5 - Akkumulátor pólusok ellenőrzése

9.6 - Akkumulátor folyadékszint ellenőrzés

9.7 - Akkumulátor feltöltés

9.8 - Csavarok, anyák és stifték megszorítása

9.9 - Vezetékek ellenőrzése

9.10 - Felülvizsgálatok

9.10a Rendszeres felülvizsgálat „Rendszeres felülvizsgálat ellenőrzőlista”

9.10b Éves felülvizsgálat „Éves felülvizsgálat ellenőrzőlista”

Alábbiakban bemutatjuk, hogy mit kell tennie az egyes ilyen esetekben.

9.2 BEVETT BIZTONSÁGI ELHELYEZÉS FEL- LEMELT KOSÁRRAL

Ezt a műveletet csak akkor kell elvégezni, ha karbantartási tevékenységekre van szükség. A kezelőnek földi irányítást kell végeznie az alábbi eljárás szerint:

9.2.1

Az összes vészhelyzeti gomb letiltása.

9.2.2

Válassza ki a földi állomás üzemmódot a **Q2** kulcsos kapcsoló jobbra fordításával.

9.2.3

Nyomja a **Q5 FELFELE** gombot, hogy a kosarat 1,5 m-re emelje.

9.2.4

Távolítsa el az alap fedelet

9.2.5

Egyik kezét tegye a biztonsági rúd kijárata alá, és ezzel egyidejűleg húzza meg a fekete markolatgombot.

9.2.6

A kezével kísérvé engedje le teljesen a biztonsági rudat.

9.2.7

Nyomja meg a **Q5 - Q6 FELFELE** vagy **LEFELE** gombot, hogy a kosarat lassan lassan addig mozgassa, míg a biztonsági rúd széle érinti az alvázat.

9.2.8

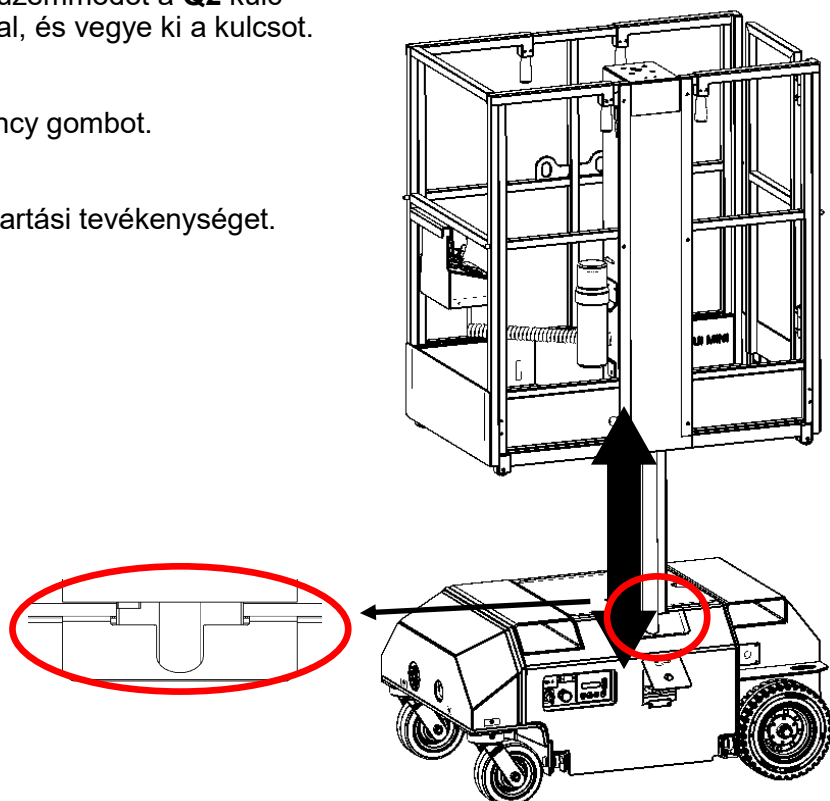
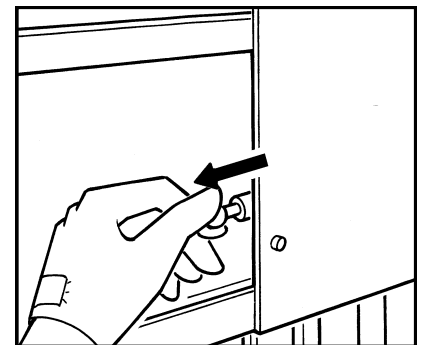
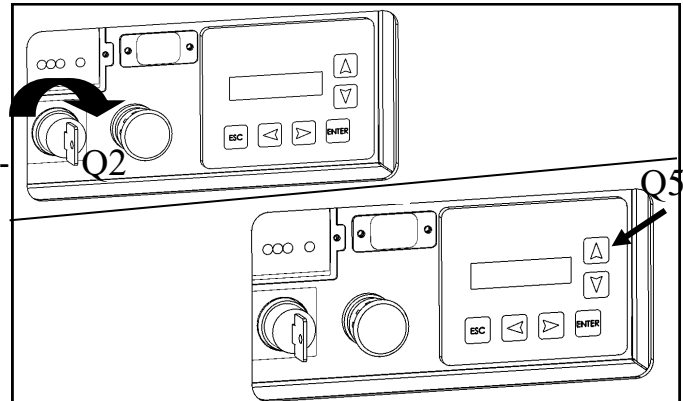
Válassza ki az OFF (kikapcsolt) üzemmódot a **Q2** kulcsos kapcsoló középre fordításával, és vegye ki a kulcsot.

9.2.9

Nyomja meg a **Q3 Stop/Emergency** gombot.

9.2.10

Végezze el a szükséges karbantartási tevékenységet.



**9.2A A KOSÁR ELEKTROMOSAN NEM EMELHETŐ – LUI WH 460 - LUI HD
- LUI HD WD - LUI HD EL.**

9.2a1

Hozza az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba (2. rész, 2.16. oldal)

9.2a2

Vegyen egy megfelelő teherbírású villás targoncát (lásd 3. fejezet „műszaki paraméterek”)

9.2a3

Villákkal emelje fel a kosarat, és lassan vigye 1,5 méter magasságba.

9.2a4

Távolítsa el a fedeleket.

9.2a5

Akassa ki és hagyja teljesen kijönni a biztonsági rudat, majd hallani fog egy kattánást („klikk”).

9.2a6

A targonca villájával tartott kosarat engedje le addig, hogy a biztonsági rúd a keretre támaszkodjon.

9.2a7

Ezen a ponton lehetőség van a szükséges karbantartási műveletek elvégzésére.

9.3 ÖNBEÁLLÓ KERÉK ZSÍRZÁSA

9.3.a

Félévente ellenőrizze és szükség esetén a kenje az önbeálló kerekek illeszkedéseit kevéske zsírral, pl. STRINGY COMMON GREASE.

9.3.b

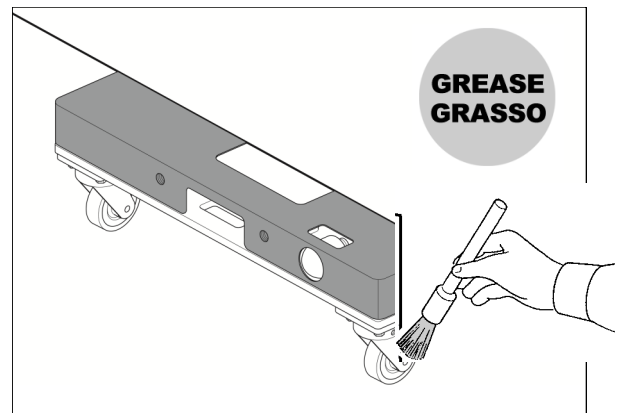
Ennek a műveletnek az elvégzéséhez az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba kell hozni (2. rész, 2.16. oldal)

9.3.c

Ecset segítségével kenje meg az önbeálló kerekek illeszkedéseit.

9.3.d

Az önbeálló kerék zsírzása folyamat befejezve.



9.4 OLAJSZINT ELLENŐRZÉS ÉS UTÁNTÖLTÉS

9.4.a

Háromhavonta ellenőrizze az olajszintet, és ha szükséges, töltsse fel ásványolajjal. Típusa: ROLOIL LI22 HIV.

9.4.b

Ennek a műveletnek az elvégzéséhez az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba kell hozni (2. rész, 2.16. oldal)

9.4.c

Eltávolítsa el:

- LLUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL. modelleknél az elülső fedelet.

- LUI WH 460 modelnél a középső fedelet.

9.4.d

Távolítsa el az olajsapkát.

9.4.e

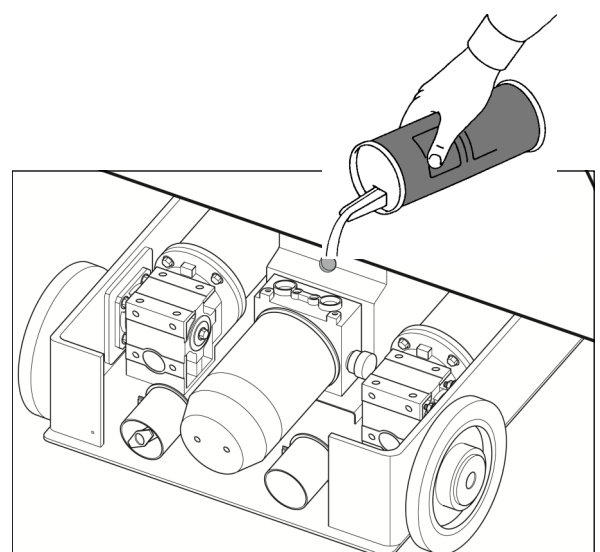
Töltsse fel a tartályt ROLOIL LI22 HIV ásványolajjal.

9.4.f

Ismételje meg visszafelé a leírt műveletet.

9.4.g

Az olajszint ellenőrzés és utántöltés folyamat befejezve.



9.5 AKKUMULÁTOR PÓLUSOK ELLENŐRZÉSE

9.2a1

Ennek a műveletnek az elvégzéséhez az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba kell hozni (2. rész, 2.16. oldal)

9.5.a

Az akkumulátor pólusok állapotát kéthavonta kell ellenőrizni .

9.5.b

Ha az akkumulátor pólusai szennyezettek vagy oxidálódtak, végezze el a következő műveleteket:

9.5.c

- LUI WH 460 - LUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL. modelleknél nyissa ki a nyílást a fekete markolatgombot használva..

9.5.d

Egy 10-es csavarhúzóval lazítsa meg az anyacsavarokat .

9.5.e

Vegye le a csatlakozókat és egy vizes ronggyal óvatosan tisztítsa meg őket.

Ha magas az oxid réteg, akkor a szedje le a felületi réteget egy kefével .

9.5.f

árogassa meg alaposan.

9.5.g

Helyezze vissza a sarukat ügyelve a pozitív és a negatív pólus helyzetére. Majd húzza meg csavarokat.

9.5.h

Használjon zsírt az érintkezések védelmére a pólusokon.

9.5.i

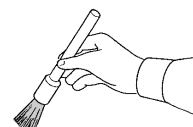
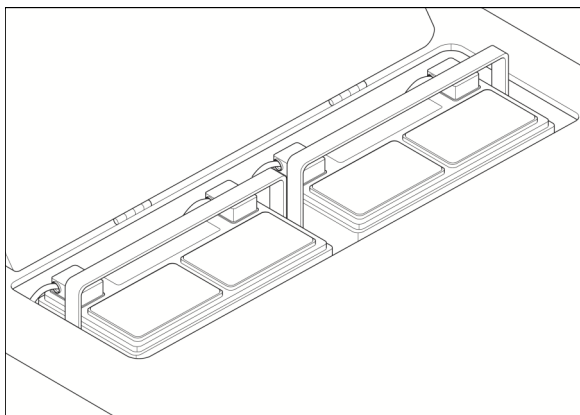
Egy 10-es csavarhúzóval húzza meg az anyacsavarokat .

9.5.l

Helyezze, ill. zárja vissza a fedelet.

9.5.m

Az akkumulátor pólusok ellenőrzése folyamat befejezve.



9.6 AKKUMULÁTOR FOLYADÉKSZINT ELLENŐRZÉS

9.6.a

Hozza az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba (2. rész, 2.16. oldal)

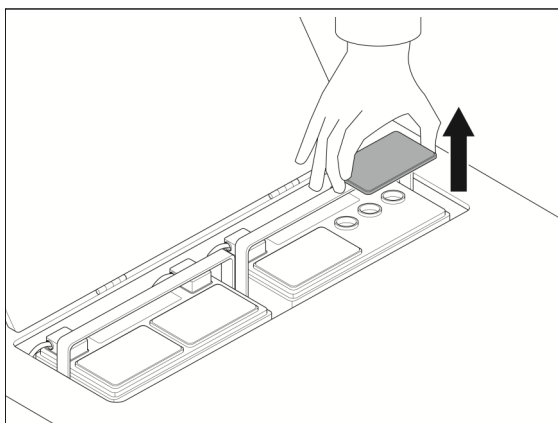
9.6.b

Az akkumulátor folyadékszintet 4 munkanaponként vagy akkumulátor feltöltése előtt kell ellenőrizni.

9.6.c

A tető eltávolításával ellenőrizni tudja a vízszintet .

- For LUI WH 460 - LUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL modelleknél nyissa ki a nyílást a fekete markolatgombot használva.



9.6.d

A folyadékszintnek mindig legalább 5 mm-rel kell a belső elemek fedőlemezi felett lennie. A töltési ciklus megkezdése előtt ellenőrizze a folyadékszintet, és adjon hozzá valamennyi ioncserélt vizet, ha szükséges.

9.6.e Figyelmeztetés

Mivel a töltés közben a víz egy része elpárolog, szükség van az újraellenőrzésre 30 perc munka után.

9.6.f

Végezze a szokásos műveleteket a géppel 30 percig, majd végezze el ezt a műveletet egy másik alkalommal is a szükséges folyadékszint eléréséhez.



9.6.g

Az akkumulátor megfelelő karbantartására vonatkozóan lásd a hozzátartozó használati utasítást.

9.6.h

Figyelem Robbanásveszély

A savas vontatóakkumulátorok robbanékony gázt hoznak létre. Az akkumulátort tartsa mindig távol a nyílt lángoktól vagy szikráktól, illetve tilos a dohányzás az akkumulátor közelében, amikor azok töltésen vannak .



9.6.i

Tegye vissza a műanyag fedelet az akkumulátorokra.

9.6.l

Helyezze, ill. zárja vissza agép fedelét.

9.6.m

Az akkumulátor folyadékszint ellenőrzés befejezve .



9.7 AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

9.7.a

Hozza az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba (2. rész, 2.16. oldal)

9.7.b

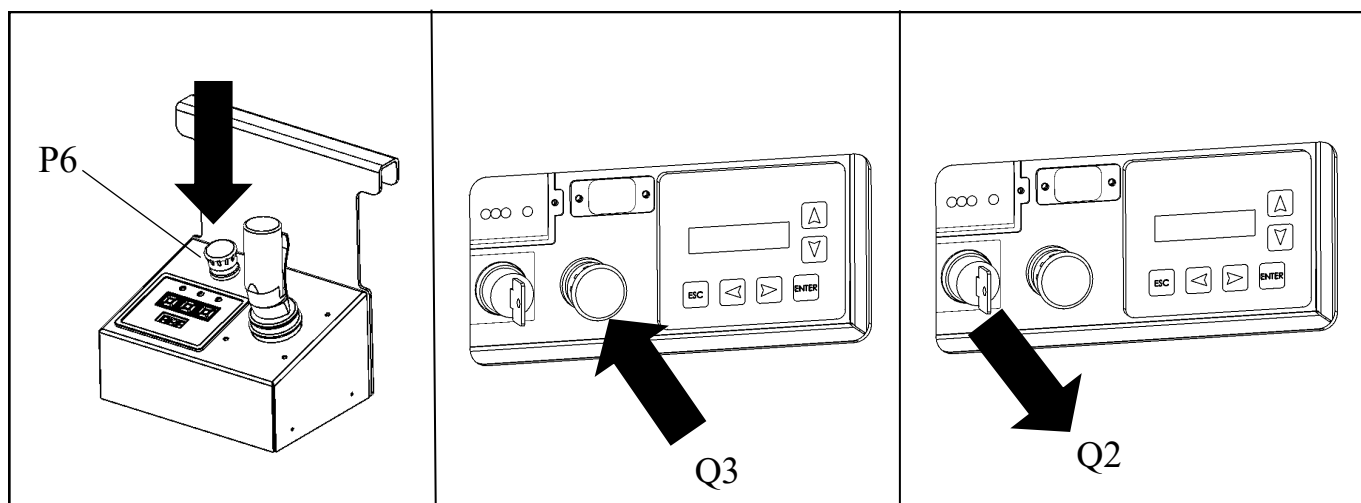
Figyelem - Akkumulátor ellenőrzés és feltöltés

Az akkumulátorok teljes töltését el kell végezni:

- a napi használatot követően,
- az emelőkosár hosszabb munkaleállása után,
- és 7 naponta legalább egyszer.

9.7.c

Ahhoz, hogy az akkumulátorok fel legyenek töltve, tegye a következőket:



9.7.d

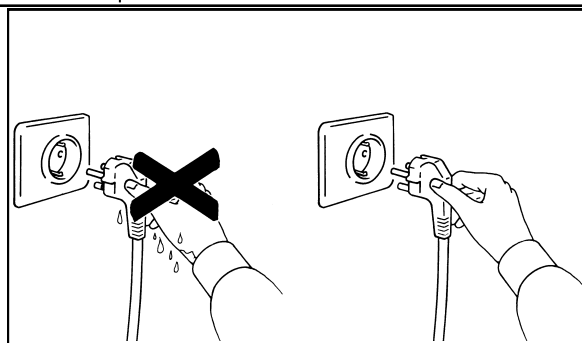
Hozza az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba (2. rész, 2.16. oldal)

9.7.e

Csatlakoztassa a megfelelő kábelt az aljzatba.

9.7.f

Az akkumulátorok töltés befejeződött, ha a **Q7** akkumulátor töltés jel (zöld LED világít) azt mutatja, hogy az akkumulátorok fel vannak töltve.

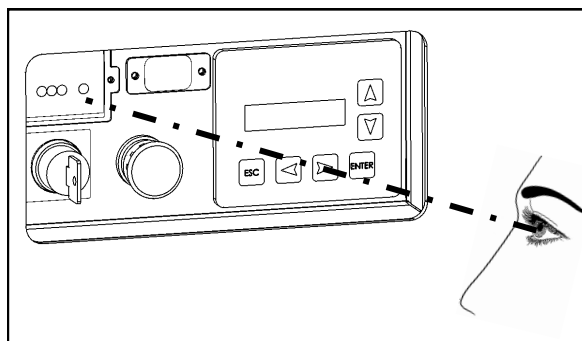


9.7.g

Miután feltöltődtek az akkumulátorok húzza ki a kábelt.

9.7.h

Az akkumulátor töltés folyamat befejezve.



9.8 CSAVAROK, ANYÁK ÉS STIFTEK MEGSZORÍTÁSA

9.8.a

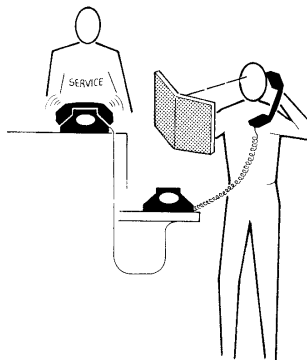
Hozza az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba (2. rész, 2.16. oldal)

9.8.b

A kezelőnek havonta egyszer ellenőriznie kell az anyákat, a csavarokat és a stifteket. Ha szükség van rá, ki kell hívnia a műszaki segítségnyújtást, akik majd elvégzik a szükséges karbantartást.

Egyébként évente egyszer kell kihívnia a műszaki segítségnyújtást, akik ellenőrzik az egész emelőkosáron az anyákat, a csavarokat és a stifteket és elvégzik a karbantartásukat.

Ne feledje, hogy minden műveletet csak és szigorúan a Braviisol Divisione Meccanica srl által felhatalmazott karbantartó műszerészek végezhetnek, akik részt vettek egy tanfolyamon a jogosítvánnyal rendelkező támogatási központokban.



9.9 VEZETÉKEK ELLENŐRZÉSE

9.9.a

Ezeket a műveleteket kéthavonta kell elvégezni. A kábelek szemrevételezéssel történő ellenőrzéséhez tegye a következőket:

9.9.b

A kezelőnek:

- munkaruhát, különösen kesztyűt kell viselnie,
- előzetesen el kell olvasnia és meg kell értenie az ezen kézikönyv 2. részében bemutatott biztonsági előírásokat,
- az emelőkosarat „zéró” betáplálás állapotba kell hoznia (2. rész, 2.16. oldal).

9.9.c

Távolítsa el az összes fedelet.

9.9.d

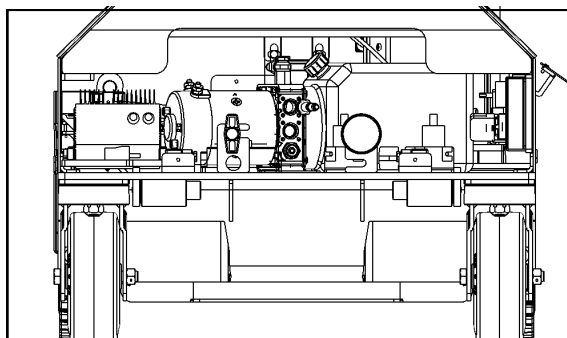
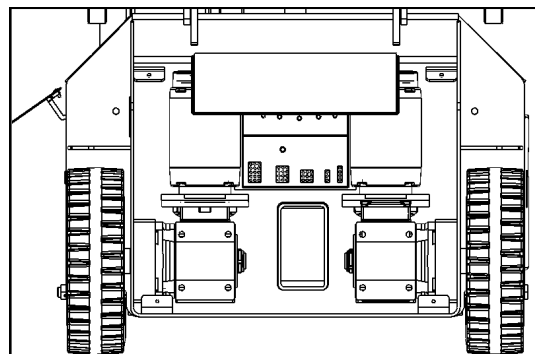
Ellenőrizze a kábelek kopottságát és elhasználódottságát.

9.9.e

Ha cserére van szükség, hívja a műszaki szolgálatot, akik biztosítják a cserét.

9.9.f

A vezeték ellenőrzése folyamat befejezve.



9.10 VIZSGÁLAT - ELŐFELTÉTEL

A felhasználó/kezelő nem vállalhatja magára a működtetés felelősségét, amíg nem olvasta és meg nem értette a kézikönyvet, valamint előzetesen nem működtette az emelőt egy tapasztalt és képzett kezelő felügyelete alatt.

Csak szakképzett és felhatalmazott személyzet számára megengedett, hogy működtessék ezt a gépet. A kézikönyvet és mellékleteit a gép szerves részeinek kell tekinteni, és mindig a géppel együtt kell őrizni.

Mivel a gyártónak nincs közvetlen ellenőrzése a gép használata és alkalmazása felett, a megfelelő biztonsági gyakorlat a felhasználó és a kezelő személyzet felelőssége a kezelő felelőssége, hogy elvégezze az indítás előtti ellenőrzést és a rutin karbantartást.

9.10a RENDSZERES FELÜLVIZSGÁLAT - RENDSZERES FELÜLVIZSGÁLAT ELLENŐRZŐLISTA FIGYELMEZTETÉS

EZT A FELÜLVIZSGÁLATOT MINDEN HASZNÁLATBAN ELTÖLTÖTT 3 HÓNAP UTÁN VAGY 150 ÓRÁNKÉNT (AMELYIK ELŐBB BEKÖVETKEZIK) KELL ELVÉGEZNI, VAGY HA GÉP 3 HÓNAPNÁL HOSSZABB IDEIG NEM VOLT HASZNÁLATBAN. ENNEK ELMULASZTÁSA HALÁLT VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

A gyakori ellenőrzésekért a tulajdonos vagy a felhasználó felel.

A felülvizsgálatot olyan szakképzett (mint gépszerelő) műszerésznek kell végeznie, aki gyakorlott az adott gyártmányú és típusú emelőkosaras munkaállvány használatában és karbantartásában.

A felülvizsgálati jegyzőkönyveket mindig tartsa naprakészen.

Jegyezzen fel minden eltérést és rendellenességet, és jelezze a felettesének.

RENDSZERES FELÜLVIZSGÁLAT ELLENŐRZŐLISTA

MODELL _____

SOROZATSZÁM _____

GYÁRTÁS ÉVE _____

LEÍRÁS

- _____ 1. Végezze el az indítás előtti ellenőrzésnél felsorolt összes ellenőrzést.
- _____ 2. Ellenőrizze az olaj szintjét és állapotát - győződjön meg arról, hogy az olaj tiszta, világos színű.
- _____ 3. Ellenőrizze az egész gépet károsodás, törött hegesztés, laza csavar, nem megfelelő vagy ideiglenes javítások jelei után.
- _____ 4. Ellenőrizze, hogy minden szabályozható áramlásszelep zárva.
- _____ 5. Ellenőrizze, hogy a kosár teljes terhelés mellett nem süllyed.
- _____ 6. Ellenőrizze a motort és a motor keféit.
- _____ 7. Ellenőrizze az elektromos alkatrészeket és vezetékeket sérült vagy oxidált részekért.
- _____ 8. Ellenőrizze az ioncserélt víz szintjét az akkumulátorokban

DÁTUM _____

ALÁÍRÁS _____

FELÜLVIZSGÁLATOT VÉGZŐ _____

9.10b ÉVES VIZSGÁLAT - VIZSGÁLATI ELLENŐRZÉSI LISTA - B MODUL

FIGYELMEZTETÉS

EZT AZ FELÜLVIZSGÁLATOT AZ ELŐZŐ ÉVES FELÜLVIZSGÁLAT IDŐPONTJA UTÁN LEGKÉSŐBB 13 HÓNAPPAL KELL ELVÉGEZNI. AZ ELLENŐRZÉS ELVÉGZÉSÉNEK ELMULASZTÁSA HALÁLT VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

A gyakori ellenőrzésekért a tulajdonos vagy a felhasználó felel.

A felülvizsgálatot olyan szakképzett (mint gépszerező) műszerésznek kell végeznie, aki gyakorlott az adott gyártmányú és típusú emelőkosaras munkaállvány használatában és karbantartásában.

A felülvizsgálati jegyzőkönyveket mindig tartsa naprakészen.

Jegyezzen fel minden eltérést és rendellenességet, és jelezze a felettesének.

VIZSGÁLATI ELLENŐRZÉSI LISTA - B MODUL

Dátum:
Sorozatszám:
Modell:
Utolsó felülvizsgálat ideje:
Üzembe helyezés ideje

Ügyfél:
Cím:
Város/Állam/Irányítósz.:
Telefon:
Kapcsolattartó neve:

Forgalmazó:
Cím:
Város/Állam/Irányítósz.:
Telefon:
Kapcsolattartó neve:

MATRICÁK	
OLVASHATÓSÁG	
TEHERBÍRÁSI KAPACITÁS EGYÉRTELMIEN KIEMELVE	
ÁLLVÁNY KOSÁR	
A BEMENETI AJTÓ RENDESEN ZÁRÓDIK	
KÉZIKÖNYV-TARTÓ AZ ÁLLVÁNYON	
KÉZIKÖNYV	
HEGESZTÉS — NINCS JELE KORROZIÓNAK VAGY SÉRÜLÉSNEK	
KOSÁR KINYÚJTÁSOK	
FUTÁS ELLENŐRZÉSE	
ÉP ÉS NEM SÉRÜLT TEFLONKEREKEK	
CSAVAROK ÉS ALÁTÉTEK	
EMELŐRENDSZER	
OSZLOP ÉPSÉGÉNEK ELLENŐRZÉSE	
EMELKEDÉSI MOZGÁS ÉS SEBESSÉG	
ZAJ EMELKEDÉS/LEERESZKEDÉS KÖZBEN	
SPIRÁLIS KÁBEL-ÉPSÉG ELLENŐRZÉSE	
KARBANTARTÓI BIZTONSÁGI RÚD	
MŰKÖDÉS	
KOPÁS/MEGRONGÁLÓDÁS ELLENŐRZÉSE	

ELEKTROMOS ALKATRÉSZEK	
FÖLDI MODUL MŰKÖDÉSE	
CSATLAKOZÓK	
KÁBELEK	
JOYSTICK ÉS KAPCSOLÓTÁBLA MŰKÖDÉSE	
SPIRÁLIS KÁBEL	
AKKUMULÁTOR ÉPSÉGE	
AKKUMULÁTOR MEGFELELŐ MŰKÖDÉSE	
AKKUMULÁTOR-TÖLTŐ MEGFELELŐ MŰKÖDÉSE	
VÉSZLEÁLLÍTÁS	
ELLENŐRIZZE A TELJES ÁRAMKÖR MEGSZAKÍTÁST	
ÁLLVÁNY-VÁZ	
CSAVAROK MEGHÚZÁSA	
HEGESZTÉS — NINCS JELE KORROZIÓNAK VAGY SÉRÜLÉSNEK	
FŐTENGELY — NINCS JELE KORROZIÓNAK VAGY SÉRÜLÉSNEK	
ELSŐ ÉS HÚZÓ GÖRGŐKEREKEK: NINCS JELE KORROZIÓNAK/KOPÁSNAK VAGY SÉRÜLÉSNEK	
TARTÓ-CSAPÁGYAK	

01 kód – Alacsony akkumulátor feszültség

- Az akkumulátor kábelvégek lazák vagy korrodáltak az akkumulátor pólusokon.
- A töltő és az akkumulátor közötti egyenáramú kimenő vezetékek sérültek vagy szakadtak.

02 kód – Bal PHP rács – FEL

- Akadály a BAL kátyúvédő (PNP) rács alatt.
- Akadály a működtető szerelvény körül az oszlop alapjánál.

03 kód – Jobb PHP rács – FEL

- Kerékblokkoló bekapcsolva

04 kód – Dőlés állapot

- Ha a gép 1,5 °-nál nagyobb dőlésben van akár X, akár Y irányban, ez normális működés. (DRIVE (vezetés) és LIFT UP (emelés) mód tiltva, ha dőlés észlelt). Ellenőrizze, hogy a földi irányító modul biztosan ül-e oszlop tartón. Ellenőrizze, hogy a földi irányító modul biztosan ül-e oszlop tartón.

05 kód – Akadály érzékelő rendszer

- Nincs kommunikáció a földi irányító modullal.
- Van akadály érzékelő rendszerrel szerelve a gépre?
- Szorosak és sértetlenek-e az OSS modultól az emelőkosár csatlakozó dobozán át a földi irányító modulba vezető elektromos kábelköteg csatlakozók?

07 kód – Bal hajtómotor – kapcsolat megszakadt

- Ellenőrizze a bal hajtómotor M1-csatlakozót az úttartás ellenőrző modulnál. Biztos és megfelelő-e a kapcsolat?

08 kód – Jobb hajtómotor – kapcsolat megszakadt

- Ellenőrizze a jobb hajtómotor M2-csatlakozót az úttartás ellenőrző modulnál. Biztos és megfelelő-e a kapcsolat?

09 kód – Bal fék – kapcsolat megszakadt

- Ellenőrizze a bal hajtómotor M1-csatlakozót az úttartás ellenőrző modulnál. Biztos és megfelelő-e a kapcsolat?

10 kód – Jobb fék – kapcsolat megszakadt

- Ellenőrizze a jobb hajtómotor M2-csatlakozót az úttartás ellenőrző modulnál. Biztos és megfelelő-e a kapcsolat?

11 kód – Bal hajtómotor – rövidzárlat

- Kábelköteg az úttartás ellenőrző modulon levő (M1) csatlakozótól a bal hajtómotorig. Van-e sérülés?

12 kód – Jobb hajtómotor – rövidzárlat

- Kábelköteg az úttartás ellenőrző modulon levő (M2) csatlakozótól a jobb hajtómotorig. Van-e sérülés?

13 kód – Szivattyú motor – kapcsolat megszakadt

- Ellenőrizze a pozitív (+) / negatív (-) kábelt a földi irányító modultól a szivattyú motor érintkezőpecekig. Vannak-e laza vagy korrodált csatlakozások?

15 kód – Lift Down szelep – kapcsolat megszakadt

- Ellenőrizze a vezeték csatlakozópontokat a lift down (leengedő) szelepen az emelőhenger alapjánál. Szoros és biztos-e a csatlakozás.

16 kód – Lift Down szelep – rövidzárlat

- Sérült vezetékek a lift down (leengedő) szelep kábelkötegben vagy sérült lift down szeleptekercs.

17 kód – Földi irányító modul – visszahajtásban

- Üzemelt-e a gép huzamosabb ideig folyamatos lejtőn vagy nehéz terepen?

18 kód – Riasztó – rövidzárlat

- Sérült vezetékek a riasztó kábelkötegben vagy sérült riasztó.

19 kód – Riasztó – kapcsolat megszakadt

- Sérült vezetékek a riasztó kábelkötegben vagy sérült riasztó.
- Aktiváljon egy funkciót annak ellenőrzésére, hogy ad-e hangjelzést a riasztó.

20 kód – Jelzőfény – rövidzárlat

- Sérült vezetékek a jelzőfény kábelkötegben vagy sérült jelzőfény egység.

21 kód – Jelzőfény – kapcsolat megszakadt

- Fel van a gép szerelve sárgán villogó jelzőfénnel?

22 kód – Kürt – rövidzárlat

- Sérült vezetékek a kürt kábelkötegben vagy sérült kürt egység.

23 kód – Kürt – kapcsolat megszakadt

- Fel van a gép szerelve kürt egységgel?

24 kód – 1.sz. kiegészítő áramkör – rövidzárlat

- Sérült vezetékek az 1.sz. kiegészítő komponens kábelkötegben vagy sérült komponens.

25 kód – 1.sz. kiegészítő áramkör – kapcsolat megszakadt

- Fel van a gép szerelve valamilyen komponenssel az 1.sz. kiegészítő áramkörön?

26 kód – 2.sz. kiegészítő áramkör – rövidzárlat

- Sérült vezetékek a 2.sz. kiegészítő komponens kábelkötegben vagy sérült komponens.

27 kód – 2.sz. kiegészítő áramkör – kapcsolat megszakadt

- Fel van a gép szerelve valamilyen komponenssel a 2.sz. kiegészítő áramkörön?

30 kód – Úttartás modul – nincs kommunikáció a földi irányító modullal

- Ellenőrizze a kommunikációs kábel csatlakozásokat, a P5 csatlakozót a földi irányító modulon és a kerek dugaszt az úttartás ellenőrző modulon, hogy megfelelően illeszkedik-e az aljzataikba mindkét végén.
- Ellenőrizze a pozitív (+) (piros) és negatív (-) (fekete) tápkábel csatlakozásokat a földi irányító modultól az úttartás ellenőrző modulig, hogy szorosak és biztosak-e mindkét végén.

31 kód – Emelőkosár irányító konzol – nincs kommunikáció a földi irányító modullal

- Ellenőrizze a kábelköteg kapcsolatát a P4 csatlakozónál a földi irányító modulon és a kábelköteg kapcsolatát a másik végén az emelőkosár csatlakozó dobozban.

32 kód – Szivattyú motor – túláram

- Emelőkosár túlterheltsége.
- Akadály az oszlop rendszerben.
- A szivattyú pozitív (+) és negatív (-) csatlakozásai biztosak és sértetlenek.
- Összenyomódott vagy megtört hidraulika vezetékek.
- Hidraulikus szivárgás.

34 kód – Felső végálláskapcsoló zárva

38 kód – Botkormány kalibrálás szükséges

39 kód – Lemerült akkumulátor

(100 - 199) kódok – Földi irányító modul – hiba állapot

- Az összes akkumulátor és kábelköteg csatlakozó biztos és sérülésmentes a földi irányító modulon.
- Az akkumulátorok töltöttsége megfelelő.
- Ellenőrizze, hogy az alapkeret alatt csatlakoztatott statikus földelő heveder biztos és sértetlen.

(200 - 299) kódok – Emelőkosár irányító konzol – hiba állapot

- Az emelőkosár irányító konzol kábelköteg károsodása.
- Biztos kábelköteg kapcsolatok az emelőkosár irányító konzoltól az emelőkosár csatlakozó dobozig, a földi irányító modulig.
- Ellenőrizze, hogy az alapkeret alatt csatlakoztatott statikus földelő heveder biztos és sértetlen.

(300 - 399) kódok – Úttartás modul – hiba állapot

- Az úttartás modul kábelköteg károsodása.
- Ellenőrizze, hogy az alapkeret alatt csatlakoztatott statikus földelő heveder biztos és sértetlen.
- Ellenőrizze, hogy az alapkeret alatt csatlakoztatott statikus földelő heveder biztos és sértetlen.

10.1 HIBAEHÁRÍTÁS ÉS HIBAKÓDOK (zapi)

Modell: LUI LUI WH 460

JELLEG: W = figyelmez- tetés A = riasz- tás	KÓD		LEÍRÁS
W	66	BATTERY LOW	Alacsony feszültségű akkumulátor
W	228	TILLER OPEN	A kocsi várakozó üzemmódban van, amikor a kormányrúd kapcsolója 30 másodpercnél hosszabb időtartamig marad nyitva
W	247	DATA ACQUISITION	Folyamatban van a maximális feszültség kalibrálási művelete
W	249	CHECK UP NEEDED	El kell végezni a karbantartást
A	8	WATCHDOG	Hangjelzés hardver vagy szoftver probléma miatt
A	221	FLASH CHECKSUM	A szoftver meghibásodott vagy az inverter vakuja megsérült
A	231	WATCHDOG#2	Hardware vagy szoftver problémák
A	212	WRONG RAM	A RAM mikrovezérlője meghibásodott
A	17	LOGIC FAILURE #3	A hardware magasfeszültségi védő-áramkör megsérült
A	225	CURRENT SENS. KO	Feszültségérzékelő megsérült
A	244	PHASE KO	A motor egyik fázisa nyitva van
A	28	PUMP VMN LOW	A szivattyú kimenete túl alacsony az alkalmazott teljesítményhez képest
A	29	PUMP VMN HIGH	A szivattyú kimenete túl alacsony az alkalmazott teljesítményhez képest
A	31	VMN HIGH	A motor kimeneti feszültsége túl magas
A	254	AUX DRIV SHRT	Az EB Mosfet rövidzárlatos
A	251	WRONG BATTERY	Az akkumulátor feszültsége túl alacsony vagy túl magas (< 0,8 Vbatt OR > 1,2 Vbatt)
A	246	AUX DRIV.OPEN	Az EB tekercs-meghajtó megsérült (nem képes bezárni)
A	239	EVP2 NOT OK	Az Evp2 meghajtó zárlatos
A	240	EVP1 NOT OK	Az Evp1 meghajtó zárlatos
W	241	LIFT + LOWER	Dupla parancs kérés
A	214	EVP1 COIL OPEN	Az Evp1 tekercs nincs csatlakoztatva a Paux és a NEVP1 kimenet között, az EVP TYPE paraméter a menüben Analógra vagy Digitálisra van állítva
A	215	EVP2 COIL OPEN	Az Evp2 tekercs nincs csatlakoztatva a Paux és a NEVP1 kimenet között, az EVP TYPE paraméter a menüben Analógra vagy Digitálisra van állítva
W	52	PUMP I=0 EVER	A szivattyú feszültsége mindig 0
A	53	STBY I HIGH	Várakozó üzemmódban a feszültség visszatérése meghaladja az előre beállított határértékeket
A	252	WRONG ZERO	Az erősítők kimeneti feszültsége túl alacsony vagy túl magas
A	19	LOGIC FAILURE #1	Túlfeszültség/Alacsony feszültség
A	18	LOGIC FAILURE #2	A motorból visszatérő áramkör megsérült
W	217	PUMP I NO ZERO	A szivattyúban lévő feszültségének irreálisak az értékei
A	197	VMN NOT OK	A vontatómotor feszültsége több mint 20%-kal eltér az előírt értékektől
A	60	CAPACITOR CHARGE	A kondenzátorok nem tudnak tölteni
W	250	THERMIC SENS. KO	A hőérzékelő meghaladta megengedett értékeket
W	62	TH. PROTECTION	A vezérlő elérte a 85°C-os vágási hőmérsékletet
W	65	MOTOR TEMPERAT.	Akkumulátor <=10% amikor az AKKUMULÁTOR ELLENŐRZÉSE paraméter >0-ra van állítva
A	206	TRUCK DISABLED	Gép csatlakoztatva az elektromos hálózathoz

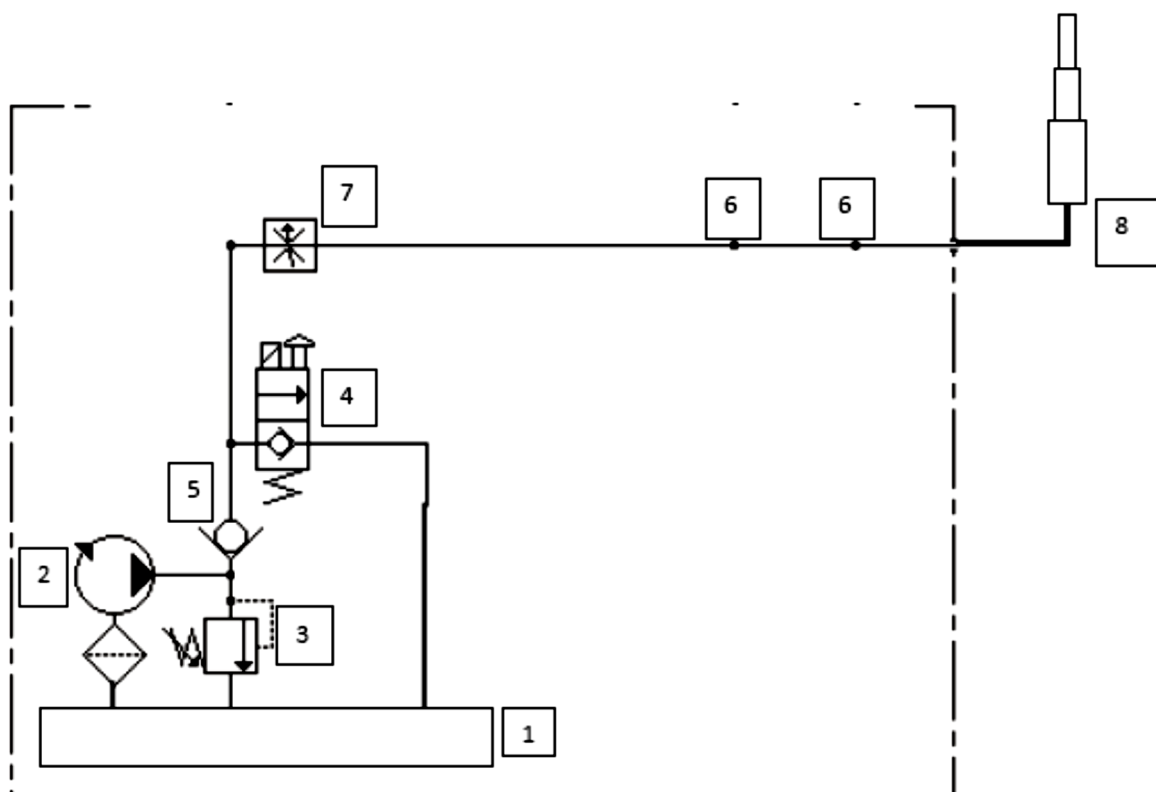
W	218	SENS MOT TEMP KO	Használaton kívüli motor hőmérsékletérzékelő
A	248	NO CAN MSG.	A motor nem kapja meg a CAN üzenetet a kijelzőtől vagy a KORMÁNYRÚDTÓL
A	222	SMARTDRIVER KO	A kártya nem ad pozitív EB-t
W	224	WAITING FOR NODE	Canbus csomó riasztásban
A	69	CURRENT SENS.KO	A várakozó üzemmódban mért feszültség magasabb a vártnál
W	13	EEPROM KO	Hiba az eeprom-ban
A	30	VMN LOW	A motor kimeneti feszültsége alacsonyabb a vártnál
A	74	DRIVER SHORTED	Az LC tekercs meghajtó zárlatos vagy szétkapcsolódott
A	213	AUX BATT. SHORT.	Amikor az AUX + jelet a kormányrúd szabályozza, a pozitív a magas és a kormányrúd frissítésre kerül
A	234	DRV. SHOR. EV	Zárlatos EV
A	37	CONTACTOR DRIVER	Zárt elsődleges érintkezés
A	75	CONTACTOR DRIVER	Az LC érintkezés blokkolva van
A	232	CONT. DRV. EV	Szelep érintkezés meghajtó
A	220	KEY OFF SHORTED	Alacsony Key-off
A	223	COIL SHOR. MC-EB	Rövidzárlat az LC-ben vagy az EB-ben
W	235	COIL SHOR. EV.	Az EV zárlatos
A	38	CONTACTOR OPEN	Az LC nincs bezárva
A	208	TILLER ERROR	Különböző bemenetek, hard&soft switch és kormányrúd
W	78	VACC NOT OK	A gázpedál értéke túl magas, direction/enable kapcsoló nyitva.
W	79	INCORRECT START	Rossz kezdési sorrend
W	242	PUMP INC START	Rossz szivattyú-meghajtás
W	80	FORW + BACK	Egy időben két irány aktív
A	230	EMERGENCY	A PAUX csatlakozó nincs csatlakoztatva az akkumulátorhoz vagy különböző feszültség
A	229	POS. EB. SHORTED	A kimeneti kártya magas, amikor a kormányrúd nyitva van
A	233	POWER MOS SHORT	mosfet feszültségellátás zárlatos
W	245	PUMP VACC NOT OK	Magas Vacc a szivattyú számára
A	236	CURRENT GAIN	A maximális áramszabályozásból fakadó többlet nem lett szabályozva
W	200	KEY ON INC.ST. P	A kulcs elforgatásával frissítse a szivattyú kérését
W	201	KEY ON INC.ST. T	A kulcs elforgatásával frissítse a szivattyú kérését
A	237	ANALOG INPUT	Probléma az uC A/D-re való átalakításakor
W	219	DEAD MAN ABSENT	„Positive EB” beállításokkal 2. szinten „HW beállítások” és „Deadman” bemenet menüben
A	195	TILTED	Dőlésszög-mérő
A	196	OVERLOAD	Túlterhelés
A	84	STEER SENSOR KO	Vezérlő-parancsok meghibásodása

10.2 HIBAEHÁRÍTÁS ÉS HIBAKÓDOK (TRIONIC)

Modell: LUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL

LEGGYAKORIBB HIBÁK	HIBAKÓD
ALACSONY AKKUSZINT	VILLOGÓ BCI ALACSONY AKKUSZINT esetén
LEMERÜLT AKKUMULÁTOR	VILLOGÓ AKKU a CAN KIJELZŐN
AKKUMULÁTOR TÖLTÉS	2-3 VILLOGÁS
FÉKEK kézzel kioldva	8-2 VILLOGÁS
Kioldó hiba	2-4 VILLOGÁS
Lábkapcsoló hiba	2-5 VILLOGÁS
Irányító botkormány hiba	2-6 VILLOGÁS
Kormányzó botkormány hiba	2-7 VILLOGÁS
TÚLTERHELÉS	2-8 VILLOGÁS
DŐLÉS	2-9 VILLOGÁS felemelve
EMELÉS KAPCSOLÓ	6.3 VILLOGÁS

LEÍRÁS	HIBAKÓD
HIBA: ROSSZ P/N	1,1
NINCS KALIBRÁLVA	1,1
MAGASSÁG NINCS KALIBRÁLVA	1,1
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - NINCS KALIBRÁLVA	1,1
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - TESZT MÓD KIVÁLASZTVA	2,2
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - KÁTYÚ	2,2
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - ALKARVÉDŐ	2,2
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - TÚLTERHELÉS	2,2
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - ALULTERHELÉS	2,2
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - TÚL MAGAS	2,2
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - MEGDÖNTVE	2,2
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - KÜLSŐ LEKAPCSOLÁS	2,2
IRÁNYÍTÁS LEBLOKKOLVA - NEM LEHET KORMÁNYOZNI	2,2
ELLENŐRIZZE A FÖLDI BEMENETI KAPCSOLÓKAT	2,2
ELLENŐRIZZE AZ IRÁNYÍTÁS/EMELÉS KIVÁLASZTÓ KAPCSOLÓT	2,2
ELLENŐRIZZE A BOTKORMÁNYT	2,2
ENGEDJE KI A KIOLDÓT	2,2
ENGEDJE KI A FÖLDI KAPCSOLÓKAT	2,2
ENGEDJE KI A FORGATÓ KAPCSOLÓKAT	2,2
ENGEDJE KI A BOTKORMÁNYOKAT	2,2
KIKAPCSOLÁS - ELLENŐRIZZE AZ EMS KAPCSOLÓKAT	2,1
HIBA: GERJESZTETT SZELEP - ELLENŐRIZZE A P9 VEZETÉKET	3,2
HIBA: ROSSZ BELSŐ BIZTONSÁGI KIMENET	3,4
HAJTÁS LEBLOKKOLVA - FÉKEZÉS	3,4
MOTOR TÚLTERHELÉS	3,4
HIBA: A SAPKASOR FESZÜLTSEGE TÚL MAGAS - ELLENŐRIZZE A CSATL. VEZETÉKET	3,3
HIBA: FEEDBACK SZELEP TÚL MAGAS - ELLENŐRIZZE A SZELEP KÁBELEZÉSÉT	3,2
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - AKKUMULÁTOR	4,4
HIBA: ROSSZ BELSŐ 12V	4,3
HIBA: ROSSZ 5V BOTKORMÁNY ELLÁTÁS - ELLENŐRIZZE A P15-12 KÁBELEZÉST	4,5
HIBA: ROSSZ BELSŐ 5V	4,2
HIBA: ROSSZ DŐLÉSSZÖG ÉRZÉKELŐ	4,2
HIBA: ROSSZ BELSŐ SZELEP	4,2
FUNKCIÓK LEBLOKKOLVA - TÚL FORRÓ	4,2
HIBA: AKKUFESZÜLTÉG TÚL ALACSONY	4,4
HIBA: AKKUFESZÜLTÉG TÚL MAGAS	4,4
HIBA: ELLENŐRIZZE AZ EMELÉS KAPCSOLÓT	6,3
HIBA: CAN BUS	6,6
HIBA: A MOTOR RÖVIDZÁRLAT TÚL MAGAS	7,2
HIBA: A MOTOR RÖVIDZÁRLAT TÚL ALACSONY	7,3
HIBA: B MOTOR RÖVIDZÁRLAT TÚL MAGAS	7,4
HIBA: B MOTOR RÖVIDZÁRLAT TÚL ALACSONY	7,6
HIBA: MOTOR CSATLAKOZÁSOK RÖVIDRE ZÁRVA	7,5
HIBA: A SAPKASOR FESZÜLTSEGE TÚL ALACSONY - ELLENŐRIZZE AZ ÉRINTKEZŐ VEZETÉKÉT	7,7
HAJTÁS LEBLOKKOLVA - ELLENŐRIZZE A MEZŐ ÁRAMOT	7,7
SÚLYOS PROBLÉMÁK	9,9
FÉKEK KÉZZEL KIOLDVA	8,2

11.2 HIDRAULIKA KAPCSOLÁSI RAJZ- LUI WH 460


- 1 Oil tank
- 2 Electric pump
- 3 Unlock valve (loading capacity)
- 4 Block solenoid
- 5 One- way valve
- 6 plug
- 7 Flow- rate control valve
- 8 Single-acting telescopic cylinder

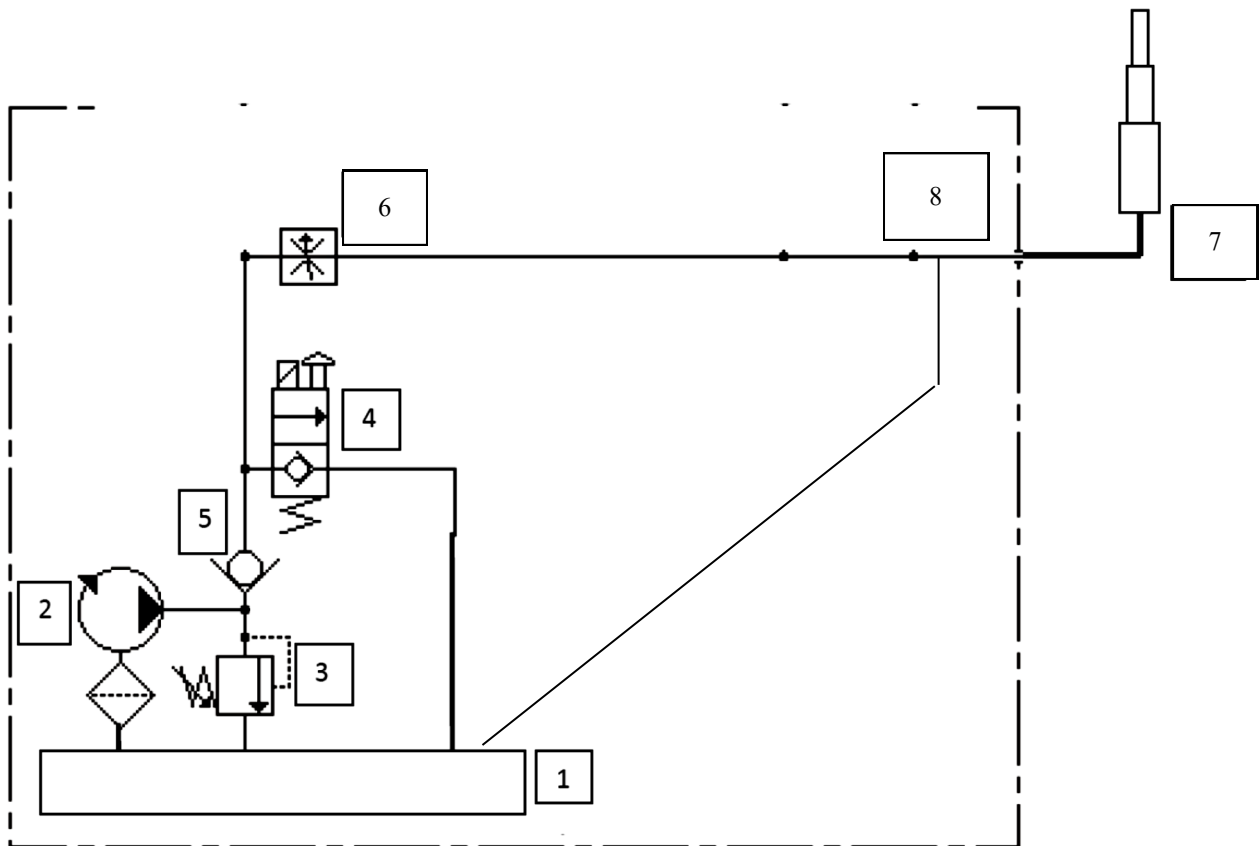
- 1 - Tartály
- 2 - Elektromos szivattyú
- 3 - Maximális nyomásszelep
- 4 - Szolenoid zárószelep
- 5 - Egyirányú szelep
- 6 - Kupak
- 7 - Teljesítmény ellenőrző szelep
- 8 - Teleszkópos henger

DISEGNO n° 001.2009.0930

Rajzsám: 001.2009.0930

Data 30.09.2009

Dátum: 30.09.2009

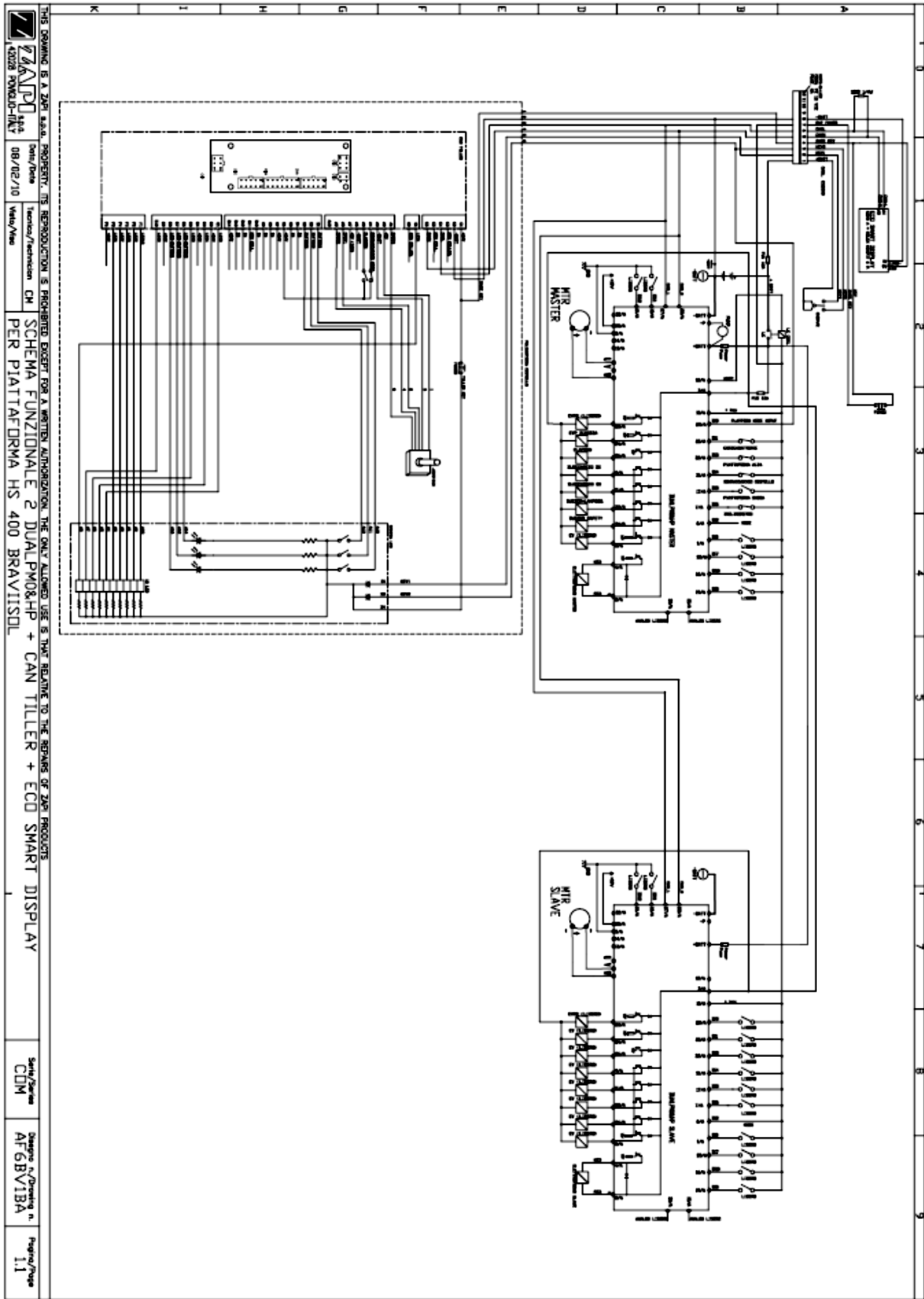
11.3 HIDRAULIKUS RAJZ LUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL


- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1 Serbatoio | Olajtartály |
| 2 Elettropompa | Motoros szivattyú |
| 3 Valvola di massima | Nyitó szelep (teherbírás) |
| 4 Elettrovalvola di blocco | Blokk mágnesszelep |
| 5 Valvola unidirezionale | Visszacsapó szelep |
| 6 Valvola di controllo portata | Áramlásszabályozó szelep |
| 7 Cilindro telescopico | Teleszkóphenger |
| 8 Pompa a mano | Kézi pompa |

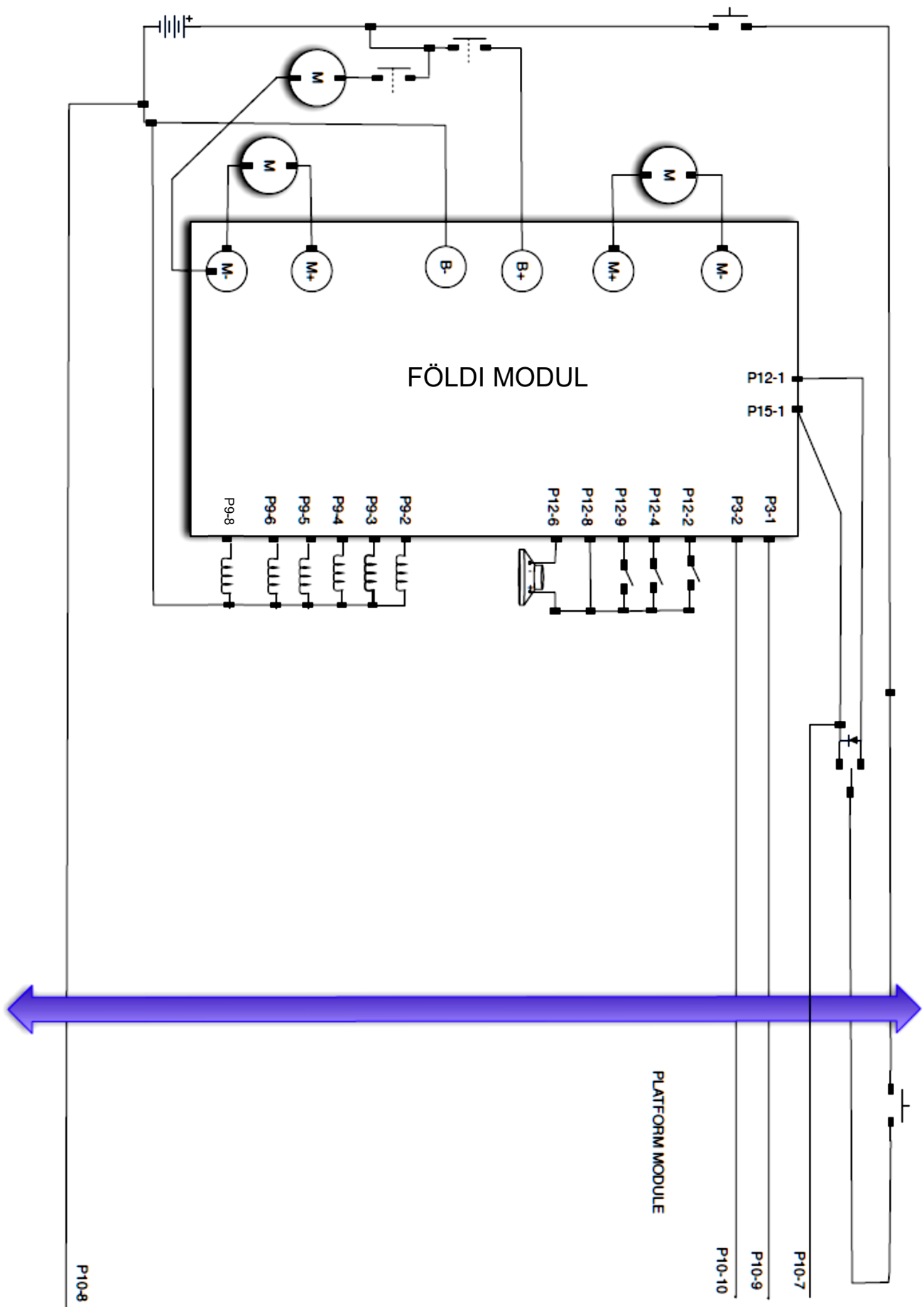
DISEGNO n° 001.2010.1010
 Data 10.10.2010

RAJZSZÁM 001.2010.1010
 Kelt 10.10.2010

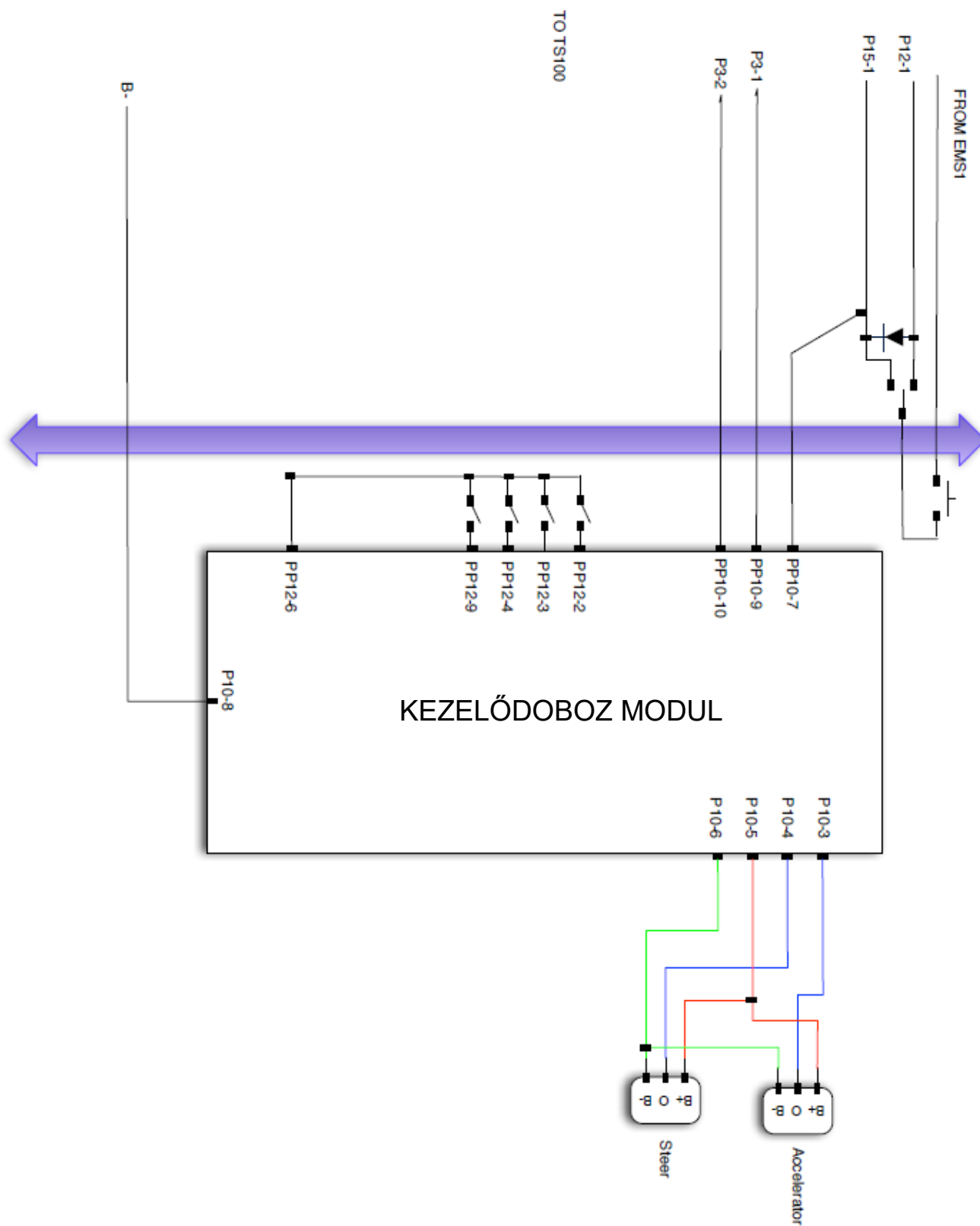
11.5 ELEKTROMOS KAPCSOLÁSI RAJZ- LUI MINI WH 460



11.7 ELEKTROMOS KAPCSOLÁSI RAJZ (TRIONIC)
LUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL



TS100 PIN	LEÍRÁS	BEMENET
PCAN-1	CAN1H	CAN KIJELZŐ MODULHOZ (Plat)
PCAN-2	CAN1L	CAN KIJELZŐ MODULHOZ (Plat)
PCAN-3	Árnyékolás	
PRS232-1	RS232 B+ ellátás	
PRS232-2	RS232 Rx	DIAGNOSZTIKAI KÖZPONTHOZ
PRS232-3	RS232 Tx	DIAGNOSZTIKAI KÖZPONTHOZ
PRS232-4	RS232 Gnd	
P9-1	PWM magas oldali kimenet (B+ amikor aktív)	
P9-2	PWM magas oldali kimenet (B+ amikor aktív)	LEENGEDŐ SZELEP
P9-3	Magas oldali kimenet (B+ amikor aktív)	Fék
P9-4	Magas oldali kimenet (B+ amikor aktív)	Szivattyú kontaktor
P9-5	Magas oldali kimenet (B+ amikor aktív)	<i>Irányítás kontaktor</i>
P9-6	Magas oldali kimenet (B+ amikor aktív)	ÖNBEÁLLÓ KERÉK ZÁR
P9-7	Magas oldali kimenet (B+ amikor aktív)	
P9-8	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	KÁTYU (opcionális)
P9-9	Magas oldali kimenet (B+ amikor aktív)	
P12-1	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	GND kiválasztás/ellátás
P12-2	kapcsoló bemenet/alacsony oldali sw	Akkumulátor túlterhelési megszakító
P12-3	kapcsoló bemenet/alacsony oldali sw	
P12-4	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	
P12-5	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	
P12-6	Alacsony oldali sw. 1,7A min.	GND riasztás
P12-7	Analóg bemenet	
P12-8	B+ táp	B+ ellátás az érzékelőkhöz/kapcsolókhöz
P12-9	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	EMELÉS KAPCSOLÓ
P12-10	Analóg bemenet	
P12-11	Analóg bemenet	
P12-12	Analóg bemenet	
P15-1	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	EMELŐKOSÁR MÓD
P15-2	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	
P15-3	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	
P15-4	Alacsony oldali sw. 1,7A min.	
P15-5	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	
P15-6	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	
P15-7	Alacsony oldali sw. 1,7A min.	Kürt (opcionális)
P15-8	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	
P15-9	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	
P15-10	Alacsony oldali sw. 1,7A min.	
P15-11	kapcsoló bemenet (B+=aktív)	
P15-12	5V (alacsony áramerősség, csak az érzékelők esetén)	
P15-13	Analóg bemenet	
P15-14	Analóg bemenet	
P15-15	0V (alacsony áramerősség, csak az érzékelők esetén)	



CAN KORMÁNYKAR	LEÍRÁS	BEMENET
P10-1	out 1	DŐLÉS RIASZTÁS
P10-2	out 2	TÚLTERHELÉS RIASZTÁS
P10-3	ana 1	HALL A/B (vezetés EL/HÁT)
P10-4	ana 2	HALL C/D (KORMÁNY BAL/JOBB)
P10-5	5V az ana esetében	5V botkormányhoz
P10-6	neg az ana esetében	Neg. botkormányhoz
P10-7	B+ betáplálás	P15-1 felől
P10-8	B- betáplálás	B- felől
P10-9	CAN H	TS100 P3-1 felől
P10-10	CAN L	TS100 P3-2 felől
12 positions		
P12-1	digitális bemenet 1	
P12-2	digitális bemenet 2	Kürt (opcionális)
P12-3	digitális bemenet 3	Kioldó kapcsoló
P12-4	digitális bemenet 4	Túlterhelés (opcionális)
P12-5	ki 3	
P12-6	Sw. B+ betáplálás	
P12-7	digitális bemenet 5	
P12-8	digitális bemenet 6	
P12-9	digitális bemenet 7	Lassú sebesség
P12-10	digitális bemenet 8	
P12-11	digitális bemenet 9	
P12-12	digitális bemenet 10	

RENDSZERES FELÜLVIZSGÁLAT ELLENŐRZŐLISTA

MODELL _____

SOROZATSZÁM _____

GYÁRTÁS ÉVE _____

LEÍRÁS

- _____ 1. Végezze el az indítás előtti ellenőrzésnél felsorolt összes ellenőrzést.
- _____ 2. Ellenőrizze az olaj szintjét és állapotát - győződjön meg arról, hogy az olaj tiszta, világos színű.
- _____ 3. Ellenőrizze az egész gépet károsodás, törött hegesztés, laza csavar, nem megfelelő vagy ideiglenes javítások jelei után.
- _____ 4. Ellenőrizze, hogy minden szabályozható áramlásszelep zárva.
- _____ 5. Ellenőrizze, hogy a kosár teljes terhelés mellett nem süllyed.
- _____ 6. Ellenőrizze a motort és a motor keféit.
- _____ 7. Ellenőrizze az elektromos alkatrészeket és vezetékeket sérült vagy oxidált részekért.
- _____ 8. Ellenőrizze az ioncserélt víz szintjét az akkumulátorokban

DÁTUM
_____ALÁÍRÁS
_____FELÜLVIZSGÁLATOT VÉGZŐ

CHECK LIST ISPEZIONI - MODULO B

Dátum:
 Sorozatszám:
 Modell:
 Utolsó felülvizsgálat ideje:
 Üzembe helyezés ideje

Ügyfél:
 Cím:
 Város/Állam/Irányítósz.:
 Telefon:
 Kapcsolattartó neve:

Forgalmazó:
 Cím:
 Város/Állam/Irányítósz.:
 Telefon:
 Kapcsolattartó neve:

MATRICÁK	
OLVASHATÓSÁG	
EGYÉRTELMŰEN KIEMELT TEHERBÍRÁSI KÉPESSÉG	
ÁLLVÁNY KOSÁR	
A BEMENETI AJTÓ RENDESEN ZÁRÓDIK	
KÉZIKÖNYV-TARTÓ AZ ÁLLVÁNYON	
KÉZIKÖNYV	
HEGESZTÉS — NINCS JELE KORROZIÓNAK VAGY SÉRÜLÉSNEK	
KOSÁR KINYÚJTÁSOK	
FUTÁS ELLENŐRZÉSE	
ÉP ÉS NEM SÉRÜLT TEFLONKEREKEK	
CSAVAROK ÉS ALÁTÉTEK	
EMELŐRENDSZER	
AZ OSZLOP ÉPSÉGÉNEK ELLENŐRZÉSE	
EMELKEDÉSI MOZGÁS ÉS SEBESSÉG	
ZAJ EMELÉS/LEERESZTÉS KÖZBEN	
SPIRÁLIS KÁBEL ÉPSÉGÉNEK ELLENŐRZÉSE	
KARBANTARTÓI BIZTONSÁGI RÚD	
MŰKÖDÉS	
KOPÁS/SÉRÜLÉS ELLENŐRZÉSE	

ELEKTROMOS ALKATRÉSZEK	
FÖLDI MODUL MŰKÖDÉSE	
CSATLAKOZÓK	
KÁBELEK	
JOYSTICK ÉS GOMBOK MŰKÖDÉSE	
SPIRÁLIS KÁBEL	
AKKUMULÁTOROK ÉPSÉGE	
AKKUMULÁTOR MEGFELELŐ MŰKÖDÉSE	
AKKUMULÁTOR-TÖLTŐ MŰKÖDÉSE	
VÉSZLEÁLLÁS	
ELLENŐRIZZE AZ EGÉSZ ÁRAMKÖR MEGSZAKÍTÁSÁT.	
ÁLLVÁNY-VÁZ	
CSAVAROK MEGHÚZÁSA	
HEGESZTÉS — NINCS JELE KORROZIÓNAK VAGY SÉRÜLÉSNEK	
FŐTENGELY — NINCS JELE KORROZIÓNAK VAGY SÉRÜLÉSNEK	
ELSŐ ÉS HÚZÓ GÖRGŐKEREKEK: NINCS JELE KORROZIÓNAK/ KOPÁSNAK VAGY SÉRÜLÉSNEK	
TARTÓ-CSAPÁGYAK	
TEFLONOS GÖRGŐKEREKEK ÉPEK, NEM SÉRÜLTEK	

1. MELLÉKLET

OPCIONÁLIS FELSZERELÉS

A jelen kézikönyvben szereplő minden emelőkosaras munkaállványnak lehet célorientált külön felszerelése, amit csak akkor lehet telepíteni, ha azt Braviisol DM srl. szállította vagy annak jóváhagyásával.

A külön felszerelés csak akkor használható, ha a Felhasználó elolvasta és megértette a jelen kézikönyvben és az egyes eszközökkel biztosított külön felszerelés használati utasításban szereplő felelősségeit.

Bármely külön felszerelés tervezett használatát világosan kell érteni, mielőtt használja.

A külön felszerelések részletes leírásáért keresse a Braviisol DM srl-t

2. MELLÉKLET

Kerékszáró eszköz:

A jelen felhasználói kézikönyv 5. részében (Kezelőpanel) leírt eszköz (P1).

A kerékblokkoló eszköz aktiválása a választó jobbra mozgatásával vagy a megfelelő gomb megnyomásával történik, ami azt teszi lehetővé, hogy a járművet csak egyenes vonalban lehet vezetni, oda és vissza egyaránt.

LED ON [világít]: azt jelzi, hogy a kerékblokkoló eszköz aktiválásra került.

LED OFF [nem világít]: azt jelzi, hogy a kerékblokkoló eszköz deaktivált, ami így azt teszi lehetővé, hogy járművet bármely irányba lehet vezetni.

FIGYELMEZTETÉS:

Bekapcsolt kerékblokkoló eszköznél az első kerekek rögzítése csak akkor lesz tényleges és hatásos, miután a kerekek elérték az egyenes - előre vagy az egyenes - hátra helyzetet, úgy, hogy a záró stifték működésbe léptek mindkét önbeálló kerék tartón és rögzítették azokat.

Ha a kerekek nincsenek egyenes helyzetben, amikor a kerékblokkoló eszköz aktivált, vezesse előre vagy hátra kellően, úgy, hogy az első kerekek elérjék a helyes egyenes helyzetet.

Ellenőrizze, hogy a kerékblokkoló eszköz tényleges beindult, mielőtt folytatja a következő lépéseket. Szemrevételezés és a botkormány lassú mozgása balra vagy jobbra azonnal jelzi, hogy a blokk hatékonyan aktivált-e vagy sem.



BRAVIISOL Divisione Meccanica S.r.l.

S.S. 16 Adriatica km. 314,600
60022 Castelfidardo (AN)

Tel. 071.7819090

Fax 071.7819355

E-mail: info@bravi-platforms.com

Honlap : www.bravi-platforms.com